





**\* مزایا :**

- استخدام شندگان علاوه بر حقوق و مزایای اعضاء هیات علمی مطابق ضوابط سایر دانشگاهها، از مزایای خاص منزل تفریحی برای مسلع نیز برخوردار خواهند بود.

- دو طایفه مشغول می شوند دوران نظام وظیفه خود را بصورت خدمت وظیفه و بدست ۲ سال یا ضمن استفاده از فوق و مزایای کارهای علمی یعنی بدست ۳ سال گذرانند.

- از دو طایفه تقاضای می شود حاکم تا تاریخ ۳۰ شهریور مشخصات خود را به همراه مدارک مربوطه بپایست سفارشی آرد پس تهران، صندوق پستی ۹۶۵-۱۶۷۶ دفتر علمی علی دانشگاه امام حسین (ع) ارسال نمایند.

- ملائقتدان اینان جهت کسب اطلاعات بیشتر به دفتر مرکزی دانشگاه امام حسین (ع) مقابل دانشگاه تهران - بابان مدرس خیابان درانش - طبقه اول بلوک (۲) (عضو یابی) مراجعه نموده وبا درسات ادارى باقی ۶۵۱۷۴۸ فلی ۲۲۷ تماس حاصل نمایند.

**روابط عمومی سپاه پاسداران انقلاب اسلامی**



«کَلَّا قَا» وارد کُود می‌شود!!

بر ما هر چه بگذرد باد اباد  
ایام گل آقائی مستدام باد

وی از افراد اسپهالی وارد  
شاهی از چنگ به بازار قدیمی  
از قاضی شامی استماع دیگری از  
چمله رستم معروف به شیخ  
الاسلام می شود. که عملیات  
بازسازی و احیای قسمتهای  
مزیور نیز در آینده انجام می شود.  
قابل ذکر است مجموعه بازار  
قدیمی اراک شامل چندین دهنه  
بازارچه، یک چهار سوق،  
تیمچه های متعدد، کاروانسرا و  
بناهای جنبی مانند مسجد،  
مدرسه و حمام است.  
بازار اراک در دوران قاجاریه  
و به دستور فتحعلی شاه بنا شده  
و سلطان آباد که اکنون اراک  
نامیده می شود، شامل همان  
مجموعه بازار و محلات اطراف  
آن بوده است.

تبات ساخته است.  
شاید سپس با اشاره به  
حادث دو المان، از آقای  
منطقوی و ملت از آقای  
سمدروی و نشان دادن علاقه به  
تودوحدت و اتحاد لشکر ایران،  
وی بهرایی یک سمنار  
ایرانیون وحدت المان را از سوی  
وزارت خارجه ایران نشانه  
همبستگی ملت ایران با سرنوشته  
ایران دانست.  
شایفان در خاتمه تاکید کرد که  
ایران غربی از بازگشت اسیران  
ایرانی و باز سی گیری مناطق  
شغال شده ایران سی از خروج  
ایرهره ای از این مناطق  
را غای

مهندس مسیح قاسمیان  
مشاور انفورماتیک وزیر فرهنگ  
و آموزش عالی در گفتگو با  
خبرنگاران ضمن اعلام مطلب  
فوق افزود: در این سمینار  
یکروزه که در سالن آمفی تاتر  
دانشگاه فنی دانشگاه تهران و

امروز لبنان صحنه درگیری  
مسلمانان با صهیونیستهاست و  
ما خواستار تحکیم روابط  
جمهوری اسلامی ایران و لبنان  
هستیم.»

سالم‌اقران مجید را در تیراژهای میلیونی چاپ کرده، وبه  
 واورخانه خدا و مسلمانان آسیا و آفریقا، و حتی مسلمانان از بندر سته  
 بقیه در صفحه ۱۳

جهت ساخت قطعات موتورسیکلت اعم از: پرسی، ریخته گری، چدن و آلومینیوم، لاستیک و پلاستیک، کاسه نمد، فورج، پیچ و مهره و واشر، برقی و فنی دعوت به همکاری مینماید.

داوطلبان همکاری میتوانند جهت رؤیت قطعات در ساعات اداری غیر از روزهای ۵شنبه تعطیل بدفتر شرکت واقع در تهران: میدان لایبصر ابتدای کریمخان زند، جنب موزه تهران، ترنیمین پلاک ۳۳۳ مراجعه و یا با تلفنهای ۰۲۱۸۴۳۷۸۱ و ۰۲۱۸۴۳۸۸۱ تماس حاصل فرمایند.

ترجمه کتاب پیاموزید  
فَرانگِیسی و فارسی بخوبی میدانید نزد مترجم با سابقه  
کتاب، خصوصی ترجمه کتاب پیاموزید. تلفن و نشانی  
خود را با صندوق پستی ۳۵۵۴-۱۴۱۵۵ بفرستید

میباشد. داوطلبان همکاری می‌توانند جهت رؤیت قطعات در ساعات اداری غیر از روزهای شنبه و تعطیل بدفتر شرکت واقع در تهران: میدان ولیعصر ابتدای کریمخان زند جنب موزه هنرهای تزئینی- پلاک ۳۳۲ مراجعه و یا با تلفنهای ۸۹۳۷۸۱ و ۸۹۳۸۸۱ تماس حاصل فرمایند.

728.00-723.91-722141  
Y15140 SMC. IR :  
723.91:

نگ با مسئولیت محدود  
ایمان میرزای شیرازی شمالی (نادرشاه سابق)  
شماره ۲۶

شرکت  
دفتر تهران  
کوچه وره







نمودار درصد پاس‌آوردان در جمعیت ۶ ساله و بیشتر کشور

بر حسب گروه‌های سنی به تفکیک جنس

گروه‌های سنی	مرد (%)	زن (%)
۶-۹	۹۰	۷۸
۱۰-۱۴	۹۰	۹۵
۱۵-۱۹	۸۵	۷۰
۲۰-۲۴	۸۲	۵۸
۲۵-۲۹	۷۵	۴۵
۳۰-۳۴	۶۸	۳۵
۳۵-۳۹	۶۰	۳۰
۴۰-۴۴	۵۲	۲۰
۴۵-۴۹	۴۰	۱۵
۵۰-۵۴	۳۲	۱۰
۵۵-۵۹	۲۸	۸
۶۰-۶۴	۲۵	۷
۶۵ و بیشتر	۱۸	۵

□ برای تشخیص مناطق محروم و تهیه برنامه‌های رفع آثار محرومیت، تهیه، شاخص‌های اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، با بهره‌گیری از اطلاعات آماری، در هر زمینه، بسیار ضروری و اجتناب‌ناپذیر است.

رفع تمهین‌های ناروا و ایجاد  
شکات‌ها عادلانه برای همه، در تمام  
بخش‌های مادی و معنوی، و رعایت  
حقوق قانون اساسی برعهده دولت  
بود است.

دو آرای این امر، تشخیص مناطق  
محروم و تهیه برنامه‌های لازم برای  
تجویز آن ضرورت مورد تأکید  
است. کشور قرار گرفته و برخی  
استکبارهای اجرائی می‌کوشند که در  
درسی‌های لازم برای عمل آوردند و  
محروم و برخوردار کشور را  
تشخیص کنند. برای انجام این وظیفه،  
نیاز خاص‌های ضرورت اقتصادی،  
فرهنگی و اجتماعی به طرفت داشته  
است. تهیه این خاص‌ها در هر دوره  
مستقیم با بهره‌گیری از اطلاعات  
ماری در سطح مناطق مورد نظر میسر  
گردد است. این خاص‌ها، با توجه  
به این پرسش‌ها باید دانسته

در سه سال گذشته، چند نفر از  
پهران و دیگر شهرهای بزرگ  
آمدند؟

ترکیب سنی و جنسی جمعیت  
ماهر چگونه است؟

چند درصد از جمعیت ماهر  
آرای مردمک تحصیلی دیپلم هستند و  
چند نفر تحصیلات دانشگاهی  
آوردند؟

تعداد افراد پسر و پسران ۱۵  
تا ۶۰ ساله چند نفر است؟

چند درصد از جمعیت کشور به  
ان اشتغال دارند؟

سطح تحصیلات افرادی که در  
آراگاههای صنعتی کار می کنند چه  
است؟

بیکاران چند نفر هستند؟

چه تعداد از اتباع خارجی در ایران  
کار اشتغال دارند؟  
چند نفر از پانصدگان افغانی  
بودی کار می‌کرد؟  
چند درصد از نیروی کار در بخش  
انتخابان فعالیت دارند؟  
چه تعداد از قزاق‌ها ممکن  
بودند؟  
فعالیتی اقتصادی چه میزان از  
نیروی انسانی فعال کشور را جذب  
کرده است؟

تعداد کل تحصیل کرده‌های  
مستقیم چند نفر است؟ می‌توان گفت که  
به طور کلی، مردم ایران به قدری  
مستعد و موقوف و مستعد هستند که به  
حدود ۵۵ درصد از نیروی کار را  
پولیتیکو را می‌توان به‌کار برد. بسیاری از  
کارگران در صنایع و در سطح خود  
کانون، در اکثر زمینه‌ها، تأمین کرده  
است.

از یازده مدیران جامعه

ستاد سپنج اقتصادی که برای  
کنترل جریان توزیع برخی کالاها  
اساسی تشکیل شده، برای انجام  
وظایف خود به چهار جمعیت و خانوار  
رشد آید از سطح هر یک از واحدهای  
تیمسات کشوری، بسیار نیازمند  
است.

و اختیار نبود آمارهای جمعیت  
برنامه ریزی دیگر و در این زمینه  
ناممکن و شکی نیست از آسانسازی این

کشور برای انجام وظایف خود، باید اطلاعات جمعیتی در سطح کلیه واحدها و تقسیمات کشوری را در اختیار داشته باشد.

به عنوان مثال: برای اجرای قانون تعاریف و ضوابط تقسیمات کشوری که براساس آن برای تعاریف تقسیمات کشوری، روستاییان خارج ارائه شده است، قانون مشخص شود و محدوده واحدهای مختلف تقسیماتی قبلی و ضوابط مورد تجدید نظر قرار گیرد و همین تیرگی در تعیین محدوده روستاهای احتمالی و خارج از دامنه باید هر چه از این حیث، ضرورت و نیاز

احتمالی را دشوار می کند.

مورد بسیاری است که برای بهبود کار ستاد جمعیتی اقتصادی باید روشن شود و سرشماری عمومی به آنها پاسخ می دهد.

از جمله:

دور هر یک از واحدهای تقسیمات کشوری چند خانوار است؟ چقدر هستند؟

جمعیت ساکن در هر یک از شهرستانها چند نفر است؟

سالانه بطور خالص چند نفر به جمعیت هر شهرستان افزوده می شود؟

به تعداد از افزایش جمعیت هر واحد، چه نوع و چه مقدار

- هر يك از دهستانهای کشور  
 چند نفر جمعیت دارد؟  
 - جمعیت هر يك از بخش‌ها،  
 شهرستانها و استانها چند نفر است؟  
 - در هر يك از آبادی‌های کشور  
 اكثريت مردم به چه زبانی سخن  
 می‌گویند؟  
 - اكثريت ساكنان هر آبادی پیرو چه  
 دین و مذهبی هستند؟  
 - كدام آبادی‌ها داراي درمانگاه،

آب لوله‌کشی و جاده اسفالت‌ه  
هستند؟  
- امکانات، تأسیسات و تسهیلات  
موجود در هر آبادی چیست؟  
- پاسخ این گونه سؤال‌ها فقط با  
سرشناسان نقوس و مسکن دانسته  
می‌شود.

نفر است؟  
- چند نفر از آنها باهاندنه هستند؟  
- چند نفر از باهاندگان افغانی و  
چند نفر عراقی هستند؟  
- چند نفر از خارجیان زبان فارسی  
را می‌فهمند؟  
- چند نفر از آنها می‌توانند به زبان  
فارسی سخن بگویند؟  
- باهاندگان بهرو چه دین و مذهبی

هستند؟  
چند نفر از خارجیان به کار  
مشغولند؟  
توزیع جغرافیائی محل اقامت  
خارجیان چگونه است؟  
چند نفر از اتباع خارجی دارای  
همسر ایرانی هستند؟  
آنچه بیان شد، نمایانگر موارد  
متنوع استفاده از اطلاعات آماری به  
دست آمده از سرشماری عمومی  
نفوس و مسکن در جریان فعالیت‌های  
جاری کشور است. به طور کلی، همه  
ارتقای دولتی، نهادهای انقلاب و  
مؤسساتی خاص، خصوصی،  
تصمیم‌گیری و اداره امور، به آگاهی  
از نتایج سرشماری‌های مختلف نیاز  
دارند.

نقش آمار در ارزیابی برنامه ها و فعالیتها

هر برنامه، در مراحل مختلف اجرا و بعد از آن، باید مورد ارزیابی قرار بگیرد. با ارزیابی نتایج اجرای هر برنامه معلوم می شود که هدفهای تعیین شده برای آن برنامه تا چه حد آموخته شده است. ارزیابی در مرحله آمیزش ضرورت تشخیص نظر در برنامه را (اگر نام باشد) مشخص می کند و در صورتی که برنامه را فراموش می باشد، می توان آن را متوقف کرد. همچنین در پایان اجرای برنامه می توان با ارزیابی آن، کاستی ها را با برنامه ها تکمیل جریان نمود.

اطلاعات آماری بسیاری در عوامل

۱۳۶۵ دیماه

ضروری برای ارزیابی اثرها و پیامدهای اجرای برنامه هاست. نتایج سرشماری نفوس و نمونه گیریهای مرتبط با آن، امکان ارزیابی برنامه های بسیاری را فراهم می سازد. مثلاً، برنامه ریزان آموزش و پرورش در

مورد تعداد افرادی که با اجرای هر برنامه پاساود می‌شوند یا به مدارج تحصیلی خاصی می‌رسند، به عمل

□ نخستین نیاز در داشتن تصویر دقیق موجود و روند آن است؛ فراهم آوردن کمک اطلاعات، به ممکن است.

می‌آورند. ضمن اجرای با بعد از پایان این برنامه‌ها، مسئولان می‌خواهند بداند:

• تعداد افراد با اسواد به چه میزان افزایش یافته است؟

• تعداد افرادی که جذب مدارس شده‌اند، چند نفر است؟

• آیا میزان آند تحصیلی در مدت اجرای برنامه، پایین‌تر از حد سابق بوده است؟

• آیا تعداد افرادی که با اجرای برنامه اسواد شده‌اند، در حد پیش‌بینی بوده است؟

بر رویارویی با مسوالاتی که با اجرای سرمشاورها می‌توانند پاسخگو می‌باشند، می‌تواند از سئوال‌ها باشند. مثلاً:

• آیا میزان آند تحصیلی در مدت اجرای برنامه، پایین‌تر از حد سابق بوده است؟

مناطق مختلف باعث کاهش روند  
مهاجرت شده است؟

- آیا واگذاری زمین برای  
ساختمان، در شهرها، درصند  
باجاره نشینی را کاهش داده است؟

وین هر برنامه ای،  
و روشن از وضع  
شونی های جامعه  
ننین تصویری به  
اطلاعات آماری

مناطق روستایی چه تأثیری بر روستا  
دگرگونی جمعیت ساکن در آبادی‌ها  
پیدا شده است؟  
- آیا پرداخت وام به صنایع مختلف  
باعث افزایش میزان اشتغال در این  
بخش شده است؟  
- آیا تعداد دفترچه‌های سپنج توزیع  
شده یا تعداد خانوارها برای بوده  
است؟  
- چه تعداد از حمام‌ها که در سه  
سال گذشته در آبادی‌ها ساخته شده،  
کنون درایر هستند؟  
این نمونه‌ها، زمینه‌های وسیع  
استفاده از نتایج سرشماری عمومی  
نظرم و مسکن را در ارزیابی برنامه‌ها  
نشان می‌دهد.

ادامه دارد

جهد

دانشگاهی

بسمه تعالی

قابل توجه دانشگاهها و موسسات آموزش عالی

مراکز آموزشی و تحقیقاتی

کتابفروشیهای معتبر سراسر کشور

انتشارات دفتر مجری جهاد دانشگاهی آمارگی دارد کلیه کتب منتشره این نهاد را بصورت ایزمنان برای متقاضیان در سراسر کشور ارسال نماید. در صورت درخواست با کسب اطلاع بیشتر با آدرس ذیل مکاتبه فرمائید.

تهران: خیابان انقلاب، دفتر مرکزی جهاد دانشگاهی

بخش فرهنگی، تلفن ۶۶۳۹۶۸.

انتشارات دفتر مرکزی جهاد دانشگاهی

<p><b>خواندن</b> نوشته: ترجمانی ۲۷۹۹۰۴-۲۷۷۷۹۶</p>	<p><b>تیرچه</b> از انتر از همه جا</p>
<p><b>مظفری</b> خبردار تا بلور نژادشاه کهنه و قدیمی (آنتیک) ۷۶۷۸۲۸</p>	<p><b>تلفن</b> ۹۸۰۶۲۳ کرج ۳۱۸۱۶ شهر ۴۹۵۷</p>

**استخدام فوری**  
 يك شركت ساختمانی جهت كارگاه  
 تهران (شهرک غرب) احتیاج به افراد زیر  
 دارد:  
 ۱- حسابدار دیپلمه با حداقل ۲ سال  
 سابقه کار  
 ۲- راننده پایه یکم با تجربه، متاهل،  
 سن ۳۵ تا ۴۵ سال ۲ نفر  
 ۳- راننده پایه ۲ شخصی با تجربه،  
 متاهل، سن ۳۵ تا ۴۵ سال ۲ نفر  
 تلفن تماس: ۸۵۷۳۸۱  
 از ساعت ۱۳ بپعد

آموزشگاه علمی آزاد یسرانه

**علامه**

برای کلاسهای **کنکور**

(ریاضی - تجربی - عمومی)

صبح و عصر ثبت نام میکند. ۳۸۵۶۷۱۵  
۶۷۱۹۴۰

انقلاب مابین چهارراه ولیعصر و کالج پلاک ۱۰۹۶

**قابل توجه**

شرکتهای تعاونی و شرکتهای ساختمانی و مشتریان عزیز در بهای چوبی، نئوبانی، سه لانی ایرانی و خارجی قاب توتیک، استیل و استیل نما.

چهارچوب فلزی، چوبی و کمندی به نرخ رسانی و فروش و نصب انواع پارکتهای بلوط، راش، گردو

**صنایع چوبی ملیج ۶۲۲۰۵۳**

ماتوسرای  
شهریار  
مجموعه ای از بهترین پوشاک  
ماتوسرای - مقنعه - زیورات  
بروش و بژه ماتوشلوار مداس دهنه سباز  
مناسب تراژهمه جا - میدان ولی عصر  
بازارچه شهریار ۸۹۸۷۷۸

بهترین مبلمان استیل  
باقساط ۲۰ ماهه درمیل سانترال تلفن ۷۶۶۷۲۰

ریلائی بزرگ نزدیک نوشهر  
فروشی یا معاوضه با کارخانه در  
جاده کرج تلفن ۷۷۹۷۶۰

۷۰ سال پسند کردد متوالد

نیز فزاینده لیوان جامعه

با اندامی و با دیدن می رسید

بین المللی هنر جو

تیت ناما

آرژانتین

میت پذیرد

۲۷۸۴۶۶

بیتا

امروزگاه آرژانتین

اول پیش اول عصر ساعتان به طبق سوم

[illegible]

مهرآباد جنوبی کوی فردوس  
قابل توجه پزشکان محترم برای درمانگاه و  
آزمایشگاه  
چهار واحد آبارتمان فروش با موقعیت عالی و محل  
پر جمعیت تلفن: ۹۹۷۸۷۹

۳۱۷۸

\* افقی:

- ۱ - برای نیل به خود کفایتی مردم باید آنها را بر کالاهای خارجی ترجیح دهند
- ۲ - محل دیدار اخیر سران آمریکا و شوروی - از آلات موسیقی - باران اندک
- ۳ - یکقدم تا گور - پولی که با آن کسب و تجارت کنند
- ۴ - سلسله و دودمان - یکی از مراحل زندگی و حیات آدمی - قدمش مبارکیاد
- ۵ - نوعی حمام - بینگانگ و ناآشنايان
- ۶ - وسیله گرم کننده اتاقها در زمستان - وهم و گمان - غصه و اندوه
- ۷ - تکرار حرف سی ام از القابی فارسی - ثروتمند و متمول - روئنده و عبور کننده - کلمه همراهی
- ۸ - در مقابل زیبا و نیکو - دارای ثروت است - نوعی پارچه نخی شبیه به اطلس
- ۹ - گیاهی با ساقه کوتاه و گلپهای زرد - از گیاهشان سلسله افشاریان - نوعی کش
- ۱۰ - عفو کردن و بخشودن بخاوند یکتا از گناه کسی پس
- ۱۱ -
- ۱۲ -
- ۱۳ -
- ۱۴ -
- ۱۵ -

نوزادهای باشه مالاریا را  
 ۱- پیچورده مسابقه و اسبوانی  
 ۲- کلمه «لوجه» که خروش  
 جایجا شده - آنچه که بنظر خوب  
 بیاید - زندان مسعود سعد  
 سلمان  
 ۳- جایزه و دوستی - دلاش -  
 وسیلهٔ تر کردن کارد و تمسکیر  
 است - ورزش دادن - جاو زمین  
 بزبان ترکی  
 ۴- نیمی از «وسعت» - چوب  
 استوانه شکل بدن گرد خیمه  
 آرد کردند - سخنان غیردین می  
 ده واحد پول ایتالیا - غلاف  
 شمشیر - کلمه نذا - سنگی که  
 طلا یا نقره را به آن میمانند و  
 عیار آن را آزمایش میکنند  
 ۵- اشاره بدور - ستون استوار  
 بدن - بهره و برکرد  
 ۷- گدایی کردن - شرک ضمیم

نامی آشنا برای  
مشکل پسندان

در اندازه های ۳۶ الی ۵۰

سفارش پذیرفته میشود

پیرامن رجال

«سان رزید سابق»

۶۵۸۵۲۵-۶۵۸۳۶۲

اماده ساخت و نصب پلهای  
فلزی- انواع سوله اسکلت  
فلزی و غیره، در سراسر ایران  
تلفن ۷۹۸۵۴۳  
ایران سوله  
کارخانجات تولیدی و صنعتی  
IRANSOULE CO.

**پلاستوفوم**

**۴**

**کیفیت خوب محصول ما، معرف ما است**

**شرکت عایق پلاستیک (جنرال پلاستیک سابق)**

با بیش از ۳۵ سال سابقه در زمینه تولید پلاستوفوم برای سردخانه، ساختمان و عایقهای صنعتی و فومهای بسته بندی آمادگی خود را جهت فروش مستقیم محصولات خود بدون نیاز به حواله از مراکز اعلام میدارد.

**تلفنهای فروش ۷۳۱۳۴۴-۷۳۱۴۳۳-۷۳۲۹۲۹**



## اخبارات

چون زمین از لایه‌های مختلف تشکیل شده است:

مژزی آنها به قرار زیر است:

گشتره

گشتره ۱۸ تا ۲۷ کیلومتر

پوشه

پوشه ۵ تا ۲۷ کیلومتر

مایانرژ بین ۸۰ و ۹۰ کیلومتر

دماکر:

برون گره یا قسمت خارجی دماکر، ارتفاع بیش از ۸۰۰ کیلومتر

در گشت گره یا ازباید ارتفاع در هر ۱۰۰ متر صعود، دما حدود ۰/۵ تا ۰/۶ درجه کم می شود.

درجه مرز دما به کمینه‌ای حدود ۵۵۰- می رسد. (۵۵ درجه سانتیگراد زیر صفر)

در پوشکر، دما تا ارتفاع ۳۴۰۰ کیلومتری از زمین تقریباً ثابت می ماندو سپس با ازدیاد ارتفاع درجه حرارت بالا می رود و در ۵۰ کیلومتری به بیشینه‌ای برابر ۷۷ درجه می رسد، از آن به بعد تنزل می کند و در ۸۰ کیلومتری به کمینه‌ای برابر ۳۳ درجه زیر صفر می رسد و از آن به بعد دما کره (ترموسفر) در ارتفاع ۱۷۰۰ کیلومتری قریب به ۲/۰۰۰ درجه می رسد. (۱۱)
با این مقدمات معنی وهریکو وهریک به مثابه درگشرطه روشن است که در آنچه دورن او است از آب و جو و غیره تابع گردش گویواره‌ای هستند ولیکن هریک از نظر جرم، چگن، شتاب، دما، انبساط وحی ارتفاع نسبت به هم از شرایط و قوانین گوناگونی برخوردار هستند و در هر موضوع و موضعی حد و اندازه معین خود دارند.
چونکه گوی- در حرف تشبیه چو قرینه صافره و مانده است تا کلمه «وشکر» لفظ معنی لغوی خود را داشته باشد و تعبیری دیگر به دست ندهد (قص، به شکل به مانند).

شکل گوی نشان می دهد که آب و فلک مانند خود «گویی» به چرخ تراش یافته‌اند و بلکه فقط به شکل گویواره‌ی در پیرامون زمین می گردند تا آنچه به کاربرد «گویی» در بیت قبل به عنوان منشیه به برای زمین، آیا این شکل گویواره‌ی اجسام و خطوط پیرامونی آن نشان نمی دهد که اینها شکل زمین را به خود گرفته اند؟ به عبارتی صریحتر آیا این گویواره‌های پیرامونی با خود زمین به شکل آن نمی گردند و چله این مصراع به صورت زیر نیست:

آیا این چرخ و شکل گوی یعنی خود زمین، در چرخ و در خراط افتاده‌اند؟ آیا این چرخ و خراط خود زمین نیست که همه آنها را به شکل خود می تراشد و با خود می گرداند؟

می دانیم که ایجاد تشبیه و کاربرد و استفاده «منشیه» به جای «منشی» از کارهای اصلی و اساسی شاعر است، (استعاره مصرعه)، و ظاهراً از ایجاد تشبیه در بیت ۲۷ بند ۱۴ مخزن الاسرار می گوید:

دور شو از راهزنان حواس

از تو دل داند دل را شناس

و حواس را به راهزنان همانند می کند و پس از شرح ماجرا و سخنان هانف دل در

بیت ۵۰ همان بند منشیه به «راهزنان» را به تنهایی به جای حواس- به کار می برد:

دست برآوردم از آن درویشان

راهزنان عاجز و من زورمند

در بیت قبل آنرا، در آن عنوان «منشیه» به برای زمین انتخاب کرده و در بیت از موقوف المثنی کرده است، و گفته به جای «گویی زمین» می توانست صورت روشنی تر و موقوف زمین را به کار برد چنانکه در بیت به کار برده است، و اینجا می توان گفت حکیم هزتم، کارگر هنر را از کمترین دستمزدی به خدمت کار فرمای دانش گذاشته، و آنچه را که در دل داشته و نمی‌توانست آشکارا پیش چشم همه مردم بگوید در زیربهره آید و زمین و زنبوری استفاده مصرحه به نفع آنها را به نفع و صرافت و صراحت باز گفته است:

«گویی زمین می خرد و لایه های فضای پیرامون خود را نیز همه گوناگونی آنها، گویوار به خود خود می گرداند»

خرط: (و در چرخ رفتن چوب و...)

(دستورالعمل ۲۱)

«خرط» در لغت معانی گوناگونی از معنی و نقلی به خود گرفته است: «دست در خرط مالیدن، چوب را تراشیدن و هموار کردن، خرطه را در دهان نهادن و بیرون آوردن و بر گرد و پست در خرط باز کردن، و گندک، دراز کردن آهن مانند عود، فرستادن باز به شکل (معنی مناسب)، بستن تیرس پس از درویشده شدن و به زاری زاری میانه دراز در آمدن آن، و دهها معنی دیگر»
ظاهراً شاعر این کلمه را از نظر صورت و معنی مناسبترین لفظ برای بیان مقصود خود یافته و به نظر می رسد در روایت این شعر و معنی و در روایت آنرا که در قافیه نهادن شرط و خرط از نظر علم معانی و بیان همان اهمیت را دارد که پیدا کردن مسئله گردش زمین و گرداندن چرخ خود را خود در فلکیات، هر چند در عالم بالا فلان معنی، هیچ یک از کفی چرخ و به شکل نه در خرط و نه در خرط و گرد و گردش در بیت بعد روشن می کند: نفس خویش ارجی نمی نهد.

در خرط افتادن، در زیر چرخ و ماشین تراش رفتن و بر آن سوار شدن و با آن چرخیدن: چرخ و ماشین که شکل دگرگونی دارد و همان جسم و اجسام را هم به شکل گویی با خود به گرد خود می چرخاند ولیکن در طبقات پیوسته به هم، پوست انکه در به سریش یک خط نه یک مو که بعد ندارد، روی هم می چپند و این پیوستگی تمام به سبب شرایط آنها دارد که در کدام لایه از لایه های فضای بیرون چرخ گوی مانند و گویواره تراش زمین قرار بگیرد، و معنی کلمات و کلام «از آنرا و تشکر» گرفته تا گرد و گرد و خرط و گرد و گردش در بیت بعد روشن می کند: این شکل گوی نه در زمین است

هر خط که به گرد آن چپند است

بیت و شرح آن، با توجه به توضیح بدین پیشین نیازی به شرح نیست فقط ممکن است کسی از فسخ اول کلام چنان داند که شاعر به زمین هم مرتزی، حکمای یونان باستان و فایف بطلمیوسی نظری دارد و چنان نیست؛ گفته است: هر خط که به گرد آن چپند است

و این بدان معنی نیست که همه خطوط در گرد و پیرامون زمین است، بلکه به مصر صحر دارد؛ و می گوید فقط خطی که در گرد زمین و در سیطره نیروی جاذبه و فلک او قرار دارد چنین بوده و شکل گرد زمین به خود گرفته است. گوی گوی- گوی کردی (به ضم کاف و تشدید، به هر دو کلمه) منسوب به کره، گوی گوی- گوی (به ضم او) و بدون تشدید (یا) جمع کره، گویها،

گوی (به ضم او) و بدون تشدید (یا) جمع کره، گویها، ظاهراً شاعر هر دو معنی را در نظر داشته و استفاده و استعمال مناسب «گوی» را بدون تشدید یا نسبت در زبان فارسی جایز دانسته، و لیکن حقیقت آن است که باز هنر نشان داده و مقصود او گویهای فرضی و کینی بیشمار است که با زمین به دور او می چرخند و به صنعت ایجاد اشاره ای نیز بدین امر کرده است، در حالی که به صمیم و حقیقت کلام چنین است:

این شکل گوی مانند، تنها به خود زمین منحصر و مخدوم نیست بلکه هر خطی که در گرد او است همان شکل گوی را دارد.

(۲۳) هر دو در زمین مغایر هستند؛
تا یک دو به نیزه بر ستیزد
وانگه به طریق میلانی
گرود به طواف بر خاکی
گردنده فلک خود طواف بر کار
طیارة نشد مگر بدین کار

هر سه بیت موقوف المثنی و روشن است:

هر دو در گازی که به سبب کم وزنی و دمای زیاد از کره زمین بر می خیزد تا حدود معینی کم، کمی بیشتر بیشتر- بالا می رود و آنگاه با روش و خوی میل ناکی (رسش، عشق، نیروی جاذبه و میل و خم بودن) به کره زمین می گردد و اصولاً فلک گردنده (دایره و طیف نیروی جاذبه) برای انجام این کار به گردش در آمده است و همانند مرغ و با شتاب و نیروی بیشتری در فضا می برد. در محضول گازی شکل مرئی ناشی از احتراق ناقص، دودها گازهای داغی هستند که در آن مولر کربن و قیری با دوده به حالت دروا مغلفند. مقاله: گرداد و گرد.

این مغاک که زمین معجزاً، در مقایسه آن با افلاک و آسمان بی پایان، پاک و دس نیزه- تا حد معین کمی، به اندازه طول یک نیزه (کمی)، دو نیزه (کمی) بیشتر) و یا سه نیزه (کمی) بیشتر می کشد بالاتر برده و لیکن نمی تواند فاصله بگیرد ناچار برای طواف زمین و به خاطر آن می گردد.

طریق - راه، خوی، مسلوب. (در اصطلاح کلام و فلسفه وسیله‌ای که با نظر صمیم در آن می توان به حصول رسید.

به طریق تمام معانی فوق در نظر شاعر و مقصود او است و حتی معنی لغوی طریق مأخوذ از طوطی که به فتح طاء، تکرر و دو کثرت را است پای روندگان در نظر شاعر بوده است و می داند که ذرات دود به روی انسانها و ساختمانهای می ریزد و موجب دردسر است و این از گونه‌ی شدن پای او در صعود او بوده است. میل- خپیدن و خم شدن. بر گردیدن و منحرف شدن. رغبت کردن و خواست و آرزو و عشق، و در اصطلاح مبداء حرکت باوقاف یا قصد یا اراده باشد. و در فلسفه قدیم هر جسمی و هر عنصری دارای مرکز خاص است که متمایل به آن می باشد چنانکه آتش طبعاً بالا رود و خاک به طرف پایین.

میل ناکی- شاید زیباترین ترکیبی است که می توان به جای «نیروی جاذبه عمومی نیوتن» به کار برد. در معنی بیان بودن و خجیدگی را با خود دارد و به خواشن نفسانی و طبیعی راه مطابق متافیزیک فلسفه قدیم است که می گفتند:

### دوبیتی‌های سبید

### رضا اسماعیلی

### دل را به زمزمه آویخته‌ام و زمزمه، ابتدای غریبی است.

در ولایت دلتنگی

جای پای «بابا» و «قاف»<sup>(۲)</sup>

به بروی گلپ غریب باقی است

و هنوز چوآن عشق

در سایه بار اندوه -

دلش را در این دوبیتی خلاصه می کنند:

«تسیمی کز بن آن کاکلی ابو

مرا خوشر زبوی سبیل ابو

چو گویشم خیالت را در غوغی

سحر از پیشتر بوی گل لبی

دل را به زمزمه آویخته‌ام

و گار کوچبه باغ وازدها،

به گلگشت رفته‌ام.

از شاخه‌های شعر

عشق میدا حرکت است و هم سازگار با فیزیک علم جدید که می گویند: «نیروی جاذبه هم مخلوق ماده و هم محرک آن است؛نیروی جاذبه را می توان چون تپله‌ای نامرئی بداشت که بین اجسام کشیده شده است. بنابراین در فضا جایی خالی از این تپله‌ها وجود دارد. در هر ناحیه دگرخواه از فضا مجموعه‌ای بیشمار از این تپها کشیده شده و اجسام را به بند کشیده است. تنها مانعی نمی‌شایند و از میان هر چیز می گذرند. به دیگر گفته اجسام را از اسارت این گریزی نیست»<sup>(۳)</sup>

چو خط بر کار: به شکل کلاه دایره و خط پیرامونی آن.

تنگنه فلک گردنده به جسم و سطح همانند نشده است و خط نماینده فرضی بودن آن است که هر چه از خیال گریز از جرم زمین است یا نیروی تمام می‌شاند و

به سوی زمین می راند و بر آئند نیروها به محاذات زمین به صورت و شکل خود زمین، ذرات و اجسام را در پیرامون زمین و با خود او می گرداند. (توضیح میل ناکی و فلک و لایه‌های زمین دو توضیح شد)

گردنده شده تصویری از توضیح ذیل میلانی را به یاد می آورد، خود می گردد:

«نیروی جاذبه هم مخلوق ماده و هم محرک آن است.» و ظاهراً شاعر در کاربرد این

ترکیب دو وجهی تعمیدی داشته است: «او را می گرداند و او نیز می گردد»

(۳۵) و ابری که بر آبد از بیابان

تا مصعد خود شود شتابان

بر اوج صعود خود بکوشد

از حد صعود بر جنو شد

و نیز طواف درد گیرد

از دایره میل می بندد

پیشش چو خیمه ایستاده

سیراق زمین نهاده

تا درنگی به کوچ و پیشش

دانی که به دایره ست میل

«آری که از این بالا می آید و پدیدار می شود تا مصعد خود (ارتفاعی حدود

۱۱ کیلومتری زمین) می شتابد و می کشد به اوج خود پیرسد، از حد صعود خود به

آن طرف نمی تواند برود. او نیز به گردش دور زمین می آغازد و شکل دایره را به



## روادی ادبیات

مانند افلاک-و هریک از عناصر در حال خلوص و عدم اختلاط با عنصر دیگر

نباشند، بهینه و سطح

چوهر فرد: کوچکترین جزء جرم (اتم).

ظاهراً شاعر با افزودن «که او سیسط است» معنی جوهر فرد را تعمید داده و

علاوه بر کوچکترین ذره، منگول، وحشی کلب لایه- و سطح از یک جسم و عنصر

ساده و در نهایت یک جرم فلکی را در نظر داشته است.

ولایت- حکومت کردن، دست یافتن، شهر و کشور.

محیط: احاطه کننده، پیرامون، ایقانونی و دریا.

ولایت محیط: ترکیب اضافی در دو شکل مختلف قابل بحث است:

الف- اضافه مصدر به فاعل خود که محیط والی بر جوهر فرد بسیط خواهد بود

و جرم و مواله ملای فرمانده محیط خود که محیط والی بر جوهر فرد بسیط خواهد بود

ب- اضافه مصدر به مفعول غیر صریح خود که جوهر فرد والی بر محیط

خود بود و محیط ماده مولا و فرمان بدیگر،

#### یادداشت‌های ضمیمه

۱- اصطلاح اسطرنوما (استرونومی) یا به گفته مرحوم علامه هدفا «اسطرنوما» مفهومی معادل زمین فیزیک (ژئوفیزیک) در زمان ما دارد، به جای اصطلاح در زمان علامه محمد اعلی مولف دایره‌المعارف نفایس القتون (قرن ۸ ه‍. ق) اصطلاح محسبی به کار می رفته است برای عدم التباس با کتاب محسبی بطلمیوس و قریب به دو قرن سبقت تاریخی آثار نظامی نسبت به تالیف نفایس القتون، و همچنین رسمت دامنه تحقیقات زمین فیزیک در عصر حاضر، اصطلاح «اسطرنوما» به جای اصطلاحات مذکور انتخاب گردیده است که با موضوع گفتار مناسبت و مطابقت بیشتری دارد:

«اسطرنومالما ASTAnnuma (اسط). عبارت است ازعلم به هیات آسمان و زمین و عدد افلاک و مقادیر حرکات و کسب ابعاد و اجرام و کینیت اوضاع بسایط اجسام که اجزای این عالند علی الاطلاق به براینه هندسی و این علم به حقیقت علم نجوم است و ارسطاطالیس او را «علم تعلیمی» نام نهاد و بطلمیوس آن را مستحسن شمرد و اکنون این علم به «محسبی» مشهور است و معنی محسبی به لغت یونانی ترتیب است و ...»

روشنک اصطلاحات و تعریفات نفایس القتون،به کوشش بهروز نروتنیان، موسسه تاریخ و فرهنگ ایران، دانشکده ادبیات تبریز، ۱۳۵۲ شمسی.

۲- معنی قاضل رندا سیدیه Symbolisme، بخش وسیعی از علم دو کتاب مکتبه‌ای ادبی به شرح و تفصیل، ترجمه ونشر آثار و تاریخ این مکتب تخصصی دایره‌المعارف علامه جای نام و اشعار و ابیات نظامی گنجشای که همه به تاریخ شیرین فارسی است در این کتاب خالی است، دراین مورد کافی است فقط چهار بند مربوط به زمزمه‌نامه‌های الاسرار بررسی شود که در حدود سیصد بیت از هزجیت در ادب مایه‌اند، است، و زمزمه‌نامه‌های الاسرار از ۱۵ بند تا ۱۵ بند زیر آغاز می شود

چون سیر نداشتن آفتاب

گفت زمین را سیر افکن بر آب

(۱۵/۱)

و بایست زیر در ۱۸ پاهای می بنزد.

محرم این راه نه ای زیانها

کار نظامی به نظامی آغاز

(۱۸/۳۰)

دربان زمزمه‌نامه شاهنشاه ووزیرهای انتخاب شده برای معانی خاص و پوشش آنها در زیرسبک طبیعت اثرات (اتانورالیزم) و آمیختگی درونگ بی مانند به هم آرد؛ایع ادب فارسی است و این چهار بند یا ۵۷ کتاب لیلی و مجنون که سخنان کلامی مرزوم و نشانه‌های آمیخته به ابهام از ۸۸ کتاب آغاز می شود تا بیانگر سبک رمز در آثار نظامی است و زمزمی مربوط به کلمات و واژه‌های مفرد دردهای مذکور بامجموعه‌ای از منظومه‌های دیگر که به زبان رمزدور حالت کلی سروده است خود موضوع دفترى مفصل است.

نظمی چند ازین رمز نهانی

مگر تا از حجابات ومانعی

واین گونه رمزها را که مربوط به کل کلام و سخن یک یادوبند مربوط می شود

شاعر خود برای یک طنز و طعاری و بلکه می‌تواند

شعری زان شعار تو نمائند است

نه آن ترک هم که نازی ندانم

شعر و کاری و طعاری ندانم

من بلکه زنم به قالی خوب

و نیز زنده دلیک مغلوب

لیلی و مجنون ۹/۲۰

باز به یادآوری است که مجموع رمز در ادب فارسی و تحقیق آن از نظر علم لیلی که ازجبهی درمبحث کلامه قرآنی گردید واز اقسام کلامه است و ازبیدگاهی خاص درصورت انتخاب کلمه به شرح نشان داده درباب معنی نقلی و اصطلاح شاعرانه- مناجاز و استعاره- جای بحث دارد، هنوز به طور روشن و واضح بررسی نشده است

(درومرد سیموسلر، مرگ: ص ۱۰۵، ۹۸، ۱۷۸، ۲۶۷ تا ۲۶۸ ج ۲ چاپ چهارم

مکتبه‌ای ادبی، انتشارات لیل ۱۳۴۷.

۳- دراین مورد کافی است فلسفه تحقیقی (PosiivTisme) اگرست کنت که

می گوید: «این معجزات استوار بر محسوس مشهود» یا «به نسبت مضبوط ۲ بند

همین قافیه‌قلیده شود:

هر آنگاه آدمی در این کوی دارد

درو دوی اوریبن دراز دارد

(درومردا اگرست کنت، ص ۱۰۵، ۱۲۲، ۱۲۳ تا ۱۲۴، میرحکمت در اروپا تالیف

مرحوم محمدعلی فروغی انتشارات زوار، ۱۳۴۴)

۴- تحقیق این مسئله تا به سه کتاب مخزن الاسرار و لیلی و مجنون و خسرو

۵- عطار (دیوان، ص ۶۹۲).

۶- صاضی نیکل آبادی معتقد است برداران دیگر وی را نفروختند، بلکه مالک

وی را به درهم معدود مستقیم به عزیز مصر فروخت که بسیار بعید به زمین

می رسد.

۷- درهوت ج ۲، ص ۲۶۴ آمده وی گفته من چند وزر ناسره دارم. که در ۱۷ یا

۲۰ درهم (تالی خالص)، بوده است.

۸- همان‌طور که در «تفسیر ابیاتی در تفسیر سوره یوسف، بقیه ۱۰ نفر بودند.

۹- تفسیر سوره یوسف، بر ۱۹۲ و ۱۹۳.

۱۰- «نه» (نسخه ب خاخرلی).

۱۱- «کس این» (نسخه ج ه ب خاخرلی).

۱۲- «هر که بر ذک وصالش به دو عالم نخرند (نسخه ط، ح، ک خاخرلی)، یا

۱۳- «وزانک» (نسخه ج خاخرلی) و «آنک» (جلالی ثانی) «یوسف خود» (نسخه- ط، ک خاخرلی).

۱۴- «سوره یوسف، آیه ۱۰».

۱۵- «دهان که» (نسخه خاخرلی، جلالی ثانی) «نه آنک» (جلالی) «کسی که» (سایسنگی).

۱۶- «فرشته (نسخه ب خاخرلی).

۱۷- «در باره درهما اختلاف است، بیشتر از سه و کمتر از ۱۰ گفته‌اند، ۱۷،

۱۸، ۱۹، ۲۰، ۲۱، ۲۲، ۲۳، ۲۴، ۲۵، درهم هم آمده است.

۱۹- «بهرودی می گوید چون یوسف دست نداشت، مالک وی را یواسطه‌ای فروخت

به ۲۰ درهم که ۹ درهم آن قلب (تاسیر) بود.

۲۰- «سوره توبه، آیه ۱۱۲ و ۱۱۱، صحبت لاری (گزار ادب).

۲۱- «تفسیر سوره یوسف، ص ۵۸۸.

۲۲- «سوره یوسف، ص ۴۱».

۲۳- «تفسیر قرآن (عرفانی ج ۱، ص ۲۹۳.

۲۴- «تفسیر (دیوان)، ص ۲۱۱، ۲۱۲.

۲۵- «واژ به بی گشت» (انتشار).

۲۶- «تفسیر (جلالی ثانی)، معنی ط، ک، ل خاخرلی).

۲۷- «بهروده (نسخه خاخرلی).

۲۸- «تفسیر (عرفانی ج ۱، ص ۲۸۱، سوره یوسف، آیه ۵۲

۲۹- «تفسیر (دیوان)، ص ۲۱۱.

۳۰- «تفسیر (عرفانی ج ۱، ص ۲۸۲.

۳۱- «عجب کس چون یوسف را زندان بیان» بیرون آمد زندانیان در فرقت او بنایندند،

آن عجب ترکی چون مومن از زندان دید بیرون آید کل زندان را به کل مشغرات

چنان بر فرقت او بنالند.»<sup>(۱)</sup>

ادامه دارد

در روزهای دلتنگی

گاهی «یاکریمی»

و بر ضریح دلم،

دخیل محبت می بندد.

گاهی کیوتری معصوم

از دلم لانده‌ای سازد

و معصومیش را در آن،

تخم می گذارد.

گاهی برستویی فقیر

دلم می منقار می گرد

و برای جوجه‌هایش غذا می برد.

گاهی بوتیماری بنیم

در انزوا دلم،

و یتمی اش را می گرد.

گاهی کلاغی مظلوم

به هراس وار -

بر بلندترین شاخهٔ دلم می نشینند

و مظلومیش را

به فریادی غریب -

لحظه‌هایی هست که دلم

سر بر شانه بغض می گذارد

و «نتهایی» را،



عطر پیروزی فضای میهن اسلامی را خوشبو کرده است. هشت سال دفاع این ملت نجیب در برابر دشمنان نانجیب، کتاب ناگفته‌ای‌ست که نخستین سطور آن درحال نوشته شدن است. یکی از مراکز کُرنی که بدین کار همت گماشته دفتر ادبیات و هنر مقاومت می‌باشد. این دفتر که از آذرماه سال ۱۳۶۷ در حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی چراغش روشن شد تا در امروز در جادهٔ ادبیات مقاومت میهمان رانده است. امروز که در آستانه حلول دهمین سال دفاع پیروز ایران قرار داریم مناسب دیدیم تا بای صحبت کسانی بنشینیم که از روز اول چراغ این دفتر را روشن کردند و تاکنون به برکت آن روشنایی، سی‌جلد کتاب از دفاع هشت ساله‌مان بدست جامعهٔ مقاوم، سپرده‌اند. اینک بای صحبت برادران مرتضی سرهنگی و هدایت‌الله بهبودی می‌نشینیم.

«دفتر ادبیات و هنر مقاومت» برای چه تشکیل شده است و تاکنون چه کرده است؟
در جستجوی پاسخی به این ستوال بای صحبت یکی از مسئولان این دفتر نشسته‌ایم که حاصل آن در بی از نظر گرامی‌تان می‌گذرد:

□ □ □

**گفتگویی با مسئولان «دفتر ادبیات و هنر مقاومت» وابسته به حوزه هنری سازمان تبلیغات اسلامی**

# ما باید به هنری تکیه کنیم که بتوانیم با حنجره‌اش حرف بزنیم

است. اینان چه درد ورنجی که در بازداشتگاههای عربی عراق نکشیدند و چه گوشهایی که این همه مصیبت را تشنیدند. مگر آزادی کشور ما مدیون اسارت ایشان نیست؟

مگر در روزهای جنگ ایران نمی‌توانستند زیر کورل گازی و انفاهای بارکت شده کاغذ چاپجا کنند مگر ایشان مقدمات بی چون و چرای امام خبثی نبودند. پس کمترین کار در حق این بزرگواران نشین و احیاناً چاپ حرفهای رنج‌آلود آنان است. ما نیز این کمترین را با انتشار کتابهای هر چند کم-۵ جلد- با کمال افتخار در سال است به گردن گرفته‌ایم.

مشغله بدنی دفتر انتشار پاداشتهای روزانه اهالی جبهه است. سال گذشته کتاب پاداشتهای ناتمام نمونه‌ای موفق از این کار بود. که اسمال حداقل ۶ جلد از این پاداشتهای ناب و بدست نایمندی خواهیم داشت. در همین جا از همه



بچه‌ها تنها می‌کنیم که در صورت داشتن پاداشتهایی هر چند کم آنها را بدست دفتر سپارند تا آن آنها را به دست جامعه برسانیم. جامعه‌ای که شاید در آینده به علت کمبود این قیل کتابها به کمین فراموشی بپفتد.

آیا نتیجه مسابقه «فرمانده من» که از سوی دفتر ادبیات و هنر مقاومت برگزار شد راضی کننده بود؟
هدف ما این است که قهرمانان واقعی جامعه خودمان را هم بشناسیم و هم بشناسانیم و فرماندهان این دفاع در کمال گشامی نام انقلاب امام خبثی را بزرگ داشتند. ما اگر بتوانیم خط دفاعی را به جامعه معرفی کنیم، از نتیجه این مسابقه راضی هستیم. ما این حال ناامنهایی زیادی به دست ما رسیده که پس از تعیین برگزیدگان در صدد انتشار کتابی با همین عنوان-فرمانده من- از میان آثار رسیده هستیم.

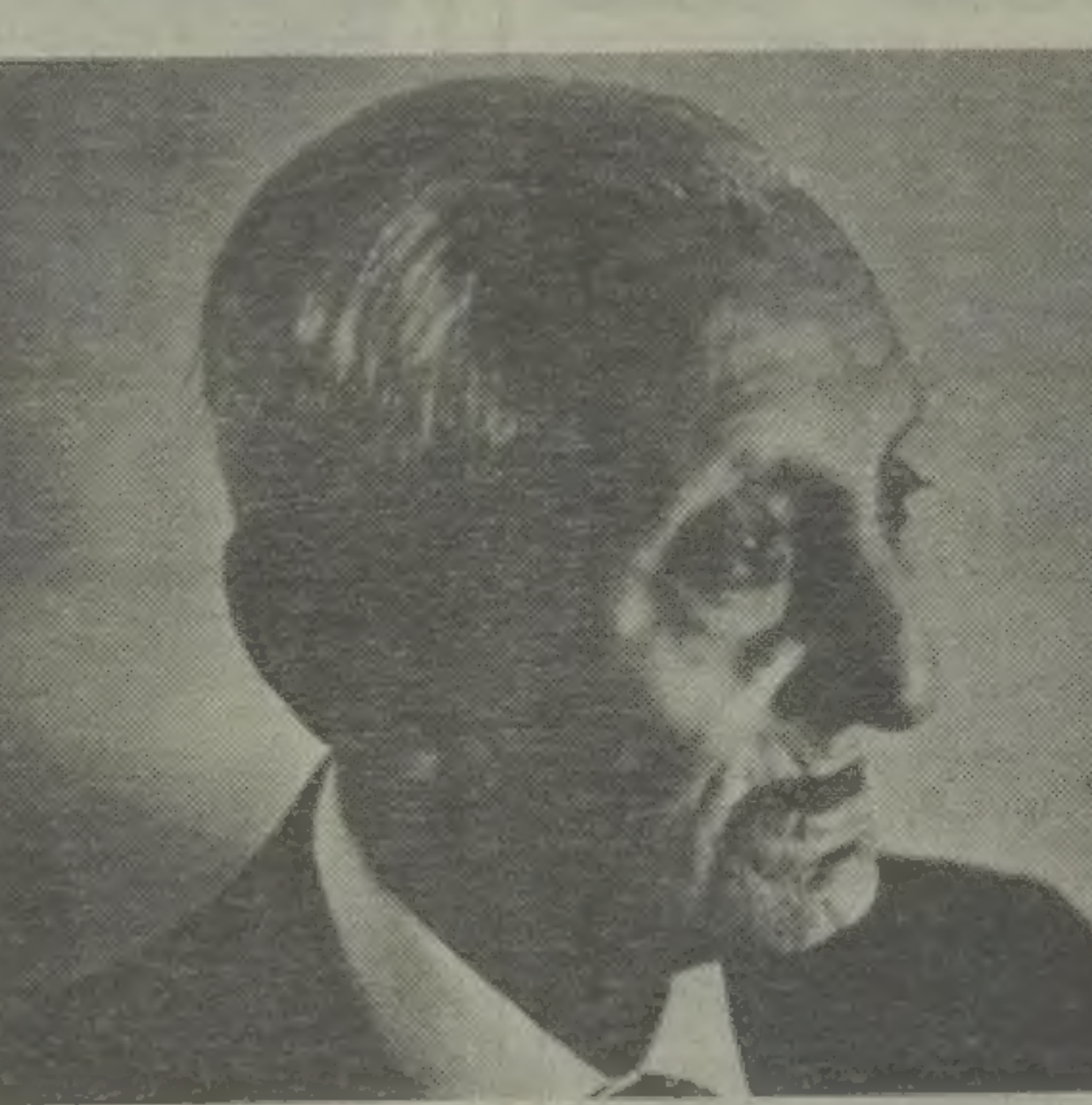
چند فیلم جنگی که تاکنون مطرح شدند نشان می‌دهد که با این زبان حرفهای زیادی می‌شود درباره این جنگ زد. شما چه می‌گویید؟

دقیقاً همینطور است! سینمای ایران باید آماده پذیرایی از سوره‌هایی باشد که

یادای از شادروان استاد علی اکبر کاوه، خوشنویس معاصر:

# مرحوم کاوه:همه‌ی مارهگذریم، مهم این است که انسان باشیم

میرزا علی اکبرخان مجنون شده بود، معشوق و لیلی او خط بود. تا اینکه آن دیدار پیش آمد، در خیابان شیخ هادی با معرفی شاهی از طرف مشهید محمد مرکب ساز، با مرد بزرگ و استادی وارسته بنام عمادالکتاب، عمادالکتاب به علی اکبرخان میگوید: «... منواهی از راه خط نان بخوری؛ کاسی کنی؟ یا اینکه طالبی و شبنمه... و ایشان با حاج و خیال بسیار چوآب دادند، و کاربرد دارایی هستم، ناتم را دولت میدهند... این دیدار نخست و گفتگویی اول در زمرهٔ شیرین ترین لحظات زندگی کاوه بود.

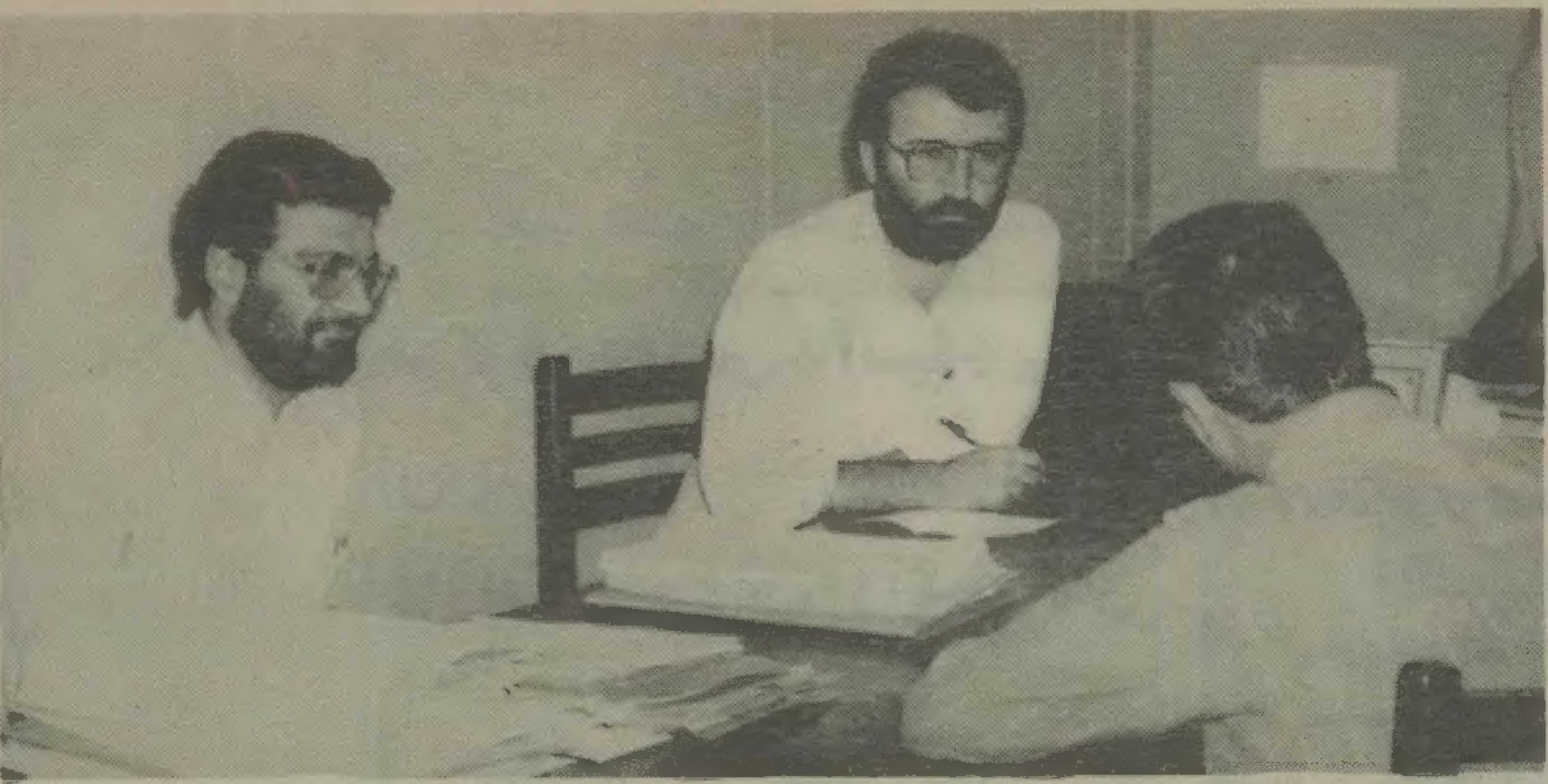


خود او باره این دیدار می‌گوید: «... بهله... بهله... این دیدار و آشنایی زندگی مرا درگون ساخت، عوض شد، زیرورو شد».
و گفت او گفت: «هرچه گفت آخر پذیرفتم»
ومن نمیدانم چه صحت کرده‌ام در آخر هر پیایتم»
و ابا بل برخنده دعوت کرد.

بعدها عمادالکتاب و کارنامه قبولی» علی اکبرخان را با جمله «میرزا علی اکبرخان خطش خیلی خوب شده...» به ایشان میدهند و آن بیمد علی اکبرخان احساس میکند، استاد کاوه شده است خودش میگوید: «نمیدانم آدم با چطور اهل هنر می‌شوند. کی خوششان را قبول میکنند و باور دارند اما، ما نسل ما با همین اشاره هاله... به خودمان قبول میدیم سری تو سرا بلدت کنیم» بعد از مرگ استادش عمادالکتاب در ۱۲۱۵ هجری شویه و شیرینی خط استاد، نزد علی اکبرخان به یادگار می‌ماند.

ایشان ۷۰سال تعلیم خط دادند، ۹۰سال خط نوشتند و با اینهمه اعتقاد داشتند که باید شاگرد هستند و یک شاگرد پیر صدساله او برای خط شسته‌شده و زیادهای خاصی را باور داشت و می‌دانست که بچه‌یکی تعلیق و منحنی‌های آن همراه با استواری و صلابت نسخ خطی را بوجود آورده است که هروقت آنرا می‌نویسیم، شاخت‌تازای از آن پیدا می‌کنیم، مستطیل پاهایی ندارد؛ و آب حیاط در دلمات دوات است و هر هنرمند خطاط خضر طریقی را ماند که در وادی خاموشان و تاریکی مرگب دواتش بدینال معانی آسانی میدهد، او امریکی و میخواست که در سیاه بودن چو بخشن باشد و قلبی که چو زنگاشتن سست نباشد و صفحه کاغذی که رنگ عاشق زاری را مانند باشد، خطاط ما با این دارایی‌ها باید شاه معالک خط بود و قلمرو او صحنه شوق اما این پادشاه قلمرو خط در زمان خود بی مهری‌ها دیده بود، کسی نیامد بگوید: حالت چطور است علی اکبر خان؟ خود او میگوید نباید «چه هنرمندی که دل می‌سوزاند و عاشق است بی انتظار بود، نباید او شکست، هنرمند که شکسته شد هنرش می‌عاید، مرحوم ملک الشعراء بهار از معدود افرادی بود که قدر استاد کاوه را در زمان حیاتش دانست و از ایشان

## هنری



تاکنون به خودش ندیده است. انقلاب و جنگ هردو برای ایران بید مدها هستند. بعد از این دو تحول بزرگ بود که صورت‌فکر و زندگی در جامعه دگرگون شد. سینما چطور می‌تواند این دگرگونی‌ها را ندیده بگیرد؟

● چربی‌ترش این است که باید این سینما را از روی ویلچر فیلم فارسی برداشت. یعنی اینکه ما روی برده این سینما بتوانیم شخصیت بزرگ ملت ایران را تمام قد ببینیم. فاشتی که توانست در برابر یک تجارز جهانی بایستد و هشت سال اسماعیل‌های خود را به فریادگاه ببرد. آیا این ملت شامشایی نیست؟

● خوب پس باید دوربین‌ها را برای به تصویر کشیدن قهرمانی‌های این ملت تربیت کرد... حالا این که چه کسی باید این دوربینها را تربیت کند، به نظر ما همان نسلی است که هم انقلاب کرد و هم به فریادگاه رفت.

● پس با این حساب خیلی از این دوربینها در دایره‌ای که شما کشیده اید جای نمی‌گیرند.

□ بهتر!

● نه! چرا خیلی کم‌اندا ولی تلقی ما این است که این دوربینهای با وضو در آینده زیاد خواهند شد. البته این خودچونی هیچ ربطی به سیاست گذاری مسئولین سینمایی ما ندارد. این دفاع هماغطور که د کترها و مهندسهایی خود را پیدا کرد، فیلسازان خودش را هم انتخاب خواهد کرد. چنان که چندینی را انتخاب کرده است.

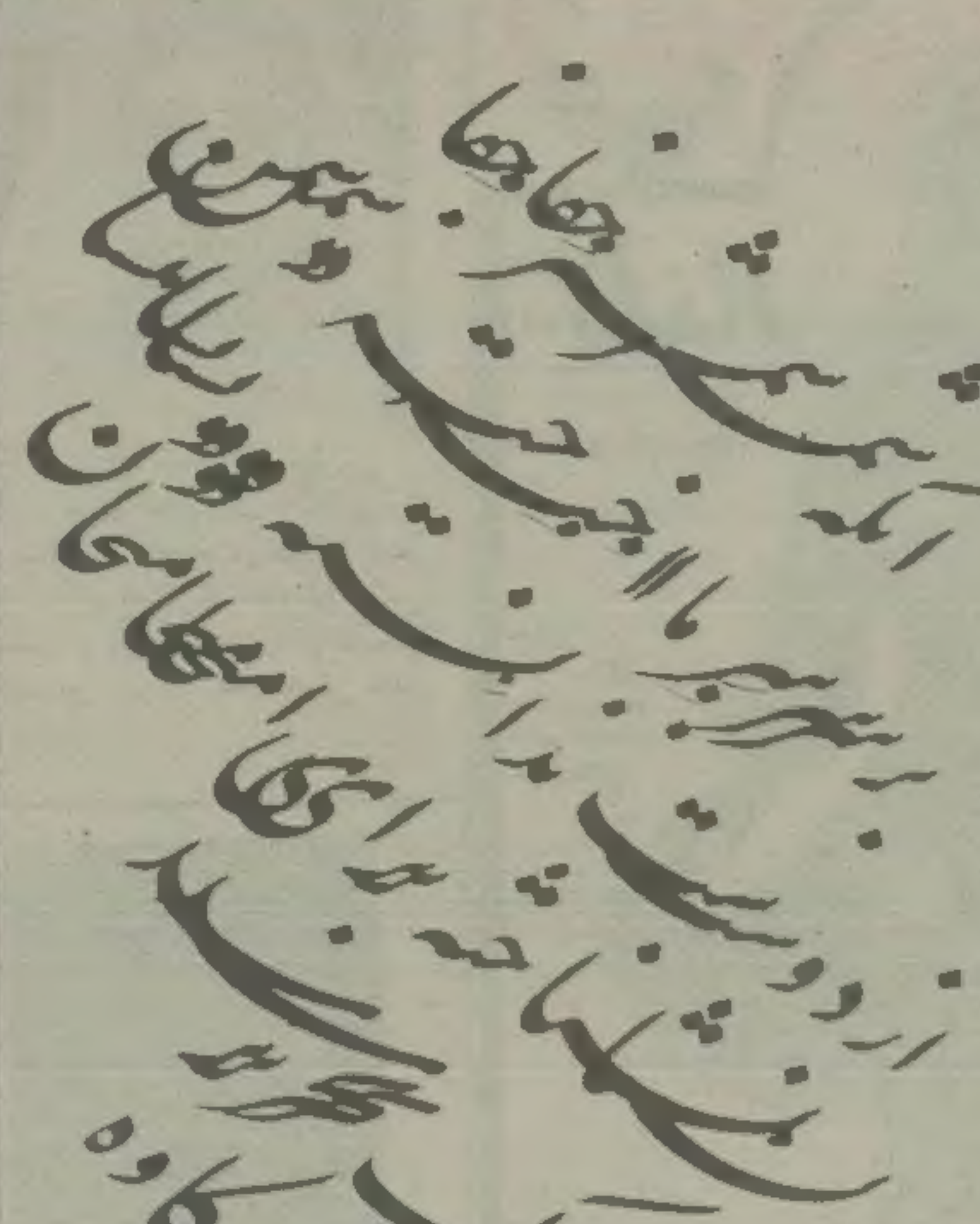
● چرا اینطور است؟
● می‌خاطر این که ساختن فیلم از آن تجاوز و از این دفاع یک تلقن هنری نیست. بدعت‌است از جنس همان تعهدی که بدن بچه‌ها روی مین‌های منوری که ۲۵۰۰ درجه حرارت داشته بدون فریاد می‌سوخند تا تصویر یک «دکلیفه» را بی‌کم و کاست به نمایش درآورند. پس می‌بینید که محدودیت آن دایره خیلی هم بی‌ربط نیست.

● به‌نظم آن چیزی که دفتر با آن روپرو است، یعنی فرهنگ و ادبیات مقاومت چیزی نیست که محدود به جغرافیای کشورمان شود.
● بیهوده در دنیایی که حنجره‌های ازاده‌یوهای تاز عتکوبت بسته است و زبان محقو حرکتی ندارد، در دنیایی که برای زندگی کردن باید از سازمان سیا و کا، گ، ب اجازه رفتن در دنیایی که سرمایه‌داران فقط ترواستنه اند طلوع و غروب خورشید را دستکاری کنند. در دنیایی که هالوید بر قدرت‌تر از یک آرتش عمل می‌کند، در دنیایی که موجودی چون صدام برای نمایش توشیح هیچ محدودیتی ندارد، و در دنیایی که ما تنها هستیم، مبارزه ما نمی‌تواند از نقشه‌مان بیرون نرود. ما باید به ادبیاتی تکیه داشته باشیم که بتوانیم با حنجره آن حرف بزنیم و با زبان حرکت ایجاد کنیم. این ادبیات در وهله اول زاینده انقلاب و در مرحله بعد دفاع مقس ما است. بنابراین انقلاب ما برای ادامه حرکت، نیازمند انرژی ادبیات

مین دفاع مقدس می‌باشد و نه چیز دیگر.
● منظورتان از این چیزهای دیگر چیست؟
● ادبیات ما یک اترکیه محلی را به دوش می‌کشد. این اترکیه اولاً توده‌ای است و تا تابان بار یاری این دو شانه به شانه هم ۵۰ سال تمام و پترین کتابفروشیهای ما را رنگ کردند. توده‌ای‌ها روزی یک کتاب از روسها ترجمه می‌کردند و درباری‌ها از پادشاهان تالیف می‌کردند، امروز هم پساب این اترکیه را همه چاپی‌تان دید، سینما، تلویزیون، مطبوعات و بیشتر محلات. ما نمی‌دانیم این آلودگی تاکی ادامه خواهد داشت، ولی مطمئناً توسط مستشاران فرهنگی در حال تقویت هستند.

● رای خشکاندن این پساب ادبی که شما می‌گویید چه راههایی وجود دارد؟
● نیروی فرهنگی دشمنان انگلیسی زبان انقلاب، کمتر از نیروهای نظامی عرب زبان صدام نیست. با همان قدرت تخریب و انشغال، اما این بار اشغال گفرها و تخریب روحهای انقلابی است.

مسئولین فرهنگی و تبلیعی ما باید باور کنند که بعد از این، ما دشمن فرهنگی خواهیم داشت. زیرا دنیاهایی خرد شده‌صدام، تهاجات تازه نظامی را بعد نشان می‌دهد، وقتی این باور به یقین تبدیل شد، سردبیرهای مطبوعات ما خط خطی‌های سیاسی را از کشور میزبان خارج نخواهند کرد. مسئولین سینمایی به قدرت کارگردانی انقلاب ایمان خواهند آورد. و این فکرها در تلویزیون پلا خواهند رفت. و حالا باید به دنبال آن یقین بود، یعنی که امام آن را در فردای انقلاب به ما دادند ولی بعضی هاماان...



بختی دفاع نمود. استاد کاوه با هنر زندگی میکرد. او کارش عاشقی خط بود حتی در روزگار بیری هر صبح و شام خط می‌رشت او می‌گفت: مبادان باشد آن روزی من خواهم مرد که دیگر قادر به نوشتن نباشم. من رفتن هستم، دیر یا زود همه ما رهاگردد، همه ما خواهیم رفت چه من که نشانه‌ای از خود پیدا کار میگذارم و چه آنها که گشام میروند مهم این است که انسان باشیم»

گرم شو از مهر و زکین سره‌باش
چون مه و خورشید جوانمرد باش

او در کسوت یک هنرمند بود به همه توصیه میکند. هیچوقت گرفتار جاه طلبی و غرور نشوند و فروتن باشند هنر نخست هر هنرمند تواضع است و افتادگی هر که اسیر غرور یبچا شد زمین میخورد و بشیمان میشود علی اکبرخان قول میدیمم از سجاها و ضمایل خوب تو بیاموزیم و هنر خوشنویسی را باس داریم

تاریکی مرگب دواتش بدینال معانی آسانی میدهد، او امریکی و میخواست که در سیاه بودن چو بخشن باشد و قلبی که چو زنگاشتن سست نباشد و صفحه کاغذی که رنگ عاشق زاری را مانند باشد، خطاط ما با این دارایی‌ها باید شاه معالک خط بود و قلمرو او صحنه شوق اما این پادشاه قلمرو خط در زمان خود بی مهری‌ها دیده بود، کسی نیامد بگوید: حالت چطور است علی اکبر خان؟ خود او میگوید نباید «چه هنرمندی که دل می‌سوزاند و عاشق است بی انتظار بود، نباید او شکست، هنرمند که شکسته شد هنرش می‌عاید، مرحوم ملک الشعراء بهار از معدود افرادی بود که قدر استاد کاوه را در زمان حیاتش دانست و از ایشان

**صديق «مدرس و معلم خط»**

منابع و توضیحات:

- عمادالکتاب تولد ۱۲۴۰، وفات ۱۳۱۵ ش در سن ۷۵ سالگی برای آگاهی بیشتر: زندگانی و آثار عمادالکتاب تالیف علی راهجیری مطالعه شود
- فصل نامه هنر شماره ۱۱ تابستان ۶۵
- میرمعاد تولد ۱۲۹۱ هـ.ق و در سال ۱۳۲۴ هـ.ق بقتل رسید خوشنویس زمان شاه عباس و هم عصر باباشاه (متوفی ۹۹۶ هـ.ق). بود، استاد خطی ظریف نقاشی
- کله‌ر تولد ۱۲۴۵ هـ.ق خطاط: خان ناصرالدین شاه وفات ۱۳۲۰ هـ.ق
- میرزا طاهر کتاب مهابود همدانی و علی مخصوص هردو از شاگردان عمادالکتاب بودند
- کاتب‌الخاقان مرحوم علی مخصوص مقلب به کاتب‌الخاقان تولد ۱۲۵۷ ش، وفات ۱۳۲۹ ش در ۸۲ سالگی
- میرزا غلامرضا صفهانی، خطاط زمان محمدشاه و ناصرالدین شاه هم عصر با محمدرضا کله‌ر و میرزا عمو وفات ۱۳۰۷ یا ۱۳۰۷ هـ.ق و احوال و آثار خوشنویسان ۱ و ۲ مهدی یبانی، تذکره خوشنویسان معاصر جلد ۱ تالیف علی راهجیری
- مهدی اخوان‌نالت، شاعر معاصر.

این که برخلاف تحلیل‌های «کارل مارکس» و برخلاف پیش داوری‌های «مارکسیزم ارتدوکس»... روسیه به مغربه‌بای پر از علف‌های هرز به نشانه‌ی انهدام فلاحت، و پراز ابرازهای منهدم شده و بسپیدی صنعتی به نشانه‌ی انهدام جامعه‌ی صنعتی... تبدیل شده است. در داستان‌ره بخوبی بیان شده و درنهایت نیز حاضر از «رخداده‌ی می‌دهد که پس از مجتمع شدن سه سوبه‌ی شخصیت انسان مغرب که درمحاصره‌ی «بحران» قرار گرفته وگنر دوباره ازمنت تجارب تاریخی... به گرونی «تحولی بزرگ» روی خواهد داد... و شاید... اینک گذشت قریب به چهار سال پس از مرگ هنرمندان «رخداده» به وقوع پیوسته است... شاید... و باسین و باسین لطمه‌ی آگاهی کامل ان کشور و «دستاویزه» انسان بگونه‌ای که درعرقان مشرق آمده و مورد نظر «تارکوفسکی» است بقول ایجاد...

اندزهی تارکوفسکی را به دلیل آنچه در «داستان‌ره» و قسمتهائی از نوستالژی...ا... سولاریس و «انار... علیه روش‌های غلط نظام موجود روسیه درزمان وی وهم چنین علیه جنبه‌های مغرب ایندولوژی نظام حاکم کرسیستی حاکم عنوان کرده و به آن حمله میکند یک درویزپشت «صرفاً نمی‌توان محسوب داشت درعین حال بای بندی‌های دی دربخشی از مفاهیم اساسی «سوسیالیزم» از او نیز یک «سوسیالیست» به تمامی معنا ارائه نمی‌کند.



اندزهی تارکوفسکی با نمایش تمایلی شدید واعتقاد فراوان به «جهربان‌های ایندولوژیکی ویژه‌ای، که ریشه درفرهنگی بسیار قدیمی و کهن شرقی دارد و بی برون به حقایق نهفته دراین «جهربان‌های ایندولوژیکی ویژه...» مفاهیم آن‌ها را شرح آثار خود تبیین و بهرهمی حوزه‌های که شفاخته‌اشه اساسی این مفاهیم را از طریق منابع ادراکی ممکن می‌کند... تعمیم می‌دهد. تأکید فراوان برکارها یا درحقیقت شاهکارهای لئوناردو داونچی Leonardo da Vinci و Piero della francesca که هم چنین یک تأکید برموسیقی‌های یوهان سباستیان باخ، لودویک وان بتهوون... و ...

ما همچنین تأکید برمدانهای که «فیلمتیزه» و بگونه‌ای بی در بی تداعی می‌کنند... همه و همه نشان از جهان بینی «ویژه‌ره» اندزهی اوسینه هیچ تارکوفسکی دارد که تاکنون به دلایلی که شاید دروجه یا عدم آشنائی با مفاهیم این جهان بینی ازجمله این دلایل است... ورشیده مانده است.

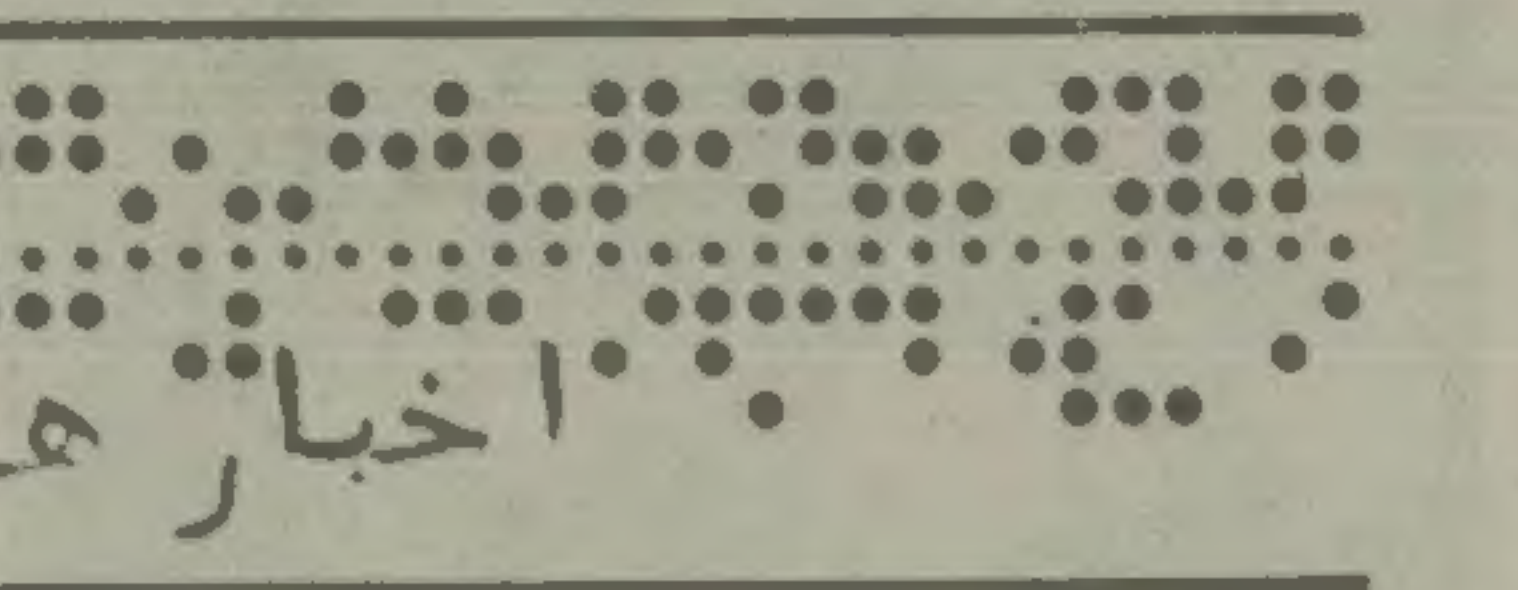
اندزهی تارکوفسکی با تأکید براین جمله درآخرین نقلی «باشاره» که هدرابتدا فقط کلمه بود... و «وگله شده بود»... درحقیقت براینقیصدی بسیار کهن که... «جهان بجز ادای ما مبارک خداوند نیست»... مهر می‌ماند می‌گذارد...

مسبح (نجات بخش)، کلمه‌ای است که تجسد یافته و کلمه همان لوگوس Logos یونانی است که نشان دهنده‌ی ماهیت همه‌ی «موجودات عالیه» است. مسبح نیز هم چون «لوگوس» و «عالم بیوسکی»... مهر می‌ماند می‌گذارد... کثیفت‌های متضاد (متضاد برپای بنادر کثرتی ما) مانند روح و ماده را به هم می‌پیوندند.

اندزهی تارکوفسکی دربی نمایش تجسم چنین کثیفت «مزمی» است. و درنهایت هم چون «هیرودلافریچسکا» به «دستاویزه» مسبح بگونه‌ای که در اعتقادات و روشهای Tantric (تانترائی) هم آمده است اشاره کرده و نیل به بیادری کامل معنویت درآستانه را تنها راه رهایی میدانند. رهایی از بحران تمدن «مادی».

عدد سه مبین «اصل تلیث» است و اصل آفرینش را نیز بیان می‌کند. سری یانتر، Sri yantra در طرح کامل Tantaric خود به نه (۹) مثلث بهم پیوسته کلیدی نقوش فعال وجود را نشان میدهد و بدون شک اندزهی تارکوفسکی از طریق رشیمایی درعرقان «ارتدوکس» و بعضی از مفاهیم «سپشیت» به این حوزه‌ی عظیم از مفاهیم که از «رانیات سرچشمه می‌گیرد و درعین حال بخشی از آن نیز تنها از طریق ذهن، ادراک می‌شود دست پیدا کرده و برای ادراک جهان انسان و مبدا از این مفاهیم بهره برداری کرده و درنهایت نیز درآفرایش بگونه‌ای «معنی» تاحد ممکن مخاطب خود را با آن‌ ها آشنا می‌کند.

آقایانس در «سولاریس» معادل «NUN» یا «میدان ارتعاشی» اولیه است که کلیدی پدیده‌ها از این میدان بیود می‌آیند (اعتقادات مصرکهن)، یا....



## جلسات نقد و بررسی فیلم‌های ایرانی

برای ایجاد ارتباط بیشتر بین نویسندگان و منتقدان مطبوعات و رادیو تلویزیون با هنرمندان سینمای ایران، مجمع تولید کنندگان هنرمان با آکران عمومی فیلمها، جلساتی را بر خواهد کرد.

مختصی مجمع تولید کنندگان فیلم ایرانی ضمن اعلام خبر فوق افزوده: طی این جلسات، ابتدا فیلم سینمایی مورد نظر نمایش داده خواهد شد و درس آن، گفت و شنودی با هنرمندان فیلم، پیرامون جنبه‌های مختلف فیلم مورد نمایش، برگزار خواهد شد. در این جلسه می‌خواهد شد که علاوه بر کارگردان، دیگر هنرمندان همچون فیلمنامه نویسن، مدیر فیلمبرداری، تدوینگر، آهنگساز، بازیگران نقش‌های اصلی و تولید کننده فیلم حضور داشته باشند.

سخنوی مجمع افزوده: ما امیدواریم برپائی این جلسات، با توجه به ارتباطی که بین هنرمندان و نویسندگان مطبوعات در محیطی دوستانه پیش خواهد اورد، به میانه اطلاعات و شناخت دیرگاهها بیانجامد. همچنین تلاش خواهد شد طی برگزاری این جلسات بتوانیم محیطی بوجود آوریم که بحث و تبادل نظرهای بی‌طرفانه و به تعالی بیشتر سینمای ایران کمک کند. از طرف دیگر امکاتس این نشست‌ها در رسانه‌های گروهی، فرصتی فراهم خواهد کرد تا هنرمان با نمایش فیلم در آکران عمومی، مردم از طریق رسانه‌های گروهی با نقطه نظرهای دست انفرادی نشان آشنا شوند.

همچنین قصد داریم که در پایان هر فصل فیلمهائی را که طی فصل نمایش با ویژگی‌هایی روپرو شده‌اند برای بررسی این چند و چون، با حضور نویسندگان مطبوعات و هنرمندان سینما، مورد ارزیابی قرار دهیم تا از این رهگذر به نکات تازه‌ی دست یافته شود.

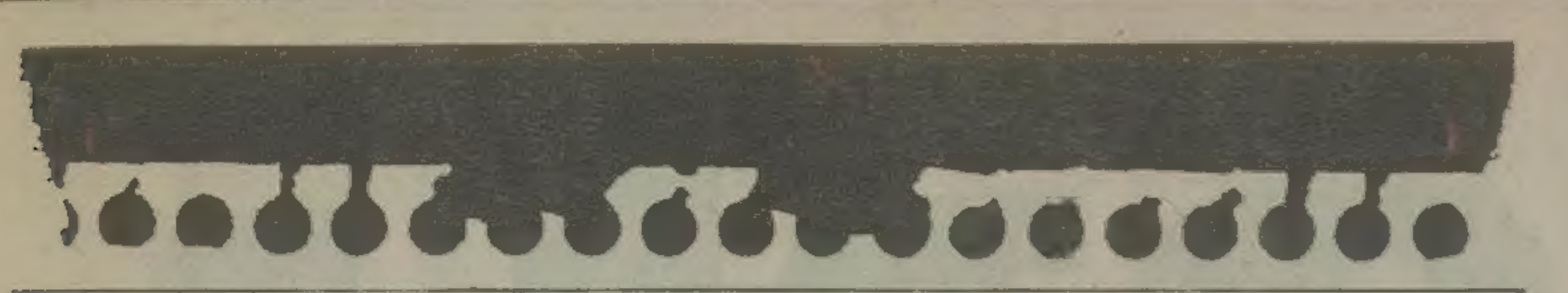
### تعویق جشنواره‌های هنری در مصر

وزارت فرهنگ مصر جشنواره تانجریز و فستیوال سینمایی اسکندریه را به‌تاریخ دیگری موکول کرد.
مسئول این وزارتخانه در این زمینه اعلام کرد که طبق روال هر ساله مقربوب که جشنواره تانجریز قاهره از اول تا دهم سپتامبر جاری و جشنواره سینمایی اسکندریه درماه اکتبر آینده برگزار شود، اما به‌دلیل اوضاع بحرانی در منطقه خلیج فارس، برگزاری این جشنواره به وقت دیگری و به زمان بهبود شرایط سیاسی در این منطقه موکول می‌شود.

## نمایشگاه فولکلور آفریقا در پاریس

اکسون از آن دوره که فولکلور به عنوان فرهنگی ابتدایی و عقب افتاده محسوب می‌شد، مدت زمانی سیری شده است. اکنون جهان پیشرفته به این فولکلور بعنوان «گذشته‌ای زنده» نگاه می‌کند و شاخه‌های متعددی از علوم انسانی برای درک و تفسیر پدیده‌ها و روابط اجتماعی زمان حال، اینک از فولکلور ملتها استفاده می‌شود.
جامع‌فکر جهانی در محیط‌های تاریخی یک‌تا‌گوشن زیست و ادامه حیات داده و تحولات بسیاری بخود دیده است، اما در کل

پنجشنبه ۲۲ شهریور ۱۳۶۹ - ۲۲ صفر ۱۴۱۱
۱۳ سپتامبر ۱۹۹۰ - شماره ۱۹۱۳۸

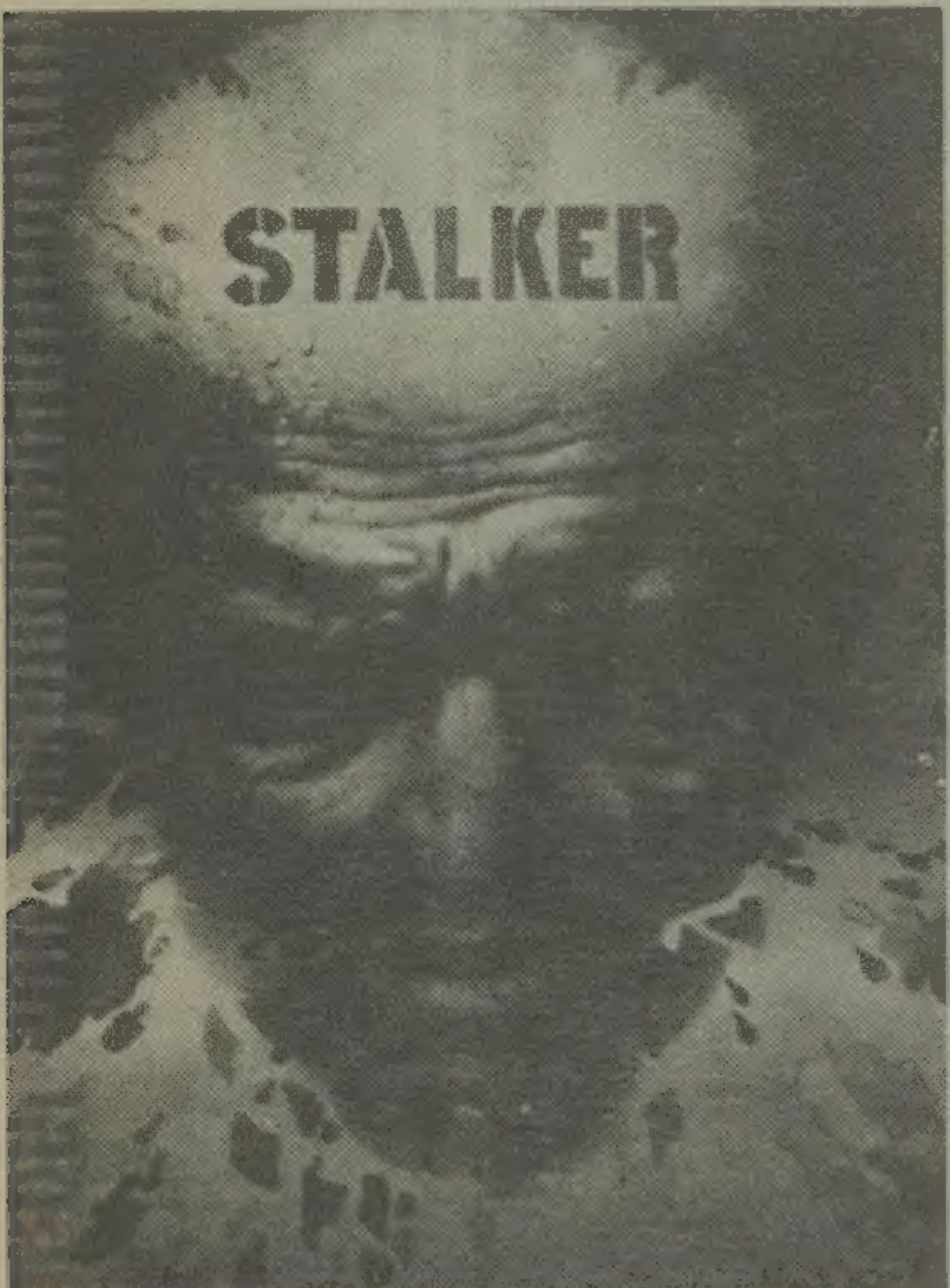


## آندره‌ی تارکوفسکی؛ زندگی و آثار

# انسان در هزارتوی زمان

داود اسماعیلی

قسمت سوم



راه‌روهای بیخ در بیخ در سولاریس راسنکار جز نماند فرایندهای درشد فراینده

چیز دیگر است؟

عبور از این راه‌روهای بیخ در بیخ که فاکت گذشت زمان را نیز بهمره دارد در سولاریس راسنکار به کجا ختم می‌شود؟

علاوه بر مفاهیم فوق‌الذکر اهمیت دادن به شخصیت فردی انسان از دیدگان بخشی از عرقان شرق و گریز از دایره‌ی «کارما» Carna و تحقق بخشیدن به ذهنیت‌های پالایش شده... و جهان بینی ویژه‌ای تارکوفسکی را تشکیل میدهند و با آگاهی واضحانه براین جهان بینی است که ادراک آثار وی امکان بنیر می‌شود. ذکر این نکته بیجا نیست که اندزهی تارکوفسکی چندین بار درمورد آفرایش اظهار داشته است که آنها چیزهایی نامدین و پنهانی درخود ندارند و این درحالی است که ذهنی از مفاهیمی که تارکوفسکی از آن صحبت می‌کند جز در قالب «نمادین» در سینما به تصویر در نمی‌آید و خیلی از آنها نیز باید درپوشش باقی بماند.

اما آشنائی به جزئیات اساسی جهان بینی مطرح در آثار تارکوفسکی، ادراک جزء به جزء تصاویر آنها را برآخی امکان بنیر می‌کند.

تفکری که متصور توان جدائی ما از دنیا و فضای اطراف است و ایجاد کننده‌ی تصور استقلال عمل ماست، دقیقاً اسارت در دایره‌ی عمل «کارما» است. آزادی... و رهایی از دایره‌ی کارما، با پذیرفتن و باور کلیه‌ی پدیده‌های طبیعت (حتی خودما) بصورت بخشی از کل و «حقیقت یگانه» است.

عبور بسوی منطقه‌ی ممنوعه... در راههای روانی که مسافران را پشت بدوربین نشان میدهد درآدم به آدم به این نکته است که هرچه بیشتر بر طبیعت و عمل آن «تیر» و «کارما» تأکید کند.

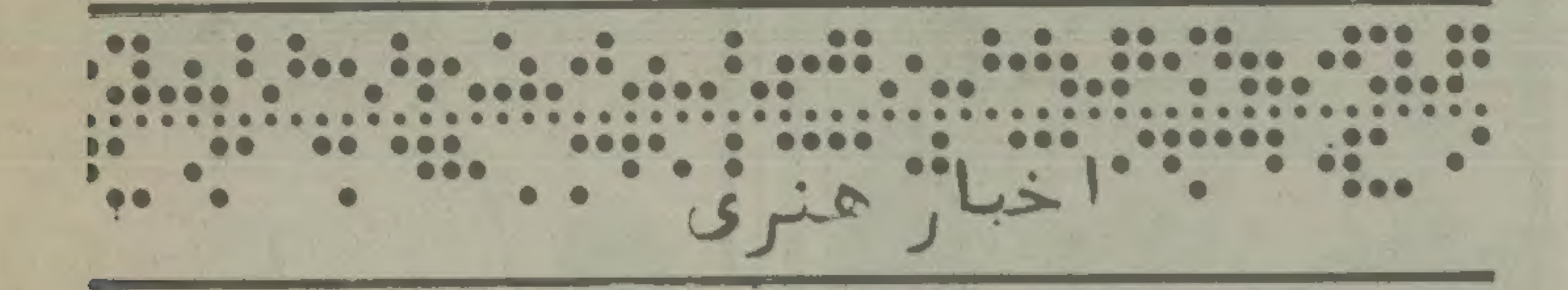
هنگامی که «داستان‌ره» و «نوستنه» به خانه می‌رسند، نویسنده علی‌رغم تذکر «داستان‌ره» برای حرکت از راههای «دیرینه‌سنتیه» می‌گوید تا «مستقیم» بخانه برسند... لکن صدامی که کاملاً مشابه صدامی خود ارست وی را یاز می‌گرداند و تارکوفسکی با بیانی کارسلا و ساده در این جا این نکته را تذکر می‌دهد که برای رسیدن به «خانه» و ادراک همه‌ی پدیه‌ای آن ... راهشانی «داستان‌ره» (تغفل تاریخی) و ... همراهی استاد «تجربیات علمی» لازم است و هم‌چنین عبور از زمان گذشته، حال، آینده... نیز ضرورت دارد. نتشابه صدا به آن دلایل است که نویسنده خود از طریق کثیفت وجودی جزئی از همین خانه است.

«اهمیت ویژه»

در همین‌جا ذکر این نکته کاملاً ضروری است. آنچه که در ابتدای فیلم بصورت «هشدار نسبت به بحران» با تذکر بخشی از «مکاشفه‌ی یوحنا آلفا» می‌شود چیزی است که در «داستان‌ره» واقع شده و بعد از آن است که با پرساس مفاهیم ابات الفانی ابتدای فیلم یعنی آیین از انجیل لوقا... و از طریق «مترسناخ مسیح» (یعنی اصل رهایی بخش) بدینال راه‌هایی برای رسیدن به سلامت، امنیت، رستگاری و کسب توان‌های از دست رفته هستیم.

بی‌شک اندزهی تارکوفسکی هنگام ساختن فیلم «داستان‌ره» این مهم را در نظر داشته است که برای انسان امروز در مقابل سیستم‌رشدناک و کشنده‌ای که خود وجود آورده گریزی نیست و سقوط در دهر را این ورطی چینی طبیعتی است برای رهایی وی کاری از کسی بر نمی‌آید و رستخاریزود به‌پایان قرار دارد. اما در این اندزهی تارکوفسکی بگونه‌ای دیگر و برپایه‌ی راه‌های قابل از وقوع بحث می‌کند و همان‌طور که قبلاً ذکر شد با هماهنگی فکری کامل با هنرمند ناذهی و بزرگ تاریخ لنوادو داونچی... از طریق همان مفاهیم پیش‌گیری از بحران را نشان می‌دهد البته مفاهیمی که در دو فیلم «داستان‌ره» و «سولاریس» پلا تا با «سولاریس» در چگونگی «رستخاری مسیح» بیان شده از سوی سر عرقان مشرق‌زمین و از طرف دیگر با مفاهیم فیزیک نوین همخوانی دارد و این چیزی است که امروزه یعنی در دو دهی اخیر کاملاً مورد توجه جهان علم و فلسفه قرار گرفته است و آنچه اهمیت ویژه دارد عبور از زمان به معنای مفاهیم تغفل تاریخی و معنای معیار و کاتال‌های ویژه که گویای گذر از وضعیت استاتیک Static به کثیفت «دینامیک Dynamic» می‌باشد. این مهم را در نمایی متعدد عبور از کانالهای زیرزمینی و پراز آب و قلاب‌ها و «پاک‌شدن معبد» به «روی زمین» برای نمایش هر دوسوی «تقارنه‌ی فضا» از دیدگاه اندزهی تارکوفسکی به نحوی بسیار زیبا و دقیق می‌بینم

ادامه دارد



ویژگی‌های اولیه خود را از دست نداده و هنوز هم بسیاری از سنتها و اعتقادات تاریخی خود را به همراه دارد.

قاره سیاه آفریقا از مناطقی است که بیشتر از جاهای دیگر جهان پیوستگی تاریخی دارد و فرهنگهای موروثی بسیاری در این قاره پرورم و از بافت می‌شود. هنرمندان گشام آفریقایی در هنر خویش از اسطوره‌ها و شجره‌ها و اعتقادات نیاکان بهره می‌جوید و هنر خود را به میراث کهن دینی، ملی، تاریخی پیوند می‌دهد.

اخیراً دوبراس نامشگاهی از آثار فولکلوریک قاره آفریقا به نمایش گذاشته شد و با استقبال و تحسین تماشاچیان و منتقدین فولکلوریک درگیر گردید. آثار به نمایش گذاشته شد مربوط به زمانهای مختلف از قرن نوزدهم تا قرن بیستم بود. و در این آثار آلات موسیقی و به‌خصوص طبل آفریقایی که در میان ساز واپراول موسیقایی آفریقا جایگاه خاصی دارد به نمایش درآمده بود... چرا که این طبل برای آفریقائیان نشانه‌های بسیار را خود دارد و صدای آن به معنای آماجی برای جنگ، نشانه‌های مرگ و با تسلا انسان، احضار روح نیاکان و کارهای دیگری مانند معالجه بیماران و به همراه موسیقی و جشنها و پایگویی ما دارد.

در این نمایشگاه دوستانه از او دست‌فروندگان با نمایشهای مختلف آفریقایی و از قبایل مختلف مثل قبیله بانگو از کامرون، قبیله زانزی از زیمب، زوموف از نیجریه و گرونوسی از بوتسوانا و غیره به نمایش درآمد.

## نمایشی دربارهٔ مقاومت

مرکز فرهنگی عرب در شهرقدس، اخیراً نمایشی بنام «افسان» (ایران) را به روی صحنه برد. در این نمایش مساله درد و رنج زندانیان در اردوگاه انصار که بزرگترین اردوگاه‌ها است که محبوسین بسیار وجود آورده‌اند، به نمایش درآمد. این نمایش از خطابه‌ی گوی مستقیم دوری می‌جست و سعی می‌کرد که با غور در درون شخصتها حالات روانی آنها را کند و کاو کند.

این نمایش بدون کلام و به شیوه اشعار (پانتامیم) بود و کارگردانی آن را فاتح عزامه برعهده داشت. عزامه، هنرپیشی و از طریق تصمیم‌های دیگر کارگردار تعدادی از نمایشخانه‌های این کشور رفرارگرفته و بعد برای انجام فعالیتاتی تازی به کشور خود، فلسطین اشغالی بازگشته است.

### فیلم مشترک مصر و سوریه

رود استاگر هنریشه آمریکایی در یک فیلم مشترک مصری-سوری می‌بازی که...
کسارگردانی آن را...
اصطفی طلاس وزیر دفاع سوریه است و کسارگردانی آن را...
انورالقدوسی ری‌عهده دارد.
فولکلوری روداستاگر هنریشه آمریکایی را پسری ابهامی یکی از نقش‌هایی اصلی فیلم در نظر گرفته و هنریشگان دیگر را از میان مصران و مستهای صندی برآعراب حکومت سوریه انتخاب کرده است.





آلفا افزار بهترین ها در

تجهیزات کامپیوتری:

HOUSTON INSTRUMENT  
PLOTTERS & DIGITIZERS

IBM  
PS/2 & PERIPHERAL

COMPAQ  
PERSONAL COMPUTERS

HEWLETT PACKARD  
PRINTERS & SCANNERS

۹۹ کلیه سیستم‌ها با کارانتی،

خدمات پس از فروش، و پشتیبانی

سخت افزاری و نرم افزاری ۶۶

آلفا افزار تهران - ابتدای بزرگراه مدرس - نبش زهره - شماره ۵۹ طبقه دوم - صندوق پستی ۳۶۷۹ - ۱۹۳۹۵ تلفن: ۸۳۱۶۳۰

ایست راه فرار نیست  
بچه‌ها، جوانا، بزرگا این يك داستان كاملاً متفاوت  
با آنچه تا بحال دیده‌اید.  
خنده، خنده، خنده، شادی، شادی، شادی  
دومین هفته نمایش موفقیت آمیز در سینماهای  
مرکزی + قدس + آسیا + ملت  
تلفن ۹۲۸۶۸۶ ۸۹۲۵۵۵ ۶۰۲۹۰۹ ۳۱۳۷۱۸  
تلفن ۳۱۳۷۱۸ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲  
اروپا + پیام + جام جم + ماندانا  
تلفن ۳۱۳۷۱۸ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲  
و نوس + سروش + رنگین کمان  
تلفن ۳۱۳۷۱۸ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲



بعثت استقبال بی نظیر از فیلم (خواستگاری)  
سینماهای مرکزی (تلفن ۹۲۸۶۸۶) ساعت ۸ شب  
قدس (تلفن ۸۹۴۵۵۵) ساعت ۱۰ شب آسیا (تلفن ۶۰۲۹۰۹)  
۶۴۰۲۹۰۹ و جام جم (تلفن ۵۴۱۲۸۲) هرسب  
ساعت ۹/۳۰ یک ستانس فوق العاده نمایش میدهند  
ضمناً کلیه سینماهای نمایش دهنده برای رفاه حال  
مشتریان محترم هر روز يك ستانس اضافی نمایش  
میدهند و برای کلیه ستانسهای خود حضوری و یا  
تلفنی بلیط رزرو میکنند

ستانسها در سینما مرکزی  
۸-۶-۴-۲-۱-۰  
همزمان با تهران در شهرستانهای:  
اصفهان (سینماهای فلسطین - ایران) \* کرمان (سینما آسیا)

برنامه شادی بخش گروه سینماهای کودک و نوجوان  
سپیده - کسری - ستاره - ۲۳ بهمن  
تلفن ۶۱۰۳۳۳۵ (تلفن ۸۳۱۶۳۰)

و از ۱۶ شهریور ماه در سینما فرهنگ تلهک تلفن ۲۶۱۲۰۵



کلنار  
کامیوز یا پر توی  
بازگشتن از سمنان  
دانش آموزان از خرمین در کلاس اول  
۲۰ شاگرد ممتاز شناخته شد. ضمن  
تشکر از اولیاء محترم آن دبستان  
بخصوص سرکار خانم قدس معلم  
مربوطه

آگهی ابلاغ رأی هیئت رسیدگی به تخلفات اداری  
آقای محمد شادمانفر فرزند علی بدینوسیله به اطلاع شما میرساند: بعثت غیبت  
غیرموجه که مرتکب شده اید رأی اخراج شما توسط این هیئت صادر گردیده است  
باستناد ماده ۹۰ قانون دادرسی مدنی مراتب به صورت قضائی در روزنامه  
رسمی و کثیرالانتشار آگهی میشود تا ظرف یکماه از تاریخ نشر آگهی  
چنانچه نسبت به رأی مزبور تقاضای زوجهش دارید تقاضای خود را به دایره  
کارگزینی و رفاه بانک واقع در طبقه سوم ساختمان مرکزی در میدان آزادی سنجند  
تحویل نمایید.  
در غیر اینصورت بر طبق قانون نیست به اجرای رأی هیئت اقدام خواهد شد  
هیئت بدوی رسیدگی به تخلفات اداری کارکنان بانک  
استان کردستان

# رادو



RADO  
Switzerland

## مددخشان چون الباس

رادو زمان سنج رسمی یازدهمین دوره بازیهای آسیایی ۱۹۹۰

Rado, Official Timekeeper of XI Asian Games 1990

دومین هفته نمایش در سینماهای  
استقلال - پارس - پیوند - ایران - مراد - حافظ  
نوسکا - آرش - دمکده و سینماهای جمهوری  
تلفن ۲۶۱۲۰۵ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲

شباهنگ - کیهان - کیهان  
کاله های دو جایزه از هشتمین جشنواره جهانی فیلم فجر  
در فیلم:  
علی صبریان  
محمدعلی کشاورز - مجید مجیدی  
مهدی گلستانه - رسول جعفریان

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

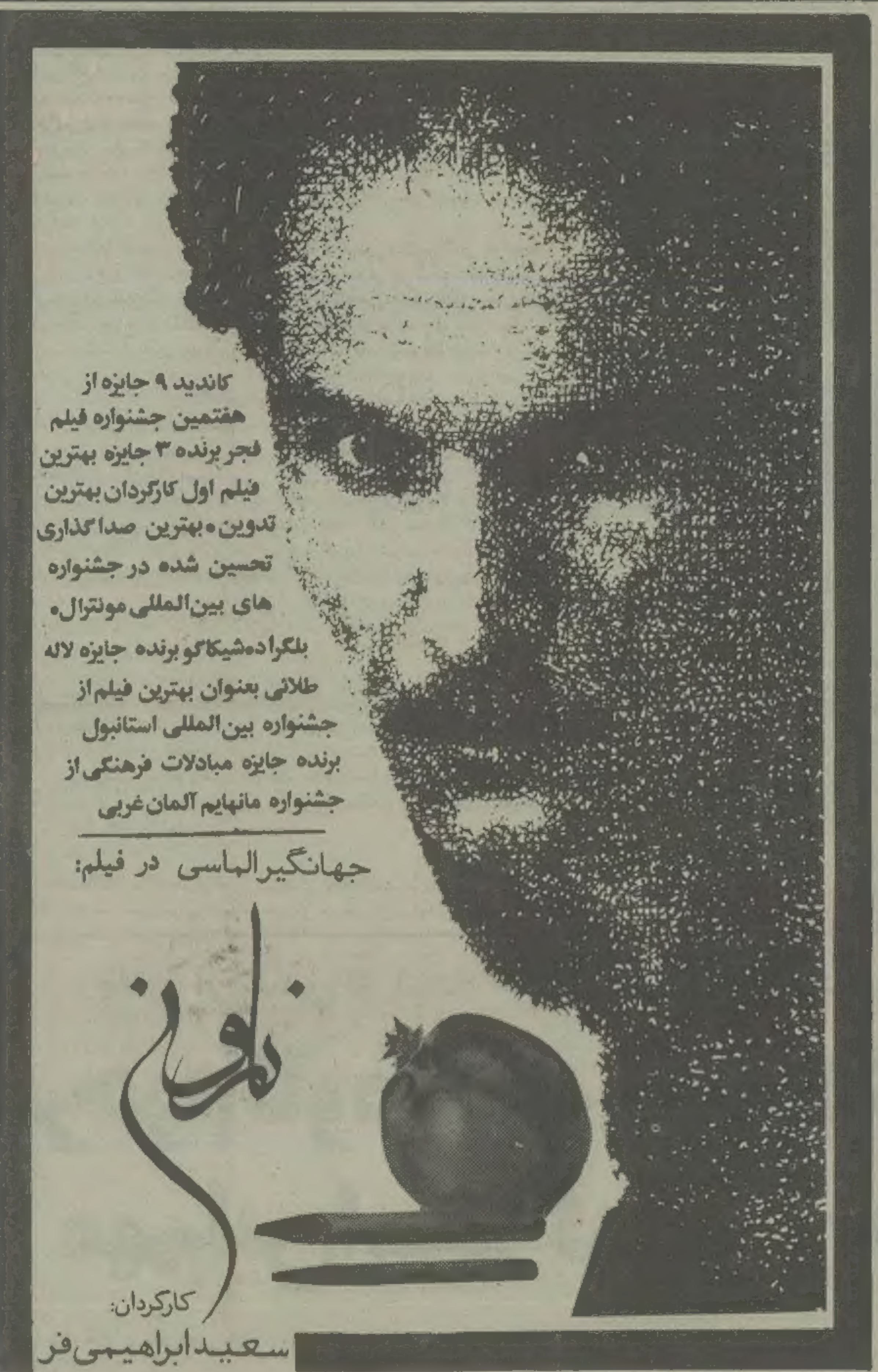
پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد



از امروز برنامه سینماهای  
عصر جدید - کریستال  
سالن شماره یک (تلفن ۲۵۲۵۵۰) لاله زار نو - چهارراه منوچهری

باشو  
غریبه‌ی کوچک  
فیلمی از  
بهرام بیضائی  
برنامه سینما کانون  
خیابان خالد اسلامبولی - مجتمع فرهنگی هنری کانون  
ساعت نمایش: ۳-۵-۷ بعد از ظهر تلفن ۶۰۴۶۶۵

خانواده‌ای در طبقه واقع در آپارتمان ۳۵۰ متر زمین زیر بنا ۳۵۰ متر  
تجاری با گاز روشن و سه دهنه مغازه آب و برق سه فاز جواز کسب  
درب و پنجره سازی و سهمیه تعاونی فروشی یا معاوضه در تهران  
تلفن تهران ۸۴۶۷۷۱ آپارتمان ۲۰۴۰ کد ۰۲۸۲۲۲۰۰ متوجه روستا بیشه

آگهی ابلاغ رأی هیئت رسیدگی به تخلفات اداری  
آقای محمد شادمانفر فرزند علی بدینوسیله به اطلاع شما میرساند: بعثت غیبت  
غیرموجه که مرتکب شده اید رأی اخراج شما توسط این هیئت صادر گردیده است  
باستناد ماده ۹۰ قانون دادرسی مدنی مراتب به صورت قضائی در روزنامه  
رسمی و کثیرالانتشار آگهی میشود تا ظرف یکماه از تاریخ نشر آگهی  
چنانچه نسبت به رأی مزبور تقاضای زوجهش دارید تقاضای خود را به دایره  
کارگزینی و رفاه بانک واقع در طبقه سوم ساختمان مرکزی در میدان آزادی سنجند  
تحویل نمایید.  
در غیر اینصورت بر طبق قانون نیست به اجرای رأی هیئت اقدام خواهد شد  
هیئت بدوی رسیدگی به تخلفات اداری کارکنان بانک  
استان کردستان

آزادی + بهمن + صحرا + فرهنگ + سعدی  
قیام + انقلاب + پیروزی + حافظ + ری + شاهد  
تلفن ۲۶۱۲۰۵ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

آزادی + بهمن + صحرا + فرهنگ + سعدی  
قیام + انقلاب + پیروزی + حافظ + ری + شاهد  
تلفن ۲۶۱۲۰۵ ۵۲۱۲۸۲ ۸۹۲۵۵۵ ۷۹۰۸۲۲

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد

پول خارجی  
پول خارجی می استعد  
پول خارجی می استعد



 میرزا عیدزاده دانش آموز کلاس سوم دانشگاه توحید دزفول با معدل ۱۹/۷۷ شاگرد ممتاز شایسته شد	 سیدحسین حسینی دانش آموز کلاس اول دانشگاه شهید چمران تنکابن با معدل ۱۹/۴۲ شاگرد ممتاز شایسته شد	 حسن احمدی دانش آموز کلاس دوم دانشگاه شهید محمد منتظری با معدل ۱۹/۷۶ شاگرد ممتاز شایسته شد	 سید علانی دانش آموز کلاس اول دانشگاه شاهد اسلام آباد غرب با معدل ۱۹/۹۲ در سال ۶۹ شاگرد ممتاز گردیده است	 مریم دلفانی دانش آموز کلاس چهارم دانشگاه شاهد اسلام آباد غرب با معدل ۱۹/۷۵ در سال تحصیلی ۶۹ شاگرد ممتاز گردیده	 سین رخ امیرخانی ارشد دانش آموز کلاس سوم دبستان ۱۲ بهمن ارشد چان معدل ۱۹/۸۳ شاگرد ممتاز گردیده	 عباس معدن کن - دبستان شهید نیایش بخش هیر در سال ۶۹-۶۸ ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد از دوسوز و جعفری ریاست مدرسه تنکابن اولیاء مدرسه کمال تشکر دارم.	 مها غلامزاده دانش آموز کلاس اول دبستان هجرت در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۴۵ شاگرد ممتاز شایسته شد. با تشکر از زحمات معلم ایشان و مدیریت مدرسه	 درب خروانی مقدم کلاس سوم دبستان آینده سازان با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از تمام اولیاء محترم دبستان	 شبنم مهدی زاده شاگرد ممتاز کلاس سوم دبستان شهید توابع صوفی با معدل ۲۰ ایشان در کلاس اول و دوم نیز با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز بوده با تشکر از خانمها کیانی صدیق - دواتر و اولیاء دبستان	 شادی مهدی زاده شاگرد ممتاز کلاس اول دبستان شهید توابع صوفی با معدل ۲۰ با تشکر از سرکار خانم پرهیزگار و اولیاء دبستان	 امیر نجفی دانش آموز کلاس چهارم دبستان زلفا لاهوری تالش با معدل ۱۹/۲۷ شاگرد ممتاز شایسته شد است از آموزگار مربوطه خانم شیشه گر و مسئولین دبستان قدرانی میشود.	
 زینب اشکانی دانش آموز کلاس اول دبستان شهید اشکانی خویان از مگام تنکابن با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد	 روزبه معانی دانش آموز کلاس سوم دبستان شهید چمران تنکابن با معدل کل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد از آقای حاکمی معلم مربوطه و کلیه اولیاء محترم مدرسه تشکر می شود	 سید سیری شاگرد ممتاز کلاس دوم دبستان بدر فروزان آباد با معدل ۱۹/۷۶ با تشکر از سرکار خانم حصاری و سرکار اولیاء دبستان	 سولماز بهرامی فرزند نورانه دانش آموز کلاس اول دبستان بنت الهی (ایسوی) با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد	 ریحانه حاجی محمدی دانش آموز کلاس دوم دبستان امید انقلاب در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۱۸ شاگرد ممتاز شایسته شد	 محمد احمدی دانش آموز کلاس اول دبستان شهید محمد منتظری با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از خانم فروتن	 فرید تنین زاده دانش آموز کلاس اول دبستان مولوی دزفول با معدل ۲۰ شاگرد رتبه اول شایسته شد	 احسان عظیمی دانش آموز کلاس دوم دبستان شهید بهشتی منطقه ۶ در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از معلمین دبستان محترم	 سارا علینژاد دانش آموز کلاس دوم دبستان آزادی هشتیر طراش با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از زحمات خانم ربوی و اولیاء محترم دبستان	 دانش آموز حمیدرضا ندیمی شاگرد کلاس اول دبستان شهید توابع صوفی در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از آموزگار محترم خانم کیانی	 مهدی طاهرش دانش آموز کلاس اول دبستان پرورش دزفول با معدل ۲۰ شاگرد رتبه اول شایسته شد	 دوشیزه فاطمه (دا) پارسا دانش آموز کلاس سوم دبستان طوطی فجر اراک با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد بدینوسیله از سرکار خانم عطائی و اولیاء محترم دبستان تشکر و قدرانی می شود	
 امیر ارسلان نیگت دانش آموز کلاس اول دبستان طاق اصفهانی اصفهان در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد	 سیدجواد زهرایی فرزند سیداحمدالحسن در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ در کلاس دوم دبستان مکتب فران کاروان با معدل ۲۰ دانش آموز ممتاز گردیده با تشکر از سرکار خانم زکائی حسن حدادی	 سحر سیمایی دانش آموز پایه اول با معدل ۱۹/۹۱ در کلاس دوم دبستان مکتب فران کاروان با معدل ۲۰ دانش آموز ممتاز گردیده با تشکر از سرکار خانم زکائی حسن حدادی	 نسترن توکلی با معدل ۲۰ بین ۷۰ نفر دانش آموزان کلاس اول ابتدائی دبستان دخترانه سلمان فارسی الکودز در رتبه اول کسب نموده با تقدیر و تشکر از اولیاء محترم مدرسه خصوصاً سرکار خانم اخلاقی سرکار خانم شرافت توحیدی	 شیرین صالح پور دانش آموز کلاس اول دبستان سیمه تالش در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد در ضمن از زحمات معلم دوسوز سرکار خانم ملک پور بالودری و اولیاء محترم بخصوص خانم فرحیدر سرکار خانم پروانی کمال تشکر را دارم	 مرتضی کاغذی دانش آموز کلاس اول دبستان مهدیه تهران با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد است با تشکر و قدرانی از آموزگار محترم رجب بیگی	 نوربخش جهان دوست دانش آموز کلاس اول دبستان ۱۲ بهمن ارشد چان با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده با تشکر از اولیاء دبستان مربوطه مخصوصاً خانم فریدل آقای حمیدرضا عارفی	 مها حاجی محمدی فرزند حمید دانش آموز کلاس چهارم دبستان دبستان صدفه طاهره اردبیل در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۸/۸۶ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از آموزگار مربوطه آقای حسن رحمانی دبستان	 آکهی دانش آموز ممتاز سهیل طاق خانی دانش آموز کلاس اول دبستان طاقانی تاکستان با معدل ۲۰ به تیران شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از اولیاء محترم بخصوص معلم دوسوز خانم حاج	 محسن طهرانی سیمیری فرزند محمدعلی دانش آموز کلاس پنجم دبستان صدفه طاهره اردبیل در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۸/۸۶ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از کارکنان مدرسه پرورش سرکار خانم بحرینی آموزگار مربوطه	 سولماز نوری دانش آموز کلاس اول دبستان صدفه طاهره اردبیل در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد با تشکر از کارکنان مدرسه پرورش سرکار خانم بحرینی آموزگار مربوطه	 دانش آموز امیر نمازبان جم کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده است	 اعظم شیرمحمدی دانش آموز کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده با تشکر از اولیاء معلم مربوطه خصوصاً خانم فریدل
 طیبه یزائی دانش آموز کلاس دوم دبستان شهید ایستاد مدرس تهران با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از مسئولین دبستان	 حسن باقری دانش آموز کلاس دوم دبستان جوادالایمن در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ در کلاس دوم دبستان مکتب فران کاروان با معدل ۲۰ دانش آموز ممتاز گردیده با تشکر از سرکار خانم زکائی حسن حدادی	 بهره باسخی دانش آموز کلاس سوم دانشگاه شهید بهشتی در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ در کلاس دوم دبستان مکتب فران کاروان با معدل ۲۰ دانش آموز ممتاز گردیده با تشکر از سرکار خانم زکائی حسن حدادی	 دانش آموز زهرا تاجیه دانش آموز کلاس اول دبستان شهید لاهی شیری در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۹۱ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از خانم باقری مدیر محترم دبستان مسئولین دوسوز و زحمات معلم خوب خصوصاً سرکار خانم با	 رضا قربانی دانش آموز کلاس پنجم دبستان شهید مدرس شوش شهرک شهید رجائی با معدل ۱۹/۳۰ شاگرد ممتاز میباشند با تشکر از آقای ربیع پور و باگردان و سایر مربیان ارجمند	 فوشین عمرای دانش آموز کلاس اول دبستان صوفی اهر با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز بوده از خانم بی جاشی معلم دوسوز و خانم رحمتی ریاست مدرسه تشکر مینماید	 عزیزالله امیرخانی ارشد دانش آموز کلاس اول دبستان ۱۲ بهمن ارشد چان با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده با تشکر از اولیاء دبستان مربوطه مخصوصاً آقای حمیدرضا عارفی	 کاروان رحیمی شاگرد ممتاز کلاس اول دبستان اقبال اشکانی شاهرود با معدل ۲۰ با تشکر از آموزگار دوسوز خانم چکشی و اولیاء محترم دبستان	 دانش آموز ممتاز آقای سیدسید صوفی فرزند خانم تنکین آموزگار فعال و تقدیر از آقای حسینی زواره مدیر دبستان ایران و دیگر مسئولین امر	 علیرضا اسکویی دانش آموز کلاس اول دبستان ایران با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد با تشکر از سرکار خانم تنکین آموزگار فعال و تقدیر از آقای حسینی زواره مدیر دبستان ایران و دیگر مسئولین امر	 دانش آموز امیر نمازبان جم کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده است	 دانش آموز فرزانه پور کاند در کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۲۶ شاگرد ممتاز گردیده	 فرهاد ملک پور دانش آموز کلاس اول دبستان کاشانی میاناداب با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد با تشکر از معلم مربوطه آقای جلیل فارغان
 علی مقیمان دانش آموز کلاس دوم دبستان شهید اولیائی گلپجان تنکابن با معدل ۱۹/۷۰ شاگرد ممتاز شایسته شد	 امیرنعمت کلاس اول دبستان ایستاد کاشانی یک ملایر با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد	 رهاب محمدی دانش آموز کلاس پنجم دبستان شهید بهشتی در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ در کلاس دوم دبستان مکتب فران کاروان با معدل ۲۰ دانش آموز ممتاز گردیده	 سیده اشفاق شاگرد ممتاز کلاس اول دبستان شاهد اسلام آباد غرب در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۵۸ شاگرد ممتاز گردیده	 حمیدرضا سیمایی دانش آموز کلاس اول دبستان ایستاد داران که با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده است	 محمدبسمایی دانش آموز کلاس دوم دبستان مسلمان غیل دزفول با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد	 علی عیدزاده دانش آموز کلاس اول دبستان پرورش دزفول با معدل ۲۰ شاگرد رتبه اول شایسته شد	 دانش آموز - آزاد فدوتی در کلاس اول دبستان عیدالله سمنان با معدل کل ۲۰ شاگرد ممتاز شایسته شد است	 بوریا ترکین دانش آموز کلاس اول در سال ۶۹ با معدل ۱۹/۷۹ شاگرد ممتاز گردیده	 پیمان شکرین فرزند حامد کلاس دوم دبستان از اسلام آباد غرب در سال ۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد اول گردیده	 دانش آموز فرزانه پور کاند در کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۱۹/۲۶ شاگرد ممتاز گردیده	 دانش آموز امیر نمازبان جم کلاس اول دبستان شهید علینور در سال تحصیلی ۶۸-۶۹ با معدل ۲۰ شاگرد ممتاز گردیده است	 فرهاد ملک پور دانش آموز کلاس اول دبستان کاشانی میاناداب با معدل ۲۰ شاگرد اول شایسته شد با تشکر از معلم مربوطه آقای جلیل فارغان

بسمه تعالی

## جدول زمانبندی ثبت نام نیمسال اول سال تحصیلی ۶۹-۷۰ دانشگاه علم و صنعت ایران

تاریخ وایام مراجعه	ساعت مراجعه دانشجویی	محل مراجعه	تاریخ وایام مراجعه	ساعت مراجعه دانشجویی	محل مراجعه
شنبه ۶۹/۶/۲۴	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	شنبه ۶۹/۶/۲۴	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی
یکشنبه ۶۹/۶/۲۵	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	یکشنبه ۶۹/۶/۲۵	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی
دوشنبه ۶۹/۶/۲۶	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	دوشنبه ۶۹/۶/۲۶	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی
سه شنبه ۶۹/۶/۲۷	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	سه شنبه ۶۹/۶/۲۷	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی
شنبه ۶۹/۶/۳۱	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	شنبه ۶۹/۶/۳۱	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی
یکشنبه ۶۹/۷/۱	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی	یکشنبه ۶۹/۷/۱	۱۰-۸/۳۰	بر حسب شماره دانشجویی

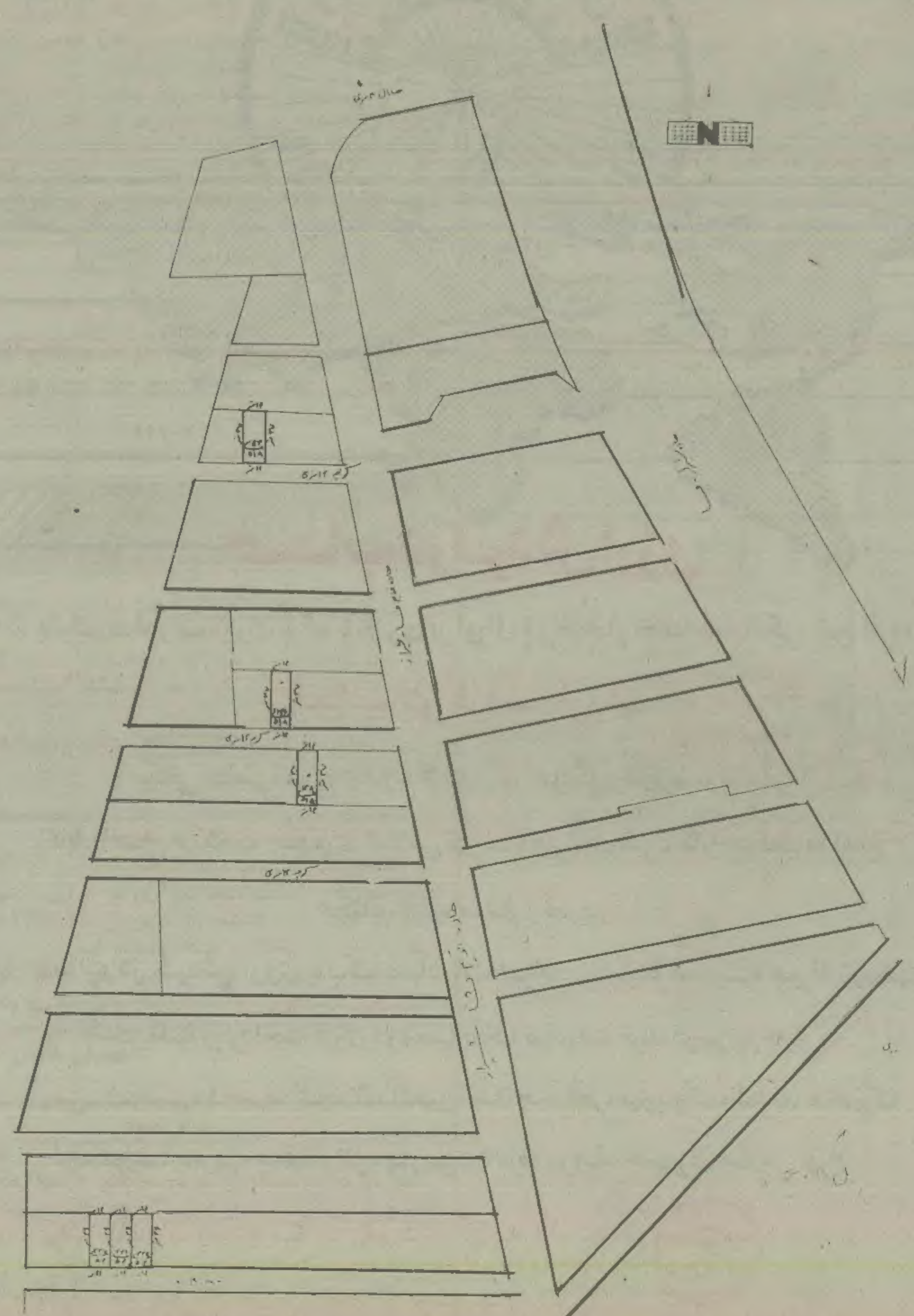
تذکر مهم: ۱- مراجعه شخص دانشجو با در دست داشتن کارت دانشجویی در موقع ثبت نام الزامیست ۲- دانشجو نباید به هیچ یک از ادارات تابعه دانشگاه بدهی داشته باشد (مخصوصاً کتابخانه مرکزی و کتابخانه دانشکده و تربیت بدنی) ۳- ارائه تأییدیه ارزش تحصیلی برای دانشجویان (مخصوصاً دانشجویان ۶۸) هنگام ثبت نام الزامیست. ۴- کارت دانشجویی رزمندگان مشمول ثبت نام روز اول باید مجهز به مهر معاونت امور دفاعی دانشگاه باشد. ۵- ثبت نام دانشجویان کارشناسی ارشد ناپیوسته از روز یکشنبه ۶۹/۷/۱ بمدت یک هفته انجام خواهد گرفت.

### آگهی خرید و تملک اراضی شهری نوبت اول

شهرداری فسا در نظر دارد باستاند موافقتنامه شماره ۱۳۶۹/۵/۲۰۰۹/۱ استنادی فارس و با استفاده از ماده ۹ قانون اراضی شهری، اراضی محدوده کروکی بپیوست این آگهی را که بموجب نامه شماره ۶۸/۱۲/۵۱۴۶ اداره ثبت اسناد و املاک شهرستان فسا نام آخرین مالک آن را آقای مصطفی عطازاده اعلام نموده است تملک نماید.

پلاکهای مورد نظر عبارتند از:

۳۳۶، ۳۳۵، ۳۳۴، ۳۳۳، ۳۳۲، ۳۳۱، ۳۳۰، ۳۲۹، ۳۲۸، ۳۲۷، ۳۲۶، ۳۲۵، ۳۲۴، ۳۲۳، ۳۲۲، ۳۲۱، ۳۲۰، ۳۱۹، ۳۱۸، ۳۱۷، ۳۱۶، ۳۱۵، ۳۱۴، ۳۱۳، ۳۱۲، ۳۱۱، ۳۱۰، ۳۰۹، ۳۰۸، ۳۰۷، ۳۰۶، ۳۰۵، ۳۰۴، ۳۰۳، ۳۰۲، ۳۰۱، ۳۰۰، ۲۹۹، ۲۹۸، ۲۹۷، ۲۹۶، ۲۹۵، ۲۹۴، ۲۹۳، ۲۹۲، ۲۹۱، ۲۹۰، ۲۸۹، ۲۸۸، ۲۸۷، ۲۸۶، ۲۸۵، ۲۸۴، ۲۸۳، ۲۸۲، ۲۸۱، ۲۸۰، ۲۷۹، ۲۷۸، ۲۷۷، ۲۷۶، ۲۷۵، ۲۷۴، ۲۷۳، ۲۷۲، ۲۷۱، ۲۷۰، ۲۶۹، ۲۶۸، ۲۶۷، ۲۶۶، ۲۶۵، ۲۶۴، ۲۶۳، ۲۶۲، ۲۶۱، ۲۶۰، ۲۵۹، ۲۵۸، ۲۵۷، ۲۵۶، ۲۵۵، ۲۵۴، ۲۵۳، ۲۵۲، ۲۵۱، ۲۵۰، ۲۴۹، ۲۴۸، ۲۴۷، ۲۴۶، ۲۴۵، ۲۴۴، ۲۴۳، ۲۴۲، ۲۴۱، ۲۴۰، ۲۳۹، ۲۳۸، ۲۳۷، ۲۳۶، ۲۳۵، ۲۳۴، ۲۳۳، ۲۳۲، ۲۳۱، ۲۳۰، ۲۲۹، ۲۲۸، ۲۲۷، ۲۲۶، ۲۲۵، ۲۲۴، ۲۲۳، ۲۲۲، ۲۲۱، ۲۲۰، ۲۱۹، ۲۱۸، ۲۱۷، ۲۱۶، ۲۱۵، ۲۱۴، ۲۱۳، ۲۱۲، ۲۱۱، ۲۱۰، ۲۰۹، ۲۰۸، ۲۰۷، ۲۰۶، ۲۰۵، ۲۰۴، ۲۰۳، ۲۰۲، ۲۰۱، ۲۰۰، ۱۹۹، ۱۹۸، ۱۹۷، ۱۹۶، ۱۹۵، ۱۹۴، ۱۹۳، ۱۹۲، ۱۹۱، ۱۹۰، ۱۸۹، ۱۸۸، ۱۸۷، ۱۸۶، ۱۸۵، ۱۸۴، ۱۸۳، ۱۸۲، ۱۸۱، ۱۸۰، ۱۷۹، ۱۷۸، ۱۷۷، ۱۷۶، ۱۷۵، ۱۷۴، ۱۷۳، ۱۷۲، ۱۷۱، ۱۷۰، ۱۶۹، ۱۶۸، ۱۶۷، ۱۶۶، ۱۶۵، ۱۶۴، ۱۶۳، ۱۶۲، ۱۶۱، ۱۶۰، ۱۵۹، ۱۵۸، ۱۵۷، ۱۵۶، ۱۵۵، ۱۵۴، ۱۵۳، ۱۵۲، ۱۵۱، ۱۵۰، ۱۴۹، ۱۴۸، ۱۴۷، ۱۴۶، ۱۴۵، ۱۴۴، ۱۴۳، ۱۴۲، ۱۴۱، ۱۴۰، ۱۳۹، ۱۳۸، ۱۳۷، ۱۳۶، ۱۳۵، ۱۳۴، ۱۳۳، ۱۳۲، ۱۳۱، ۱۳۰، ۱۲۹، ۱۲۸، ۱۲۷، ۱۲۶، ۱۲۵، ۱۲۴، ۱۲۳، ۱۲۲، ۱۲۱، ۱۲۰، ۱۱۹، ۱۱۸، ۱۱۷، ۱۱۶، ۱۱۵، ۱۱۴، ۱۱۳، ۱۱۲، ۱۱۱، ۱۱۰، ۱۰۹، ۱۰۸، ۱۰۷، ۱۰۶، ۱۰۵، ۱۰۴، ۱۰۳، ۱۰۲، ۱۰۱، ۱۰۰، ۹۹، ۹۸، ۹۷، ۹۶، ۹۵، ۹۴، ۹۳، ۹۲، ۹۱، ۹۰، ۸۹، ۸۸، ۸۷، ۸۶، ۸۵، ۸۴، ۸۳، ۸۲، ۸۱، ۸۰، ۷۹، ۷۸، ۷۷، ۷۶، ۷۵، ۷۴، ۷۳، ۷۲، ۷۱، ۷۰، ۶۹، ۶۸، ۶۷، ۶۶، ۶۵، ۶۴، ۶۳، ۶۲، ۶۱، ۶۰، ۵۹، ۵۸، ۵۷، ۵۶، ۵۵، ۵۴، ۵۳، ۵۲، ۵۱، ۵۰، ۴۹، ۴۸، ۴۷، ۴۶، ۴۵، ۴۴، ۴۳، ۴۲، ۴۱، ۴۰، ۳۹، ۳۸، ۳۷، ۳۶، ۳۵، ۳۴، ۳۳، ۳۲، ۳۱، ۳۰، ۲۹، ۲۸، ۲۷، ۲۶، ۲۵، ۲۴، ۲۳، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶، ۱۵، ۱۴، ۱۳، ۱۲، ۱۱، ۱۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۳، ۲، ۱.









# بازنگری نظام آموزش و پرورش، یک ضرورت است

عباس شکاری بادی

دانشجوی کارشناسی ارشد رشته تعلیم و تربیت اسلامی دانشگاه تربیت مدرس

**«عدم موفقیت شاگردان در دنیای علم و عمل، به خاطر عدم شناخت اولیاء و مربیان آموزشی های آموزش و پرورش است.**

چرا در تربیت فراگیران نظام آموزشی کشورمان، آنچنان کم باید موفقیتیم؟! این سوالی است که شاید تا به حال، در محافل علمی و دانشگاهی یا مراکز آموزشی رسمی و غیررسمی – ازسوی اولیاء و مربیان آموزشی، بسیار مطرح شده است. البته اگر ستولاب دین شکل کلی و اساسی طرح نشده است، حداقل به اشکال زیر لفظاً بیان شده که همه، حاکی از این درد و بیضل اجتماعی و فرهنگی و به تبع آن، اقتصادی و سیاسی است.

چرا دانش آموزان در تحصیلاتشان موفق نیستند؟
دلایل عدم پیشرفت تحصیلی فراگیران کدام هستند؟

علت عدم کاربرد تحصیلات شاگردان در دنیای عمل چیست؟ عوامل کاهش کیفیت تحصیلی دانش آموزان چه چیزهایی می‌تواند باشد؟

چرا دانش آموزان در مقاطع مختلف تحصیلی موفق و راضی نیستند؟

چرا فراگیران جذب بازار کار نمی‌شوند؟

خاصه، ناکوتن تجزیه و تحلیل منطقی و تحلیل ابجایی و سلیی انجام نشده و پیامدهای نامطلوب آن بررسی و ارزیابی نگشته و نیز کلیتی با چارهای برای حل این گونه معضلات ارائه نشده است.

نویسنده در صد است تا با ریشه‌یابی و بررسی پارامترها و متغیرهای مختلف در ایجاد مشکل اقتصادی و اجتماعی، بتواند چارهای تا حداقل پیشنهادی به منظور رفع مشکلات و عدم پیشرفت تحصیلی و مسأله کاهش کیفیت تحصیلی دانش آموزان مقاطع مختلف ارائه کند.

قبل از هر اقدامی، ضرورت دارد مشکل را شناخته و رزوا را چارچوب آن را مشخص و تبیین کرد تا محیطی دافعالی و کنش‌آمین شود.

منظور از کلمهٔ تربیت انتقال دانش و ارزش و آینه‌بخت کردن اطلاعات و معلومات که در گسسته روز دهن فراگیر و حفظ طوطی‌وار یکسری واژه‌ها و مفاهیم درهم و برهم نیست، بلکه منظور از تربیت، هدایت رشد فرد و فعالیت عقلانی برای حل

تعدادی، راهی را طی کرده‌اند که به ترکستان ختم می‌شود و تعدادی نیز راهی را طی کرده‌اند که در نهایت، به اهداف متعالی و استکمالی انسانی نخواهند رسید و تعدادی اندکی نیز راه درست را طی کرده‌اند، پس در این صورت، مشکل اساسی در عدم موفقیت شاگردان در دنیای علم و عمل به خاطر عدم شناخت اولیاء و مربیان از ویژگی‌های آموزش و پرورش هست.

اگر از مربیان و دست‌اندرکاران نظام آموزشی ستولاب شود، چنین پاسخ

راقدامتی در این رابطه صورت گرفته است؟

آیا ضرورت بازنگری در روشهای منسوخ تدریس معلمان مورد توجه قرار می‌گیرد؟

آیا در استفاده و به کارگیری آموزگار و مربی و مدیر، از روشهای اصولی و علمی استفاده می‌شود؟

آیا نظام آموزشی ما هنوز از یافته‌های نیم قرن پیش استفاده می‌کند؟



می‌دهند که:

امکانات مناسب از قبیل فضای آموزشی کافی، کتب مورد نیاز و لوازم و وسایل آزمایشگاهی و تکنولوژی آموزشی برای فراگیری و حقوق مکفی برای معلمان وجود ندارد. و اگر از اولیاء نیز چنین ستولابی رسیده شود، این گونه پاسخ می‌دهند که:

ما به خاطر مشکلات زندگی روزمره، فرصت رسیدگی و نظارت بیش از این را در مورد فرزند خود نداریم و مربیان و معلمان در جهت پرورش و تربیت فرزندمان، حداکثر تلاش و کوشش خودشان را به کار نمی‌برند و چنین و چنان از ضعف نظام آموزشی و سیستم اقتصادی و اجتماعی سخن می‌گویند.

بهتر است دلیل عدم موفقیت نظام آموزش را به شکل ستولاب و جواب بیان کنیم.

آیا همگام بارشد جمعیت، ضرورت ایجاد و تأسیس فضای آموزش مورد نیاز، احساس می‌شود یا موفق بوده‌اند.



کوششی در شناخت و بازبینی گردانی آموزشی و پرورشی ایران

ج. آموزش ضروری در بدو خدمت و ضمن خدمت ندیده‌اند.

د: با فلسفه، اهداف و اصول آموزش و پرورش اشتباهی ندارند. مسائل تعلیم و تربیت، از ضروریات قطعی است که حتما در مقطع عمومی باید مورد توجه دست‌اندرکاران نظام آموزشی قرار گیرد. تا زمانی که مشکلات مرتفع نشود و گامهای اساسی و تغییر و تحول در نظام آموزش (انقلاب بنیادی آموزشی، در جامعه‌ی ما صورت نگیرد، سیستم آموزشی ما برای چندین سال و حتی یک قرن آینده، روز بروز بیشتر دچار ابهام و رکود و اقت خواهد شد.

آموزشی ندیده‌است، نمی‌تواند اهداف تعلیم و تربیت اسلامی را جامه عمل بپوشاند. شناخت و معرفت نسبت به مسائل تعلیم و تربیت، از ضروریات قطعی است که حتما در مقطع عمومی باید مورد توجه دست‌اندرکاران نظام آموزشی قرار گیرد. تا زمانی که مشکلات مرتفع نشود و گامهای اساسی و تغییر و تحول در نظام آموزش (انقلاب بنیادی آموزشی، در جامعه‌ی ما صورت نگیرد، سیستم آموزشی ما برای چندین سال و حتی یک قرن آینده، روز بروز بیشتر دچار ابهام و رکود و اقت خواهد شد.

هدف از انقلاب آموزشی، انقلاب فرهنگی نیست، بلکه هدف،

انقلاب بنیادی آموزشی است که تبیین فلسفه، اهداف، اصول تعلیم و تربیت اسلامی، هم‌هنگی رشد جمعیت با تأمین امکانات آموزشی، و توسعه مراکز تربیت‌معلم در رشته‌های مختلف علمی و به کارگیری آخرین یافته‌های علمی در حیطه‌ی روانشناسی، تعلیم و تربیت، جامعه‌شناسی و تکنولوژی آموزشی، گرایش و استخدام فارغ‌التحصیلان مستعد علاقمند و فعال، بکارگیری نیروهای متخصص، متعهد و کارآمد به منظور تصحیح مسئولیت‌های مختلف در واحدهای آموزشی، هم‌هنگی و همخوانی محصولات نظام آموزشی با نیازهای جامعه را دربر می‌گیرد.

اساسی روبرو است که از آن جمله می‌توان به عدم برنامه‌ریزی در تعیین اهداف و جهت حرکت، گرایش و استخدام معلم و مربی با صلاحیت لازم، نامهربانی و برانگیزی و درهم ریختگی در بین مطالب و محتوای دروس بالاضاف در دوره متوسطه اشاره کرد.

روشن است فردی که تصور روشنی از اهداف غایی تعلیم و تربیت ندارد و از حدود و تقویر ظرفیت‌ها و امکانات و مسئولیت‌های فراگیران و امکانات خویش بی‌خبر است، چه بسا با همه حسن نیتی که ممکن است داشته باشد و در جهت تحقق آن اهداف نیز تلاش کند، و حتی زحمات و مشکلاتی را در راه انجام مأموریت خویش متحمل گردد، چنین تلاشی نه تنها مشرمنه واقع نخواهد شد، بلکه چنین فردی ندانسته از رشد استثنایی و موفقی دانش آموزان و فراگیران مساعدت به عمل آورده است، و نیز فردی که از اصول و روشهای تدریس و چگونگی انتقال معلومات و روش حل مسائل و تشویق و تنبیه و تحموی

باید گرایش ما نسبت به آموزش و پرورش، نگرش «مربایهی مصرفی» باشد، بلکه نگرش ما مبتنی بر اصل نشود، همچون گذشته دانش آموزان مانند محصولات بدون ثمر هر روز بیش از پیش وارد جامعه و بازار کار خواهند شد و نتیجه‌ی آن افزایش بیکاران خواهد بود.

اسمید است مسئولین و دست‌اندرکاران نسبت به تغییر و تحول و «انقلاب بنیادی آموزشی» در نظام آموزش و پرورش و فرهنگ کشورمان توجه کافی و واقعی کنند.

فرد گوشت ببری بسر را به چوب

توان برنو از جور مردم گریست

تنبیه، در لغت به معنی خیره‌اند و آگاه کردن است، بیدار و هوشیار کردن نیز معنی شده است مسلماً اگر تنبیه در جهت ایجاد این معانی باشد، مطلوب و مناسب و لازم است، اما بیشتر تنبیهات نمی‌تواند چنین پیامدایی داشته باشد، معمولاً متخصصان تعلیم و تربیت معتقد هستند اگر به جای تنبیه، رفتارهای نامطلوب را با بی‌اعتنایی و عدم توجه زایل کنیم و از تقویت (۱) و ارائه پاداش کافی در قبال رفتارهای مطلوب استفاده کنیم، شیوه ما موثرتر خواهد بود. اثر تنبیه، همواره کاهش احتمال وقوع رفتار در آینده است. تنبیه نه تنها در کودکان، بلکه در بزرگسالان نیز مانند زندانی کربد – کم کردن حقوق – اخراج و... مشاهده می‌شود، نتایج ناخوشایند تنبیه

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

ولی چون تو جورم کجی چاره چیست؟ معنی شده است مسلماً اگر تنبیه در جهت ایجاد این معانی باشد، مطلوب و مناسب و لازم است، اما بیشتر تنبیهات نمی‌تواند چنین پیامدایی داشته باشد، معمولاً متخصصان تعلیم و تربیت معتقد هستند اگر به جای تنبیه، رفتارهای نامطلوب را با بی‌اعتنایی و عدم توجه زایل کنیم و از تقویت (۱) و ارائه پاداش کافی در قبال رفتارهای مطلوب استفاده کنیم، شیوه ما موثرتر خواهد بود. اثر تنبیه، همواره کاهش احتمال وقوع رفتار در آینده است. تنبیه نه تنها در کودکان، بلکه در بزرگسالان نیز مانند زندانی کربد – کم کردن حقوق – اخراج و... مشاهده می‌شود، نتایج ناخوشایند تنبیه

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

ولی چون تو جورم کجی چاره چیست؟ معنی شده است مسلماً اگر تنبیه در جهت ایجاد این معانی باشد، مطلوب و مناسب و لازم است، اما بیشتر تنبیهات نمی‌تواند چنین پیامدایی داشته باشد، معمولاً متخصصان تعلیم و تربیت معتقد هستند اگر به جای تنبیه، رفتارهای نامطلوب را با بی‌اعتنایی و عدم توجه زایل کنیم و از تقویت (۱) و ارائه پاداش کافی در قبال رفتارهای مطلوب استفاده کنیم، شیوه ما موثرتر خواهد بود. اثر تنبیه، همواره کاهش احتمال وقوع رفتار در آینده است. تنبیه نه تنها در کودکان، بلکه در بزرگسالان نیز مانند زندانی کربد – کم کردن حقوق – اخراج و... مشاهده می‌شود، نتایج ناخوشایند تنبیه

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

۱- کنترل رفتار با اعمال شیوه‌های نامطلوب به تنبیه، باعث ناراحتی، افسردگی و خصومت می‌شود، بر اثر تنبیه فرد احساس بی‌کفایتی و بی‌ارزشی می‌کند و نسبت به خود و جهان دید منفی پیدا می‌کند، رفتارهای نامطلوب مانند ترس ایجاد می‌کند تنبیه، در کودک ترس و وحشت ایجاد کرده و او را ترسو به بار می‌آورد ۲- گوشه گیری، با اعمال تنبیه، کودک بی‌کفایتی و بی‌اینتی می‌آورد و این احساس موجب خواهد شد که طفل از دنیا و مردم گریزان شده و فردی گوشه گیر و کور بر می‌آید ۳- دشمنی و کینه توزی: تنبیه، باعث ایجاد حس کینه توزی و دشمنی در کودک می‌شود (برخاشگری، نهمین، نهنت، انتقام

در حدود هزار سال پیش، پسری به نام حسین در شهر بخارا زندگی می‌کرد. او بعدها یکی از بزرگ ترین دانشمندان جهان شد. حسین، در باره همه چیز و همه کس کنجکار بود. او خیلی دوست داشت که از رازهای دنیا، آگاه شود. شب‌ها، وقتی که همه می خوابیدند، او بیدار می ماند و فکر می کرد. حسین از خودش می پرسید: «چرا آسمان آبی است؟ چرا ستارگان، می درخشند؟ چرا انسان، بیمار می شود؟»

او برای آنکه بتواند جواب ستوال های خود را پیدا کند، با همه گفتگو می کرد. هرچه حسین بزرگ تر می شد، به پرسش های مشکل تری فکر می کرد. سال ها بعد، حسین به فکر افتاد در باره علم پزشکی تحقیق کند. او روز و شب، مشغول یاد گرفتن و خواندن شد. سرانجام، در پزشکی استاد و ماهر شد. به طوری که بیماران، از شهرهای دور و نزدیک، پیش او می آمدند. حسین بیماران نیازمند را رایگان درمان می کرد. در آن زمان مردم به او لقب «ابوعلی سینا» دادند.

ابوعلی سینا در حدود ۲۰۰ کتاب و رساله نوشت. کتاب «قانون» در باره پزشکی و کتاب «شفاه» در باره

## خانواده

خانواده، کوچک ترین و ساده ترین واحتر جامعه است. خانواده از پدر، مادر و فرزندان تشکیل شده است.

برای این که هر جامعه به هدف خود برسد، افراد آن باید با هم همکاری کنند. هر کس برای پایدار ماندن جامعه وظیفه‌ای دارد. وظیفه هر کس را قانون مشخص کرده است. افراد خانواده هم هر کدام وظیفه‌ای دارند که باید به آن عمل کنند. حفظ نظم در خانواده، برای سلامت خانواده لازم است. در خانواده بیشتر مسئولیت‌ها به عهده پدر و مادر است. پدر و مادر، خانواده را حفظ می کنند. آنها برای فرزندان خود غذا، لباس و وسایلهای زندگی آماده می کنند. همچنین به فکر سلامت جسم و روح آنها هستند. وظیفه دیگر پدر و مادر، تربیت فرزندان است. نقش مادر در تربیت فرزند مهم تر از پدر است. هنگامی که کودک به سن مدرسه می رسند، پدر و مادر آنها را به مدرسه می فرستند.

کودکان، رفتار بزرگ ترها را یاد می گیرند. اگر پدر و مادر رفتار و کردار خوبی داشته باشند، کودکان آنها نیز خوب بار می آیند. زیرا بچه ها رفتار پدر و مادر

شیر مرتضی انصاری، مرد عالم و دانشمندی بود. او شاگردان زیادی داشت. روزی از یکی از شاگردان خود پرسید: «چرا دیروز در کلاس درس، حاضر نشدی؟»

شاگرد جواب داد: «کار داشتم.»
شیر گفت: «از این به بعد، به درس نگو کار دارم، به کار بگو. درس دارم.»

پنجشنبه ۲۲ شهریور ۱۳۶۹ - ۲۲ صفر ۱۴۱۱
۱۲ سپتامبر ۱۹۹۰ - شماره ۱۹۲۸

استفاده از تنبیه، بعضی مواقع لازم است

اگر برداشت درستی از کلمه تنبیه شود و به موقع بکار رود، کاربرد آن در مواردی اجتناب ناپذیر است. برای این که کودک خردسال معلم کلمه «نه» را به عنوان بازدارنده درد کند، همراه کردن تنبیه ملامتی با این کلمه ضروری است. مثلاً وقتی کودک به طرف چیز خطرناکی دست دراز می کند، می توان گفت «نه، نه» و با صدای بلند تند همراه با زدن روی دست با پشت او، با ملامیت او را نسبت به آن تیرطی کنیم تا در مواقع دیگر زمانی که کودک خواست پسروی آن نشا برود حالت شرطی ناخوشایند او را آزادانه کنار باز دارد. بعنی در آینده، تنها گفتن نه برای دست زدن کودک به آن شئی کافی است.

استلام در همه شئون راه میانه و عادلانه‌ای را پیشنهاد می کند و در مساله تنبیه نیز، راه افراط و تفریط را پیش نگرفته آیت، در حالی که گروهی از دانشمندان و در آسان آن‌هان ژاک روسو، معتقد هستند که انسان هرگز در تربیت کودک نیاز به تنبیه ندارد

بدون شک، هدف از مطالب ذکر شده، نفی تنبیه نیست. ولی توصیه‌های زیر

سازنده خواهد بود:

۱- سعی کنیم حتی الامکان از تنبیه خودداری کنیم.

۲- در صورت ضرورت باید تنبیه، محتاطانه و با توجه به اثرات عاطفی آن

# اثرات منفی تنبیه بردانش آموزان

هادی بهمنی

صورت گیرد.

۲- در برابر رفتارهای نامطلوب کودک، بر اعصاب خود مسلط باشیم و از هرگونه خشنویتی پرهیزیم و همواره این سخن مولا علی(ع) را ی یاد داشته باشیم که (به هنگام خشم، نه تصمیم نه دستور، نه تنبیه)

۳- رفتارهای نامناسب کودک را حتی با خنده و تحسین تشویق نکنیم، بلکه برعکس از اصل خاموشی و بی‌اعتنایی به رفتار استفاده کنیم و مطمئن باشیم که بدین وسیله رفتار او کم کم زایل خواهد شد. (البته این مورد، نوعی تنبیه مناسب می‌باشد)

۴- در صورت لازم، باافلاصحه پس از وقوع رفتار، به تنبیه پردازیم (تنبیه غیر مستقیم و ملایم) و این عمل را به زمان دیگری موکول نکنیم.
۵- هیچگاه قول تنبیهی ندهیم که محال بود و فقط در حد شعار است (مثل می شمت، سرت را از تن جدا می کنم)، گزافه گوئی کنیم، (مثل این مطلب که برونداد را می گذارم زیر بغلت و از مدرسه اخراجت می کنم).

۷- هرگاه با اندیشیدن به تمام جواب اهر، خوارمیشیم تنبیه کنیم باید به شکل

اصولی تنبیه کنیم تا موجب عبرت شود.

۸- باید قبل از تنبیه، نتایج رفتار پدر کودک را به او توضیح داد که او قبول کند که اشتباه کرده است.

(یکی از همکاران می گفت: هرگاه کاره به جایی می رسد که می خوامم کسی را تنبیه کنم، آنقدر نتایج عمل نامناسبش دانش آموزا به او توضیح می دهم که او می گوید آقا حق من است که تنبیه شوم. آنگاه او را از اعمالی که مرتکب شده شرمند می کنم و...)
۹- باید سعی کرد از تنبیهات مستقیم و بخصوص تنبیه بدنی خودداری کرد و در عوض، به تنبیه غیر مستقیم متوسل شد مثل زدن روی برادران از کودک، کسر نمره، قهر کردن و...)
۱۰- در هنگام تنبیه نیز، باید حالت مودبانه و مراتب ادب و نزاکت اخلاقی را مراعات کرد.

۱۱- رفتارهای نامطلوب کودک را تنبیه کردیم، باید به رفتارهای مطلوب او هم پاداش بدهیم.

۱۲- وقتی اختطاری به کودک می دهیم، در صورت تغییر نکردن رفتار کودک، حتماً با آن اختطار عمل کنیم. در آغاز سال تحصیلی، شاگردان اعمال معلمان را به گونه آزمایش می گذارند تا بفهمند هر عملی چند مرده جلاج است. خیلی زود می فهمند کدام معلم به آنچه می گوید عمل می کند و کدام معلم فقط حرف می زند. لذا کلی این است که کردار معلم باید با گفتارش تطبیق کند. در پایان، توجه همکاران محترم را به یک مساله فقهی در این مورد جلب می کنم.

اگر به صورت کسی سیلی با چیز دیگری بزنند بطوری که صورت او سرخ شود، باید یک مثقال و نیم شرعی اگر کودک ۷ مثقال و اگر سیاه شود ۶ مثقال شرعی طلا بدهد.

اینک از شما همکاران عزیز می پرسم با توجه به مطالب ذکر شده و با عنایت به این که دانش آموزان ما تشنه محبت و تشویق هستند و موقعی که می توانیم با محبت و با نگاههای ملاحظه آمیز و با دست مهربان خود، روح تشنه کودک شرو در سیراب کنیم، چرا باید تنبیه کنیم؟؟

بی نویس

۱- منظور از تقویت، فعالیتهایی است که احتمال بروز رفتار را مجدداً در آینده افزایش می دهد

### ابوعلی سینا

در حدود هزار سال پیش، پسری به نام حسین در شهر بخارا زندگی می‌کرد. او بعدها یکی از بزرگ ترین دانشمندان جهان شد. حسین، در باره همه چیز و همه کس کنجکار بود. او خیلی دوست داشت که از رازهای دنیا، آگاه شود. شب‌ها، وقتی که همه می خوابیدند، او بیدار می ماند و فکر می کرد. حسین از خودش می پرسید: «چرا آسمان آبی است؟ چرا ستارگان، می درخشند؟ چرا انسان، بیمار می شود؟»

او برای آنکه بتواند جواب ستوال های خود را پیدا کند، با همه گفتگو می کرد. هرچه حسین بزرگ تر می شد، به پرسش های مشکل تری فکر می کرد. سال ها بعد، حسین به فکر افتاد در باره علم پزشکی تحقیق کند. او روز و شب، مشغول یاد گرفتن و خواندن شد. سرانجام، در پزشکی استاد و ماهر شد. به طوری که بیماران، از شهرهای دور و نزدیک، پیش او می آمدند. حسین بیماران نیازمند را رایگان درمان می کرد. در آن زمان مردم به او لقب «ابوعلی سینا» دادند.

ابوعلی سینا در حدود ۲۰۰ کتاب و رساله نوشت. کتاب «قانون» در باره پزشکی و کتاب «شفاه» در باره

## خانواده

خانواده، کوچک ترین و ساده ترین واحتر جامعه است. خانواده از پدر، مادر و فرزندان تشکیل شده است.

برای این که هر جامعه به هدف خود برسد، افراد آن باید با هم همکاری کنند. هر کس برای پایدار ماندن جامعه وظیفه‌ای دارد. وظیفه هر کس را قانون مشخص کرده است. افراد خانواده هم هر کدام وظیفه‌ای دارند که باید به آن عمل کنند. حفظ نظم در خانواده، برای سلامت خانواده لازم است. در خانواده بیشتر مسئولیت‌ها به عهده پدر و مادر است. پدر و مادر، خانواده را حفظ می کنند. آنها برای فرزندان خود غذا، لباس و وسایلهای زندگی آماده می کنند. همچنین به فکر سلامت جسم و روح آنها هستند. وظیفه دیگر پدر و مادر، تربیت فرزندان است. نقش مادر در تربیت فرزند مهم تر از پدر است. هنگامی که کودک به سن مدرسه می رسند، پدر و مادر آنها را به مدرسه می فرستند.

کودکان، رفتار بزرگ ترها را یاد می گیرند. اگر پدر و مادر رفتار و کردار خوبی داشته باشند، کودکان آنها نیز خوب بار می آیند. زیرا بچه ها رفتار پدر و مادر

شیر مرتضی انصاری، مرد عالم و دانشمندی بود. او شاگردان زیادی داشت. روزی از یکی از شاگردان خود پرسید: «چرا دیروز در کلاس درس، حاضر نشدی؟»

شاگرد جواب داد: «کار داشتم.»
شیر گفت: «از این به بعد، به درس نگو کار دارم، به کار بگو. درس دارم.»

## تربیتی

این هفته، از این دوستان عزیز نامه داشتیم:
سرباز وظیفه شاهپور سلیمانی از کرج
برادر علی حدیدیان از کاشان

برادران کریم عربیان اصل و محمد علی دوستدار از تبریز
برادر سیاوش عینالو از ملکان در آذربایجان شرقی
برادر سید رضا میرکمالی از مشهد مقدس
برادر محمد احمدی از شیروان
برادر صفر خانیابایی از خوی
خواهر عشرت کشاورز میرزا محمدی از تهران
برادر رضا غلامرضایی از تویرکان

## برای یاد گرفتن هیچ وقت دیر نیست

این خاطرهٔ جالب را خواهر ش – ی فیروزی برای ما فرستاده‌اند.

با ناراحتی به خانه رفت. عصر، دختر من از سرکار به خانه آمد. موضوع را به او گفتم. دخترم، بدون اینکه حرفی بزند، دو اسکناس جلرم گذاشت. بعد از من پرسید: «کدام اسکناس را به خانم همسایه دادی؟» من یکی از اسکناس‌ها را نشان دادم. دخترم گفت: «این اسکناس ۵۰۰ ریالی است. اگر تو سواد

داشتی، این اتفاق نمی افتاد.» من خیلی ناراحت شدم. به سراغ همسایه رفتم تا از او عذرخواهی کنم. همسایه گفت: «من به شرطی عذرخواهی تو را قبول نمی کنم که به کلاس درس بروی.»

من درس خواندن را شروع کردم. آنقدر در این راه پشتکار نشان دادم که حالا کلاس‌راول نظری هستم. من درس خواندن خود را مدیون آن همشایه مهربانی و دختر خودم هستم.

## «خورش قیمه سیب»

۴- لَته را به گوشت و پیاز، اضافه کنید.
۵- به آن زرد چوبه، ادویه، فلفل و نمک بزنید.

۶- مقداری آب در آن بریزید و بگذارید بجزد.
۷- سیب‌ها را پوست بکنید و خورد کنید.

۸- سیب‌ها را در روغن تفت بدهید.
۹- سیب‌سرخ شده را به گوشت و لَتهٔ پخته، اضافه کنید.

۱۰- بعد از این که سیب پخت، شکر را در آب لیمو حل کنید؛ آب لیموی شیرین شده را در خورش بریزید.

۱۱- بعد از این که خورش جوشید و جا افتاد، آن را در ظرف بکشید.

۱۲- برای این که خورش خوش رنگ‌تر شود، می‌توانید به آن کمی زعفران اضافه کنید.

راه درست کردن غذا

۱- گوشت را خیلی ریز خورد کنید.

۲- پیازها را خلال یا رنده کنید.

۳- گوشت و پیاز را در روغن سرخ کنید.



















## اطلاعات

سال شصت و پنج

صاحب آیتاره

کشت ریزپنجاب - موزه طغات

درستول - نیکو، نان

محل اداره: خیابان خیام

ساختمان اطلاعات

تهران کد پستی ۱۱۱۴۴

تلگرافی: اطلاعات - تلکس: ۲۱۲۳۳۶

پست تصویری ۳۱۵۵۳۰

تلفن: ۲۲۸۱

## تقریم اطلاعات

استخراج مرکز تقویم موسسه ژئوفزیک دانشگاه تهران

پنجشنبه ۲۲ شهریور ماه ۱۳۶۹
۲۲ صفرالمظفر ۱۴۱۱-۱۳۰۱ سپتامبر ۱۹۹۰
غروب آفتاب ۶ و ۶ دقیقه و ۱۵ ثانیه
اذان مغرب ۶ و ۳۵ دقیقه و ۱۴ ثانیه
اذان صبح (فردا) ۴ و ۱۱ دقیقه و ۴۴ ثانیه
طلوع آفتاب (فردا) ۵ و ۴۵ دقیقه و ۳۷ ثانیه
ظهر شرعی (فردا) ۱۲ —

جمعه ۲۳ شهریور ماه ۱۳۶۹
۲۳ صفرالمظفر ۱۴۱۱-۱۳۰۱ سپتامبر ۱۹۹۰
غروب آفتاب ۶ و ۱۳ دقیقه و ۴۷ ثانیه
اذان مغرب ۶ و ۳۳ دقیقه و ۴۵ ثانیه
اذان صبح (شنبه) ۴ و ۱۲ دقیقه و ۴۰ ثانیه
طلوع آفتاب (شنبه) ۵ و ۴۶ دقیقه و ۲۳ ثانیه
ظهر شرعی (شنبه) ۱۱ و ۵۹ دقیقه و ۳۸ ثانیه

بقیه از صفحه اول

خواهد شد و ممکن است شورای امنیت تصمیم بگیرد، فعلا به یک کشتی هندی حاصل موادغذایی اجازه دهد، عازم کویت شود.

مسأله، تعبیر و تفسیر قطعنامه شورای امنیت سازمان ملل متحد می‌باشد که در آن دارو و مواد غذایی «برای هدف‌های انسان دوستانه، باید به مجازات‌های اعمال شده علیه عراق، مستثنی گر دیده است. هند تقاضا کرده است که شورای امنیت اجازه دهد کشتی حامل مواد غذایی این کشور، از محاصره دریایی خلیج فارس گذشته، رهسپار کویت شود و بسیاری از کشورهای غیرمتعهد، اصرار دارند که بدون توجه به اینکه این مواد توسط چه کسی توزیع خواهند شد، باید به کشتی هندی اجازه داده شود تا به کویت برود.

نماینده یکی از کشورهای غیرمتعهد گفت: ما باید ابتدا به کشتی هندی اجازه دهیم رهسپار کویت شود و بعد در باره

از سوی نمایندگان دو آلمان و چهار قدرت پیروز در جنگ جهانی دوم در مسکو

## پیمان وحدت دو آلمان به امضاء رسید

امکان می دهد که عضو کامل ناتو باشد و در عین حال دارای ۳۷۰ هزار نفر نیروی مسلح باشد و نیز تولید سلاح‌های هسته‌ای را منع کند.

موقعیت بین‌المللی این کشور تازه در این توافقنامه که توسط وزرای دو آلمان و چهار قدرت بزرگ زمان جنگ در هتلی واقع در مسکو به امضا رسید، منظور شده است.

«فانس دیرشچس» وزیر خارجه دولت آلمان غربی و «لوتاردو مایتزیو» نخست‌وزیر آلمان شرقی، اولین کسانی بودند که این سند شش برگی را امضا کردند.

دو آلمان قصد دارند در سوم اکتبر (۱۱ مهر) یکی شوند. کمتر از یک سال پیش، یک انقلاب مردمی کمونیست‌ها را از قدرت سرنگون کرد و دولتی به رهبری محافظه کاران را بر سر کار آورد که تمهد کرد شرق در حال فروپاشی را با غر ب ثروتمند در تزدورتن زمان ممکن متحد کند. این پیمان تحت عنوان: «معاهده پرامون توافق نهایی در باخروج دونه از صحنه، تیولور چشم پوشی آلمان از جنگ و تعهد برای شناسایی سر غربی ۱۹۴۵ لهستان می‌شود.

بنا به گفته مقام‌های فرانسوی، اتحاد شوروی از مخالفت خود بر سر تعلیق رسمی حقوق متحدین در سوم اکتبر، در جریان مذاکرات آخر، وقتی که به این اجلاس منتهی شد، دست کشید.

بی بی سی به نقل از منابع لیبرایی تبعیدی در ایالات متحده گزارش داد: تیولور اعدام مخالفان احتمالی را آغاز کرد. است. این منابع گفتند: یکسوز دونه که به احتمال قوی در انتخابات ریاست جمهوری ۱۹۸۵ پیروز شده بود، در میان کشته شده هاست.

## منشرد

وزارت امور خارجه

دفتر مقامات سیاسی بین‌النلس

منشرد کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوعی

خلیج فارس

فارسی و عربی

متنشر کرده‌است:

کتابشناسی موضوع

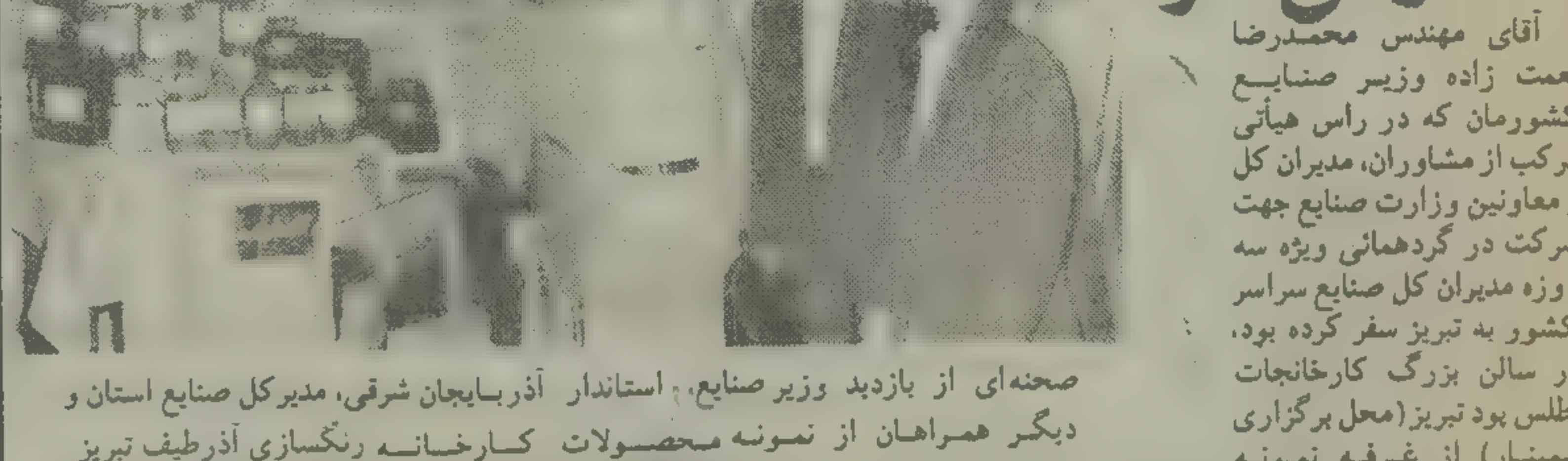






وزیر صنایع و مدیران کل صنایع سراسر کشور از نمونه محصولات کارخانه رنگسازی آذرفیف تبریز دیدن کردند

## تولیدات مرغوب کارخانه رنگسازی آذرفیف تبریز قابلیت صادراتی دارد



آقای مهندس محمدرضا نعمت زاده وزیر صنایع کشورمان که در راس هیاتی مرکب از مشاوران، مدیران کل و معاونین وزارت صنایع جهت شرکت در گردهمایی ویژه سه روزه مدیران کل صنایع سراسر کشور به تبریز سفر کرده بود، در سالن بزرگ کارخانجات اطلس بود تبریز (محل برگزاری سمینار) از غرفه نمونه تولیدات صنایع آذربایجان شرقی و از جمله تولیدات کارخانجات رنگسازی آذرفیف تبریز بازدید بعمل آورد. در این بازدید که آقای دکتر منافی مشاور ریاست محترم جمهوری اسلامی ایران و سرپرست سازمان حفاظت محیط زیست کشور، آقای برهیزکار استاندار آذربایجان شرقی، مهندس شکرایی مدیر کل صنایع آذربایجان شرقی و مدیران کل صنایع استانی و مختلف ایران شرکت داشتند، مسئولان اداره کل صنایع توضیحات لازم درباره تولید و کیفیت مطلوب محصولات رنگسازی آذرفیف تبریز دادند و آقای وزیر صنایع نیز با اطلاع از وضع تولید خوب کارخانه

اظهار امیدواری کرد که کارخانه هر چه زودتر در امر صدور محصولات خود بکشورهای خارج، اقدام و عمل نماید. گزارشی روزنامه در تبریز که در مورد تولیدات و کیفیت محصول کارخانجات رنگسازی آذرفیف تبریز با آقای مهندس مجید اهرابی مدیریت کارخانه گفتگو کرده است می نویسد: کارخانجات رنگسازی آذرفیف تبریز در سال ۱۳۶۰ با اخذ موافقت اصولی از اداره کل صنایع آذربایجان شرقی اقدام بساختن کارخانه در زمینی مساحت دو هزار متر مربع با زیربنای حدود یک هزار مترمربع در اول جاده روستای

آقای مهندس محمدرضا نعمت زاده وزیر صنایع کشورمان که در راس هیاتی مرکب از مشاوران، مدیران کل و معاونین وزارت صنایع جهت شرکت در گردهمایی ویژه سه روزه مدیران کل صنایع سراسر کشور به تبریز سفر کرده بود، در سالن بزرگ کارخانجات اطلس بود تبریز (محل برگزاری سمینار) از غرفه نمونه تولیدات صنایع آذربایجان شرقی و از جمله تولیدات کارخانجات رنگسازی آذرفیف تبریز بازدید بعمل آورد. در این بازدید که آقای دکتر منافی مشاور ریاست محترم جمهوری اسلامی ایران و سرپرست سازمان حفاظت محیط زیست کشور، آقای برهیزکار استاندار آذربایجان شرقی، مهندس شکرایی مدیر کل صنایع آذربایجان شرقی و مدیران کل صنایع استانی و مختلف ایران شرکت داشتند، مسئولان اداره کل صنایع توضیحات لازم درباره تولید و کیفیت مطلوب محصولات رنگسازی آذرفیف تبریز دادند و آقای وزیر صنایع نیز با اطلاع از وضع تولید خوب کارخانه

رئیس اداره کار و امور اجتماعی بروجرد محمدرضا بهرامی

## آگهی تاسیس شرکت گونی بافی سحر سهامی خاص

شرکت مزبور در تاریخ ۶۹/۶/۶ شماره ۱۸۵۶ در این اداره به ثبت رسیده اینک خلاصه اظهارنامه و اساسنامه آن جهت اطلاع عموم بشرح زیر آگهی میشود:

- ۱- موضوع شرکت - گونی بافی (چتانی)
- ۲- سرمایه شرکت - یک میلیون ریال معادل یک صد سهم ۱۰۰/۰۰۰ ریال با نام که ۳۵٪ آن نقد پرداخت گردیده و الباقی در تعهد سهامداران میباشد
- ۳- مرکز اصلی شرکت - همدان کوچه راهگن روستای دولی
- ۴- مدیران شرکت و دارندگان امضاء مجاز آقایان محسن زارعی مدیرعامل محمد هادی آزادان رئیس هیئت مدیره رضا رستمی نایب رئیس هر سه امضاء اصلی هیئت مدیره برای مدت دو سال انتخاب گردیدند و حق امضاء کلیه چکها و سفته ها و فراردها و اوراق بهادار بعهده مدیرعامل و رئیس هیئت مدیره با مهر شرکت و اوراق عادی به امضاء مدیرعامل به تنهایی یا مهر شرکت معتبر میباشد.

هش بازرس شرکت آقای علی محمدی برای مدت یکسال مالی

احمد مطیعی  
رئیس اداره ثبت اسناد و املاک همدان

## ماشین آلات خط تولید کامل خود کار ایرانی و خارجی خریداریم مراغه تلفن ۵۲۰۷ کد ۴۲۲۱

## وزارت صنایع سنگین اطلاعیه ستاد کنترل تولید

از کلیه واحدهای کشوری تحت پوشش تقاضا میشود آمار تولید ماهیانه خود را به صورت مرتب و بر طبق فرمهای ارسالی و در موعد مقرر به ستاد کنترل تولید این وزارت تحویل نمایند. ضمناً در ارسال آمار تفکیکی ۵ ماهه اول سال جاری تسریع لازم بعمل آید.

## آگهی

اتحادیه صنف فروشندگان و تعمیرکاران لوازم یدکی و موتورسیکلت و دوچرخه نکا

بموجب تبصره یک ماده ۲۲ قانون صنفی و آئین نامه انتخابات اتحادیه مصوب هیئت عالی نظارت و مدیر کل کارگزینی و کارفرمایی به شماره ۶۸/۱۱/۳۰۱۴ به ثبت رسیده هیئت مدیره اتحادیه به شرح زیر اعلام میگردد

- ۱- سیدخلیل نصیری قله سر - رئیس صنف
- ۲- اسحاق قادری چاشمی - بازرس صنف
- ۳- کریم خسروی اسرمی - منشی و خزانه دار صنف

## آگهی تصمیمات شرکت صنایع کرک کاشان سهامی خاص ثبت شده شماره ۲۰۰

باستناد صورت جلسه مورخ ۶۹/۴/۲۵ مجمع عمومی عادی سالیانه ۱- ترازنامه و حساب سود و زیان مالی سال ۱۳۶۸ شرکت تصویب رسید ۲- سازمان حسابرسی جمهوری اسلامی ایران بعنوان بازرس قانونی شرکت برای مدت یک سال انتخاب گردید ۳- روزنامه اطلاعات جهت انتشار آگهی های شرکت تعیین گردید

کفیل اداره ثبت اسناد کاشان برورجی علوی

بیمارستان قلب شهید رجایی  
ضمن تشکر و قدردانی از زحمات جناب آقای دکتر ناظم جراح و متخصص قلب و عروق از آقایان دکتر شاد محمدی - خانم دکتر نخستین داوری - دکتر گیواج - دکتر بهزاد آرمین و پرسنل بخش آی - سی یوهای هوشنگ چهارنبدیده خانم هاء - داهی - صمدیان - پورنی - سالیک - معین - وحیمنان - ریاحی - حبیبی - سلیمیان - سوهانی - هاشمی - ماکر زاده - طابان - رفتاری - شایسته - داوری - و پرسنل بخش اطفال شرقی - و اطاق عمل - سی تی اسکن های فیروز قهرمانی که در نجات جان فرزندانم بنام عاطفه ماهیان زحمت کشیده اند تشکر و قدردانی می نمایم

با درود تنگن - علی ماهیان

## آگهی تغییرات

بموجب نامه شماره ۲/س/ت/س - ۶۹/۴/۱۲ شرکت تولیدی و صنعتی توسرکان رنگ (سهامی خاص) متضمن صورت جلسه مجمع عمومی مورخه ۶۹/۴/۱۰ تغییرات زیر در شرکت مذکور بعمل آمده

- ۱- آقای عباس معینی - عزت الله نیرومند - محسن کزازی به عنوان اعضاء اصلی هیئت مدیره انتخاب که آقای عباس معینی به سمت مدیرعامل و عزت الله نیرومند به سمت رئیس هیئت مدیره و محسن کزازی نائب رئیس هیئت مدیره و حق امضاء با آقای عباس معینی مدیرعامل و آقای عزت الله نیرومند رئیس هیئت مدیره معهود به مهر شرکت می باشد

رئیس اداره ثبت اسناد توسرکان

## آگهی مناقصه نوبت دوم

شبهه بهداشت و درمان مرند در نظر دارد امور خدماتی قسمتهای این بیمارستان را از مرند را به مناقصه بگذارد لذا بدینوسیله از شرکت های واجد شرایط درخواست میگردد جهت اطلاع از شرایط و دریافت فرم مناقصه به شبهه بهداشت و درمان مرند واقع در مرند خیابان امام خمینی اداره سحابداری مراجعه نمایند.

دکتر رستمی مدیر شبهه بهداشت و درمان مرند

## آگهی انفصال دائم

نظر باینکه آقای عباس دانش براساس رسیدگی و رای هیئت بدوی رسیدگی به تعطلات اداری به انفصال دائم از خدمات دولتی محکوم گردیده لذا بدینوسیله اعلام میگردد در صورتیکه نامبرده به رای قابل پژوهش هیئت مذکور اعتراض دارد توضیحات خود را کتبا به اداره کارگزینی این بانک تسلیم نماید. باستانه ماده ۱۰۰ قانون آئین دادرسی مدنی مراتب سه بار در روزنامه کثیرالانتشار آگهی میگردد

بانک ملی ایران

## آگهی

بدینوسیله به آقای اسماعیل یارس نژاد فرزند محمدلطیف شماره شناسنامه ۵۵۳۶۱ صادره از مشهد متولد ۱۳۰۳ ابلاغ میگردد حداکثر ظرف مدت ۲۰ روز از تاریخ نشر این آگهی خود را به شعبه چهارم اجرای احکام دادستانی انقلاب اسلامی تهران (ادوبن) امور اقتصادی معرفی نماید بدین است در غیر اینصورت برابر مقررات به پرونده مربوطه قیام رسیدگی خواهد شد

روابط عمومی دادستانی انقلاب اسلامی تهران

قابل توجه ناشران و مؤسسات نشر کتاب  
«فروشی چاپ اول»  
با امتیاز «تغذیه صدرصد طبیعی» مجموعه اعجاز چه بخوریم تا هیچوقت ناخوش نشویم در ۹ جلد بهیاران مداوا شده از سرماخوردگی تا سرطان و صاحب اولاد شدن با عکس خود در این کتاب با شما مصاحبه می کنند.  
همه رنگی، قلمی، آی. بی. امی. اسلامی تلفن رشت ۳۰۲۹۷

## قابل توجه بیمارستانها، مراکز درمانی و پزشکان

شرکت ایران نصیر آمادگی خود را جهت تعمیر، سرویس، نصب، نگهداری و راه اندازی کلیه دستگاههای پزشکی تحت نظر متخصصین ورزیده اعلام می دارد تلفن ۳۲۰۴۹۰۳۹۱۶۴

## فروش در رشت

یک واحد تولیدی پروفیل آلومینیوم با پروانه بهره برداری از صنایع سنگین در حال فعالیت در شهرستان رشت بفروش میرسد. تلفن رشت ۳۷۸۰۹ - تلفن تهران ۹۷۲۸۶۴

## تولید صابون قابل توجه نهادهای انقلابی - سازمانهای دولتی و تعاونیها

مواد اولیه از شما - ساخت صابون از ما  
تلفن ۲۱۹۹ - ۲۶۵۵ - شرکت وهاج

## آگهی فروش

د. دزبان مرکز ارتش جمهوری اسلامی ایران در نظر دارد طبلهای خالی از نوع ۱۷ و ۵ کیلویی و تعدادی گونی خالی برنجی و غیر برنجی موجود را بفروش برساند دواطلبین خرید میتواند حداکثر یک هفته پس از درج آخرین آگهی جهت رؤیت آن در ساعت اداری به سر رشته داری دزبان واقع در انتهای خیابان دکتر فاطمی غربی پادگان دزبان مرکز مراجعه فرمایند.

## احضاریه

بدینوسیله به آقای میرحسین محمدنژاد فرزند میرحسن دارای شناسنامه شماره یک متولد ۱۳۳۰ اهل سراب ابلاغ میگردد حداکثر ظرف مدت یکماه از تاریخ درج این آگهی به دادرسی انقلاب اسلامی راسر مراجعه نماید.

در غیر اینصورت برابر مقررات اقدام خواهد شد. ۲۲/۲۲۲۲۲۲۲۲ م/الف

دفعه مالکیت اتمیل سواری

سند مالکیت و ائت نسیان مدل ۶۴ به شماره شهربانی ۱۷۶۴۱ - همدان ۷۷ بنام اینجانبان حسن و محمد نجفی مفقود شده از درجه اعتبار ساقط است.

زertif	کد دوره	عنوان دوره	پیشنیاز	مدت دوره (ساعت)	شهریه هراساعت آموزش
۱۸۰۰	۱۶۰۰	۱۴۰۰			
۱	FCSP	آشنائی با ریز کامپیوسرها	—	۲۰	●
۲	ALF	الگوریتم و فلوجارت	FCSP	۲۰	●
۳	MD/S1	سیستم عامل MS/DOS	یک زبان	۳۰	●
۴	MD/S2	سیستم عامل MS/DOS	پیشرفته	۳۰	●
۵	BAS1	برنامه نویسی BASIC	مقدماتی	۳۰	●
۶	BAS2	برنامه نویسی BASIC	پیشرفته	۳۰	●
۷	DBS	بستمزوم افزاری DBASE III	MD/S1	۶۰	●
۸	PAS	برنامه نویسی زبان PASCAL	MD/S1	۶۰	●
۹	CPR	برنامه نویسی زبان C	MD/S1	۶۰	●
۱۰	CAD	طراحی یکمک کامپیوتر CAD	MD/S1	۶۰	●
۱۱	FXB	بسته نرم افزاری FOX BASE	DBS	۲۰	●
۱۲	XEI	سیستم عامل XENIX	مقدماتی	۶۰	●
۱۳	LUT	بسته نرم افزاری LOTUS	MD/S1	۴۰	●
۱	FCS	مبانی علم کامپیوتر	—	۶۰	●
۲	CP1	برنامه نویسی کوپول - مقدماتی	FCS	۸۰	●
۳	CP2	برنامه نویسی کوپول - پیشرفته	CP1	۸۰	●
۴	C74	برنامه نویسی کوپول ۷۴	FCS	۱۲۰	●
۵	BSA	تجزیه و تحلیل سیستمهای کاربردی	*	۸۰	●
۶	OPS	سرپرستی عملیات مرکز کامپیوتر	*	۴۰	●
۷	OPN	مدیریت عملیات مرکز کامپیوتر	*	۴۰	●
۸	DCM	مدیریت مرکز اطلاعات (کامپیوتر)	*	۶۰	●
۱	GCOSF	مقدمات سیستم عامل و کارتهای کنترلی	CP2	۸۰	●
۲	H1	اپراتوری کامپیوتر مقدماتی	FCS	۴۰	●
۳	DIB	بانک اطلاعاتی و مقدمات IDS	GCOSF	۸۰	●
۴	IDSP	برنامهنویسی IDS	DIB	۸۰	●
۵	BAP	برنامه نویسی زبان اسمبلی	یک زبان	۸۰	●
۶	BAP-EST	برنامهنویسی زبان اسمبلی و عملی	BAP	۱۲۰	●
۷	T50	مفهوم و پیاد نمودن GCOS	GCOSF-EST	۸۰	●
۸	GCOS	سیستم عامل پیشرفته	BAP-EST	۸۰	●
۱	IVM	سیستم عامل VM	FCSP	۸۰	●
۲	IVS	نرم افزار VSAM	ویک زبان	۸۰	●
۳	IRX	زبان REXX	ویک زبان	۸۰	●

\* آشنائی تخصصی با کامپیوتر و داشتن تجربه عملی در زمینه دوره مورد نظر.

بازگشت پیرومندان آزادگان سرفراز به کشور عزیز جمهوری اسلامی را به محضر رهبر معظم انقلاب اسلامی و امت شهید پرور تبریک و تهنیت عرض می نمائیم.

## برنامه دوره های کوتاه مدت آموزش کامپیوتر "پایه ۱۳۶۹"

## مدارک لازم برای ثبت نام

الف - تکمیل فرم ثبت نام ( این فرم در محل انستیتو ارائه می گردد )  
ب - دو قطعه عکس ۳×۴  
ج - ارائه فتوکپی مدرک تحصیلی ( حداقل دیپلم )  
د - فیش بانکی مبنی بر پرداخت شهریه به حساب جاری شماره ۳۵۱۶۱۴۱۴ نزد بانک تجارت شعبه میرداماد شرقی ( شهریه را می توان در هر یک از شعب بانک تجارت به حساب جاری فوق الذکر پرداخت نمود )  
تذکر ۱ - در مورد کارکنان مؤسسات دولتی و نهادهای انقلاب اسلامی ارائه معرفی نامه جهت اولویت در ثبت نام ضروری است  
تذکر ۲ - برای جانبازان و آزادگان عزیز و اعضاء خانواده معظم شهدا، تسهیلات ویژه ای در نظر گرفته شده است

## محتوای ثبت نام

مقتضای می توانند از تاریخ انتشار این آگهی همه روزه بجز پنجشنبه ها از ساعت ۸ تا ۱۲ و از ساعت ۱۵ تا ۱۸ به دفتر ثبت نام مراجعه و ضمن ارائه مدارک فوق الذکر ثبت نام نمایند

## گواهینامه

در پایان هر دوره به دانشجویانی که دوره را با موفقیت به اتمام برسانند گواهینامه اعطاء خواهد شد

علاقه مندان برای کسب اطلاع بیشتر از چگونگی برگزاری دوره ها و سایر اطلاعات و انجام مشاوره های آموزشی می توانند با تلفن ۲۴۵۵۶ تماس گرفته و یا به محل انستیتو واقع در خیابان ولی عصر خیابان میرداماد - نرسیده به میدان شهید زما (محسنی) - خیابان شهید حساری (رازان جنوبی) پلاک ۳۴ مراجعه نمایند

همچنین انستیتو ایز ایران آمادگی خود را جهت برگزاری کلاسهای اختصاصی ویژه مؤسسات، سازمانهای دولتی و نهادهای انقلاب اسلامی اعلام میدارد



مجلس شورای اسلامی ایران  
انستیتو ایران

پیشرفتهای سریع و گسترده انفورماتیک و نقش مؤثر آن در ابعاد مختلف و متنوع زندگی، توجه علمی و آموزشی بیشتری را نسبت به این امر در کشور طلب می نماید. بهره گیری صحیح از پیشرفتهای این دانش از یکسو و تلاش برای تحسین خلاق در این زمینه با توجه به استعدادهای شگرف بالقومای که در کشور وجود دارد، برنامه ریزی همه جانبه ای را از سوی مؤسسات پژوهشی و آموزشی انفورماتیک ایجاب می نماید

از طرفی به منظور توسعه فرهنگ استفاده صحیح از کامپیوتر در کشور لازم است که این نوع مؤسسات با برخورداری از توانایی علمی در خود و با بررسی های دقیق فرهنگی، اجتماعی گسترده و تنوع مخاطبین را شناخته و متناسب با نیازها و درک کلی آنها از کامپیوتر دوره های آموزشی خود را شکل دهند. آنچه که به عنوان خصوصیه بارز این نوع دوره ها می توان برشمرد برخورداری از ویژگی خاص آموزشی غیر کلاسیک و توجه به جنبه های کاربردی و عملی مباحث کامپیوتر در عرصه های مختلف می باشد

انستیتو ایز ایران با پشتوانه سالها تجربه و فعالیت در زمینه آموزش کامپیوتر در مرحله جدید فعالیتهای خود که از ابتدای سال ۱۳۶۹ آغاز شده و با توجه به استقبال ارزنده ای که از دوره تابستانی به عمل آمده است، اینک با افزودن آموزشی دوس مربوط به کامپیوترهای IBM برنامه پائیزی دوره های کوتاه مدت آموزش کامپیوتر را، مطابق جدول روبرو اعلام میدارد

این برنامه شامل ۷۵ دوره کوتاه مدت آموزش کامپیوتر میباشد که تحت ۳۲ عنوان ارائه می گردد. نکته جدید در این برنامه افزودن ۳ درس مربوط به کامپیوترهای IBM می باشد که به بانگر حرکت جدید انستیتو ایز ایران در جهت توسعه خدمات آموزشی می باشد

## شرایط ثبت نام

الف - معتقد به نظام جمهوری اسلامی و متعهد به رعایت اخلاق و رفتار اسلامی

ب - ارائه گواهینامه مبنی بر گذراندن پیشنیاز دوره و یا موفقیت در آزمون مربوط به آن (در مورد دوره های که پیشنیاز دارند)



# آگہی

استخدام راننده تریلر

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برابر اظهارات آقای مجید باباآبادی راننده و مالک  
اکسی شماره ۱۵۳۶۱۱۵ و گواهی ۲۳۴ - ۲۹ %  
مورخ ۶۹/۴/۶ اداره اکسهای و ۲۹/۱/۰۰  
% مورخ ۶۹/۴/۶ کلاستری ۱۴ و آگهی شماره  
۱۹۰۸ مورخ ۶۹/۴/۲۵ ر.۲۷ زامه اعلامات کلیه  
ندارد که مربوط به تاسیساتی مشارالیه مفقود گردیده  
ست لذا به جهت اطلاع کلیه ادارات و سازمانها و  
سایر ضابطین در ارتباط موضوع اعلام مییابید بر این  
تاسیساتی نامبرده معهود به مهر اتحادیه تاسیسات  
سازمان تاسیساتی و اداره رفاهی و رانندگی  
تهران به شماره ۱۹۸۷۷ از صنف اعتبار ساقط مییابد  
اتحادیه تاسیسات سازندگان تهران

ردیف	نام شغل	تحصیلات	سابقه کار
۱	کمک تراشکار	سیکل	۲ سال
۲	مهندس صنایع	لیسانس صنایع	۲ سال
۳	مهندس متالژ ۲ نفر	لیسانس	دو سال
۴	مسئول روابط عمومی يك نفر	حداقل دیپلم	۲ سال
۵	اپراتور کامپیوتر	دیپلم	دو سال
۶	ماشین نویس	دیپلم	يك سال
۷	راننده لیف تراك	۶ ابتدائی	۲ سال
۸	راننده پایه ۱ ساکنین تهران نو وتهرانپارس	۶ ابتدائی	۳ سال
۹	کارمند کارگزینی	دیپلم	۲ سال
۱۰	نگهبان	۶ ابتدائی	يك سال

۶۷/۸/۲۲ باتوجه باینکه طبق تصمیم مورخ ۶۷/۸/۲۲ مجمع عمومی فوق العاده شرکت فوق محل گردیده است و در نظر است طلب بستانکاران طبق قانون و امکانات موجود تصفیه گردد لذا بحکم ماده ۲۲۵ قانون تجارت از تاریخ ۱۳۴۷ بستانکاران دعوت میشود با کلیه دلایل و مستندات مربوط ببطالیات خود محل قانونی شرکت مراجعه نمایند.

ضمناً جهت هماهنگی بیشتر می توانید با شماره تلفن ۶۷۰۸۲۹۱۶ (آقای سلیمی) تماس حاصل نمایند.

مدیران تصفیه خلیل سلیمی سرکمانی - سید محمد حسن جمال الدین میراسکندری

[illegible]

گذاهش بودادی ملتها بعدد درفترای جاری است که از اگاهی  
برنج میرسد.  
(حضرت باب الامام خاتمه‌ای)  
آگاهی تصمیمات شرکت سهامی خاص تأسیسات  
سمنوع و ساختمانی مازندران ثبت شده به‌شماره  
۷۵۵۶۱  
طبق صورتجلسه مجمع عمومی عادی سالیانه مورخ  
۹۶/۴/۲۸ شرکت مجبور از اترانامه و حساب دوره و زیان  
ایلی منتفی ۹۶/۴/۲۸ با توجه به رایز وارد به‌شماره ۷۵۵۶۱  
۲. آقای محمد حسین خلیل درایان به سمت تصویب  
خاتمه براریمش به‌شماره ۷۵۵۶۱ طبق رایز علی‌البدل علی‌البدل به‌شماره  
۷۵۵۶۱ شده است. روزنامه گنج‌الانتشار اطلاعات جهت  
آگاهی ها و اطلاع‌های شرکت تعیین گردید.  
اداره ثبت شرکتها و موسسات غیرتجاری تهران







# نیازمندیهای اطلاعات ۳۱۱۰۷۱

فیلمبرداری عکاسی نقد و اقساط ۸۶۵۴۲۰

**اکاز یون بعلت مسافرت**  
کارخانه تولید و پخش نان فانتزی با شرایط متمایز در بهترین منطقه تهران با فروش عالی بفروش میرسد ۷۵۳۷۸۲

**دربهای چوبی**  
به قیمت دولتی از تولید مصرف ۸۴۹۴۴۰

قابل توجه مسافرین سنگاپور  
ارائه خدمات تجاری- مسافری- مشاورت در خرید اجناس مخصوص ایران- رزرو هتل و بانسیون مناسب- تلفن تهران ۸۹۲۵۲۰ تلفن سنگاپور ۷۴۹۲۵۵۲

**فروش نمایشگاه اتومبیل**  
۲۵۴ متر با دو خط تلفن با اضافه ۱۲۷ متر حیاط مستقل در امیرآباد شمالی با مساحت ۶۵۱۲۰۵ متر مربع در شمیران ۶۵۱۲۰۵

**داده نگار**  
عمرضه نرم افزار، سخت افزار و آموزش ۷۵۱۱۱۳

قبل از مسافرت به ژاپن  
با ما مشورت کنید ۶۷۷۷۹۴-۶۷۵۴۲۹

## پروژه مجتمع مروارید در جزیره آزاد کیش

از پیمانکاران ساختمانی که ظرفیت کارهای عمرانی ضربتی در جزیره کیش را دارند برای ادامه پروژه دعوت به همکاری می نماید کارگاه صدور در صد تجهیز شده و نقشه های اجرایی نیز آماده است  
تلفن ها: ۷۶۹۹۵۲-۷۶۱۲۵۹

## دیگ بخار

در تانک های مختلف آماده تحویل شرکت بحرآذر  
تلفن کارخانه ۹۹۳۱۱۳ تلفنهای دفتر ۸۲۹۲۴-۸۲۷۹۷۴

**فروشی لوازم**  
برنج

از تولید مصرف قیمت تجاری ۳۳۸۰۲  
بهترین میلان استیل با اقساط  
۲۰ ماهه  
در میل ساتنار ۷۶۶۷۲۷  
تلفن ۷۶۶۷۲۷

**خدمات**  
گیتار-ارگ  
تضمین ۸۶۴۴۱۸

**کامپیوتر**  
عروس نگاه  
لیاس، کل سر، سفره، آینه و شمعان، عکس و فیلم، میز و صندلی و ظروف و عاقد-شام و کلیه خدمات عقد و عروسی  
۶۸۷۲۳۳

میز زیر تلویزیون مرکز بخش میزهای صوفی و تصنعی سبزی سبزی اسناد داره زابن و میزهای زیر تلویزیون دگر قیمت مناسب سهروردی جنوبی بین بهترین و استاد مطهری نبش خیابان کیهان میل لرد

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**لباس عروس**  
فروشی ۴۰۷۹۹۴  
تلفن ۸۶۹۷۸۱

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

**کامپیوتر**  
قسطی  
چندتخته قابل به نالین با قیمت مناسب فقط برای مصرف کننده فروشی ۲۸۳۴۶۰

بهترین خریدار دوربین ویدئو ۳۳۸۷۳۴

**پزشکی**  
اجناس دویی و کیش  
تولیزون ویدئو یخچال فریزر لیاستونی و انومیل  
خریداریم ۶۴۰۸۸۷۴

**پزشکی**  
خرید و فروش لوازم و دستکاههای پزشکی  
خریداریم ۴۴۰۸۸۷۴

**ویزای دویی**  
سریع ارزان با خدمات مسافری ۶۷۷۷۹۴

**نیاز اجاره رستوران**  
مکانی جهت اجاره رستوران در شمال شهر نیازمند تلفن ۴۲۷۲۱۳۹

**رنگین کمان**  
مهد- کود کستان- آماگی  
سیدجمال الدین اسدآبادی خیابان ۱۳ پلاک ۳  
تلفن: ۶۲۶۴۴۰

**بهترین خریدار دوربین ویدئو**  
VHS - BETA ۷۳۷۵۳۰

**عجله نکند**  
قبل از فروش دوربین ویدئو تولیزون رنگی و لوازم منزل خود با ما مشورت نمایند  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

**دوربین**  
خرید و فروش دوربین ویدئو لوازم منزل و لوازم خانگی  
۷۵۷۵۹۶-۷۵۶۶۱۶

عادل  
خریدار کلیه لوازم منزل ۷۶۴۷۳۹

**پزشکی**  
کلیه لوازم طبی پزشکی شمارا خریداریم ۶۴۰۹۹۶۴

**کاغذ باطله**  
مس در محل ۴۹۹۴۵۴۷

**ماشین تحریر**  
خریداریم ۴۴۰۸۸۷۴

**کاغذ باطله**  
فیلم رادیولوژی قفل زونکن در محل ۶۶۶۶۶۴

**آبگرمکن**  
بخاری و تویست ۶۶۰۰۳۱  
خریدار کلیه لوازم منزل فرش میلان ۷۶۶۱۴۹

**سهمساری عدالت**  
خریدار میلان و کلیه لوازم خانگی به قیمت عادلانه ۵۵۸۶۲۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**کتاب خطی**  
چاپی مجلات قدیمی  
خریداریم ۹۲۷۶۱۷

**فرش نسیم**  
خرید و فروش نو کهنه شمال شهر  
تلفن ۲۸۵۰۳۵

**ترمه**  
بهترین خریدار فرشهای کهنه نو ۶۴۰۴۴۲۷

**فرش شمیران**  
خریدار فرش کهنه نو ۲۸۶۳۹۵

**فرش مسکین**  
خریدار فرشهای شش فروشنده فرشهای دستباف بطور نقد و اقساط  
تلفن ۳۹۱۷۹۶

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**میل صوری**  
تعمیر و رو به رنگ با بدنه مجانی  
۹۲۵۷۳۱

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مجاز سونی**  
ویدئو  
تولیزون رنگی در منزل با ۶ ماه ضمانت با سرویس مجرب همه تمام نقاط تهران  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**تعمیر گاه مرکزی**  
اگ کسود نیکو  
اینترنت زانوسی هور  
تلفن ۴۲۷۶۱۷

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶۲۵۷۳۱

**کلین سرویس**  
ارژانتین  
موکت میل نظافت بارکت واکس ۶



## و نوا ۵۶

چهار در پ سفید پنجانی  
در وضعیت بسیار عالی  
تیمز: ۸۸۸۱۰

پیکان کارلوکس ۶۰  
وضعیت عالی میدان اختیاریه  
اول اختیاریه ۱۵ کیلومتر  
جایان پلاک ۱۵ رنگ مست  
چپ

اتومبیل کامیون ۷۴ کاملاً سالم  
به به لاسرین پیشنهاد تلفن  
۷۵۹۷۹۰

فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۷۶۶۱۴۲

## گلف ۷۸

رنگ لک سفید مادی سفارش  
امریکا فروشی ۴ تا ۴  
بدان ظاهر  
۷۳۷۰۰-۷۲۸۶۱۴

فیات ۱۲۴ اسپرت ۳۳ سبز  
موتور گریس ۳۳ تازه  
تعمیرات کاملاً مدرن خیابان  
شاد پلاک ۱۸ سرباز ساختمان

به علت مسافرت  
باز ۷۶ فروشی  
تلفن: ۷۲۷۲۸۴

## باید ببینید

## جوانان

۱۳۵۰

۹/۹ رنگ فایر بیگ با تمام  
تجهیزات جوانان فایر بیگ چار  
حلقه لاسرین نو داسریت  
چوبی سالم و فنی درجه ممتاز  
بسیار دیدنی و چشمه و چشمه

رئوس ۶۱ تیمز ۹۰۷۴۹۴  
چوانان آفر ۵۶ تهران ۲۴ در  
وضعیت عالی فروشی  
۹۱۲۲۵۵

پیکان مدل ۵۶ فایر بیگ سند  
دست اول به دوم فایر بیگ چار  
غریب میدان پنجاه پلاک ۱۶۱

رئوس ۵۶ فروشی ۳۳۷۶۸۸  
پیکان مدل ۶۴  
سقف بهشتی ۶۴  
سقف بهشتی ۶۴

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

پیکان کارلوکس ۶۰ تهران ۲۶  
فولکس واگن مدل ۶۸ تلفن  
۹۶۵۵۰۰

## تصادفی

اتومبیل تصادفی  
خریداری ۷۸۲۳۱۳

## تصادفی

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

## هاشمی بار

۹۰۴۴۵۵

## جرقیل کراه

تلفن ۸۲۹۵۰۹

جرقیل گل پار

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

استخدام

## تصادفی

اتومبیل تصادفی  
خریداری ۷۸۲۳۱۳

## تصادفی

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

## تصادفی

اتومبیل تصادفی  
خریداری ۷۸۲۳۱۳

## تصادفی

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲۰

## تصادفی

اتومبیل تصادفی  
خریداری ۷۸۲۳۱۳

## تصادفی

خریداری ۹۰۷۲۲۰

خریداری ۹۰۷۲۲



پاییزی پیوا سسته  
آبان ۲۶ خواجه ۹۶ متری  
لوکس نوساز همه طرف نما  
۳۳ سانت انباری  
بارکینگ گازوروتر  
مهندسی ساز بارانه نقاش  
آشپزخانه تمام چوب کف

خارجی سیستم انٹرن  
ویدیو مرکزی و سایر  
امکانات رفاهی ۹۲۳۹۷  
عصرها ساعت ۳ الی ۶  
نقد و اقساط

فروش فوری  
تومان تک واحدی  
متر شخصی ساز  
ام امکانات رفاهی

۶۹۰۳۷۱  
تهر انپارس  
۲ ترخوابه بارکینگ با  
تلفن ۴۰۶۶۴۰ بعد تلفن  
۲۷۴۶۴۰

کازيون فوري  
ن ستارخان ابارتمان با  
مناسب ۱۱۰ متر  
به با سروس کامل

با قیمت ارزان یا وام بانکی  
۷۰ متر تا ۲۰۰ متر  
خواه با کلیه تجهیزات رفاهی  
در بختارست، امیر آباد  
فاطمی، جهان آرا، گلها، گیش  
... ..

اول مهر ششم آبان تسنهای  
۲ و ۳ خوابه ۱۱۵ الی ۴۵

پارکت، کابینت چوبی  
شومینه، چغیری، بانمائی  
طرح استیل و استخرو سوئی  
۲۷۴۳۵۳-۴۷۷۴۹۱۴

اکازیون

۸۰ متر تلفن فنکوسل و کد  
امکانات رفاهی ۸۳۵۴۲۰  
در بهترین منطقه یونک  
آپارتمان دو خوابه

۹۴۹۴۳-۴۰۷۸۸۱ کاز میون قلهک  
۱۰۵ سووایه  
تفسرینا  
گازبار کینگ  
اول بین پلا ۱۱ و ۱۵  
ز عقرائیه  
۱۱۵ مترو

م سٹیک، موکت،  
پیس کامبل آدرس:  
سیدہ خیابان شہید  
ی جنپ کووی راز بلاک  
سایم سید تلفن

نرین های اکباتان  
تا ۴ خوابه  
خیابان قصرالدشت  
یکدستگاه آپارتمان  
طبقه دوم ۷۰ متر زیر  
آفتاب مستقیم

بفروش میرسد  
۲۲۴۲۹۵

آهارتمان سه واحدی شیل  
هر واحد ۱۴۰ متر بنای مفید  
تمام امکانات رفاهی، ارز

آزادی  
محمد علی جناح

۲۲  
آبار تمان و خوشایه ارزان بگو  
دهکده المییک خیابان ۲۵  
۲۲

واحدی مستقل واقع در  
خوش جنوبی فروشی  
تلفن ۵۴۷۷۰۸

۱۵۰ متر بنای مفید تک واحدی  
با حیاط مشاع ۳۳ متر انباری  
گاز تلفن کف پارک  
۴۷۷۷۴۲

میدان رشدیه  
دو خوابه ۸۲ متر  
فروشی تلفن ۹۳۵۰۴۰

زیر بنا زیر قیمت فوری  
فروشی، ادرس نرسیده  
به دهکده المپیک بالاتر  
از بسیج (زیمادشت)  
۷۷۰۴۶۶-۷۰۱

۱۷  
آپارتمانهای باوام  
بانکی  
فروشی  
طین دمشق  
۷ متری لوکس دو خوابه  
ارکینگ تلفن ۷۷۵۰۰۸

مناطق سازمان برنامه  
جنت آباد، بلوار آسیا و  
ویلا و کلنگی مسکن  
کیوان ۹۴۱۶۱۴

بیواسطه  
آهارتمان در خیابان بهار  
شیک، نوساز  
پارکینگ، انباری، تلفن

ری فروشى  
مان دو خوابه ۱۰۲  
شوفاز، موبکت و

دوم صاقيه  
۴۵۴۳۶۱۸



